

# VESTNÍK

## MINISTERSTVA DOPRAVY, PÔŠT A TELEKOMUNIKÁCIÍ SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Čiastka 7

Bratislava 3. júla 2007

ISSN 1335-9789

### OBSAH

#### Normatívna časť

- Metodický pokyn MDPT SR č. 14/2007 na vykonávanie technických kontrol súvisiacich s jednotlivým dovozom vozidla, prestavbou jednotlivého vozidla a jednotlivou výrobou vozidla
- Metodický pokyn MDPT SR č. 18/2007 na výkon rezortnej expertízy

#### Oznamovacia časť

- Oznámenie o vydaní poštových známok

## NORMATÍVNA ČASŤ

MDPT SR

Sekcia cestnej dopravy a pozemných komunikácií

#### Metodický pokyn č. 14

**na vykonávanie technických kontrol súvisiacich s jednotlivým dovozom vozidla,  
prestavbou jednotlivého vozidla a jednotlivou výrobou vozidla**

#### Prvá časť

#### Základné ustanovenia

#### Článok 1

#### Predmet

Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) podľa ustanovenia § 99 písm. m) zákona č. 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) vydáva tento metodický pokyn, ktorým sa upravuje postup staníc technickej kontroly (STK) v Slovenskej republike v súvislosti so :

- a) schválením jednotlivého dovezeného vozidla, uznaním typového schválenia ES alebo uznaním typového schválenia jednotlivého dovezeného vozidla podľa § 16 zákona,
- b) schválením prestavby jednotlivého vozidla podľa § 17, § 19 a § 20 zákona,
- c) schválením jednotlivého vyrobeného vozidla podľa § 14 zákona.

#### Článok 2

**Prípady správnych konaní, v súvislosti s ktorými sa vykonávajú technické kontroly  
podľa tohto metodického pokynu**

- (1) Technické kontroly upravené týmto metodickým pokynom sa vykonávajú v súvislosti so správnymi konaniami uvedenými v odsekoch 2 až 5, ktoré sú vedené na príslušnom obvodnom úrade pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie (ďalej len „obvodný úrad dopravy“).
- (2) Pri dovoze jednotlivého vozidla obvodný úrad dopravy rozhoduje v niektorých z nasledovných vecí :
  - a) uznanie typového schválenia ES jednotlivého dovezeného vozidla podľa § 16 ods. 7 zákona,

- b) uznanie typového (národného) schválenia jednotlivo dovezeného vozidla z členskej krajiny EÚ<sup>1)</sup>,
  - c) uznanie typového (národného) schválenia jednotlivo dovezeného vozidla, ktoré je po dobu najmenej 12 mesiacov vo vlastníctve občana SR podľa § 16 ods. 11 písm. a) zákona,
  - d) uznanie typového schválenia ES jednotlivo dovezeného vozidla, ktoré je po dobu najmenej 12 mesiacov vo vlastníctve občana SR podľa § 16 ods. 11 písm. b) zákona,
  - e) schválenie jednotlivo dovezeného vozidla (nového alebo ojazdeného) podľa § 16 ods. 1 zákona.
- (3) Po výmene súčasti vozidla alebo zmene technických údajov vozidla podľa § 17 ods. 6 zákona obvodný úrad dopravy rozhoduje vo veci zápisu zmeny údajov v osvedčení o evidencii (ďalej len „OE“) alebo technickom osvedčení vozidla.
- (4) Po vykonaní prestavby jednotlivého vozidla povolenej podľa § 19 ods. 2 zákona obvodný úrad dopravy rozhoduje vo veci schválenia prestavby jednotlivého vozidla podľa § 20 ods. 1 zákona.
- (5) Po vyrobení jednotlivého vozidla na základe povolenia podľa § 14 ods. 2 zákona obvodný úrad dopravy rozhoduje vo veci schválenia jednotlivo vyrobeného vozidla podľa § 14 ods. 8 zákona.
- (6) Správne konanie podľa ods. 2 písm. a) a d) je možné iba v prípade jednotlivo dovezeného vozidla kategórie M<sub>1</sub>, L, T<sub>1</sub>, T<sub>2</sub> alebo T<sub>3</sub>. Súvisiacu technickú kontrolu vozidla inej kategórie STK nemôže vykonať.
- Poznámka: Predpokladá sa budúce rozšírenie tejto možnosti, podmienkou je zavedenie povinnosti typového schválenia ES na ďalšie kategórie vozidiel.*
- (7) STK na základe žiadosti prevádzkovateľa alebo vodiča vozidla podľa príslušných ustanovení zákona vykoná :
- a) v prípade podľa ods. 2 písm. a) až d) technickú kontrolu pravidelnú podľa pravidiel uvedených v druhej časti, v článkoch 3 až 5,
  - b) v prípade podľa ods. 2 písm. e) technickú kontrolu pred schválením vozidla jednotlivo vyrobeného, jednotlivo dovezeného alebo jednotlivo prestavaného na premávku na pozemných komunikáciách (ďalej len „technická kontrola pred schválením jednotlivého vozidla“) podľa pravidiel uvedených v tretej časti, v článkoch 6 až 10,
  - c) v prípade podľa ods. 3 technickú kontrolu zvláštnu podľa pravidiel uvedených v štvrtej časti, v článkoch 11 až 15,
  - d) v prípade podľa ods. 4 technickú kontrolu pred schválením jednotlivého vozidla podľa pravidiel uvedených v piatej časti, v článkoch 16 až 20,
  - e) v prípade podľa ods. 5 technickú kontrolu pred schválením jednotlivého vozidla podľa pravidiel uvedených v šiestej časti, v článkoch 21 až 24.
- (8) STK spolu s technickou kontrolou podľa ods. 7 vykoná emisnú kontrolu zvláštnu (podľa § 67 ods. 2 písm. b) zákona) :
- a) v prípadoch podľa ods. 2 písm. a), b), e) a ods. 5, ak vozidlo takej povinnosti podlieha,
  - b) v prípade podľa ods. 4, ak vozidlo takej povinnosti podlieha a vyžaduje sa to podľa § 20 ods. 3 písm. d) zákona,
  - c) v prípadoch podľa ods. 2 písm. c) a d), ak vozidlo takej povinnosti podlieha a uložil to obvodný úrad dopravy.
- (9) Prevádzkovateľ alebo vodič vozidla pred technickou kontrolou na STK predloží rozhodnutie obvodného úradu dopravy o prerušení konania vo veci podľa ods. 2 písm. a) až e), ods. 4 alebo ods. 5 (ďalej len „rozhodnutie obvodného úradu dopravy“). Číslo konania obvodného úradu dopravy (predloženého rozhodnutia) sa pri technickej kontrole vyznačí do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ protokolu o technickej kontrole vozidla (ďalej len „protokol o TK“). V prípade podľa ods. 3 sa predloženie rozhodnutia obvodného úradu dopravy nevyžaduje.

## **Druhá časť**

### **Technická kontrola pravidelná vykonávaná v súvislosti s uznaním typového schválenia ES alebo uznaním typového schválenia jednotlivo dovezeného vozidla**

#### **Článok 3**

##### **Predkladané doklady a písomné podklady a ich posúdenie**

- (1) Prevádzkovateľ alebo vodič vozidla nemusí v prípade vykonania technickej kontroly pravidelnej v súvislosti s uznaním typového schválenia ES alebo uznaním typového schválenia jednotlivo dovezeného vozidla na STK predkladať doklady požadované pri technickej kontrole pravidelnej podľa osobitného predpisu<sup>2)</sup>.
- (2) Prevádzkovateľ alebo vodič vozidla musí pred vykonaním technickej kontroly pravidelnej vykonávanej v súvislosti s uznaním typového schválenia ES alebo uznaním typového schválenia jednotlivo dovezeného vozidla na STK predložiť :
- a) OE alebo obdobný doklad vozidla zo štátu, v ktorom bolo predtým evidované, alebo jeho kópiu, (ak ide o vozidlo, ktoré pred dovezením nebolo evidované, doklad sa nevyžaduje),
  - b) osvedčenie o zhode vozidla COC podľa § 2 písm. ai) zákona (ďalej len „osvedčenie COC“) alebo jeho duplikát, ak ide o prípad podľa článku 2 ods. 2 písm. a) alebo d),
  - c) potvrdenie o tom, že jednotlivo dovezené vozidlo je zhodné s typom vozidla schváleným v SR, (ďalej len „potvrdenie“) s kópiou platného základného technického opisu vozidla (ďalej len „ZTO“), ak ide o prípad podľa článku 2 ods. 2 písm. b),
  - d) preklad dokladu podľa písm. a) do slovenského jazyka, ak je to potrebné. Predložený preklad musí plniť náležitosti ustanovené osobitným predpisom<sup>3)</sup>.
- (3) Z predložených dokladov podľa ods. 2 sa vyhotoví kópia, ktorá sa uloží spolu s príslušným povinne ukladaným výtlačkom protokolu o TK vyhotoveným pri technickej kontrole.

<sup>1)</sup> Interpretáčnne oznámenie komisie o postupoch typového schvaľovania a registrácie vozidiel registrovaných predtým v inom členskom štáte (Ú. v. ES L 143/4, 15.5.1997).

<sup>2)</sup> § 46 ods. 9 vyhlášky MDPT SR č. 578/2006 Z. z.

<sup>3)</sup> Zákon č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

- (4) Na predložených dokladoch sa posúdi :
- v prípade dokladov podľa ods. 2 písm. b) alebo c) správnosť ich vyhotovenia preverením toho, či doklady vydal na to oprávnený subjekt, a či ich vyhotovenie zodpovedá predpísanému podľa prílohy č. 1 alebo prílohy č. 2,
  - v prípade dokladov podľa ods. 2 písm. b) alebo c) ich pravosť a pôvodnosť preskúmaním známych ochranných prvkov bližšie popísaných v prílohe č. 1 alebo prílohe č. 2, ak je to technicky možné v podmienkach STK, a preskúmaním toho, či na dokladoch nie sú zjavné stopy po neoprávnené vykonaných zmenách, prípadne dopytom u subjektu, ktorý ich vydal,
  - v prípade dokladov podľa ods. 2 písm. a) až c) ich príslušnosť ku kontrolovanému vozidlu porovnaním identifikátorov uvedených v dokladoch s identifikátormi nájdenými na vozidle a preverením správnosti ostatných údajov o vozidle uvedených v dokladoch prostredníctvom porovnania so skutočnosťami zistenými na vozidle vtedy, ak je to vzhľadom na charakter týchto údajov v podmienkach STK technicky možné.
- (5) V prípade vozidla s namontovaným plynovým zariadením podľa § 2 písm. ar) zákona sa okrem posúdenia podľa ods. 4 na predložených dokladoch osobitne posúdi skutočnosť, či je montáž plynového zariadenia v doklade podľa ods. 2 písm. a) zaznamenaná, a príslušnosť v ňom uvedených údajov k plynovému zariadeniu namontovanému na kontrolovanom vozidle porovnaním prípadných identifikátorov uvedených v dokladoch s identifikátormi nájdenými na zariadení. Ak príslušný záznam v doklade chýba, možno ho nahradiť predložením dokladu o schválení plynového zariadenia vystaveného typovým schvaľovacím úradom štátu, v ktorom bolo vozidlo nadobudnuté (Poznámka: *zoznam administratívnych úradov členských štátov EÚ pre typové schvaľovanie je uvedený na internetovej stránke ministerstva <http://www.telecom.gov.sk>*), alebo dokladu o splnení technických požiadaviek osobitného predpisu<sup>4)</sup> vystaveného poverenou technickou službou overovania vozidiel. Ak bolo vozidlo predtým evidované v inej než členskej krajine EÚ (v prípadoch podľa článku 2 ods. 2 písm. a), c) alebo d)), je okrem dokladov podľa ods. 2 potrebné predložiť tiež doklad o splnení technických požiadaviek osobitného predpisu<sup>4)</sup> vystavený poverenou technickou službou overovania vozidiel a posúdiť jeho príslušnosť ku kontrolovanému vozidlu.

#### Článok 4

##### Postup kontroly, hodnotenie vozidla a stanovenie lehoty platnosti

- Pri technickej kontrole pravidelnej vykonávanej v súvislosti s uznaním typového schválenia ES alebo uznaním typového schválenia jednotlivého dovezeného vozidla sa postupuje podľa príslušných ustanovení osobitného predpisu<sup>5)</sup> upravujúceho vykonávanie technických kontrol pravidelných, pokiaľ nie je týmto metodickým pokynom ustanovené inak.
- Technická kontrola pravidelná v súvislosti s uznaním typového schválenia ES alebo uznaním typového schválenia jednotlivého dovezeného vozidla sa vykonáva na vozidle, ktoré v čase jej vykonania ešte nie je prihlásené v evidencii vozidiel<sup>6)</sup> (nemá pridelené evidenčné číslo ani OE).
- Vykoná sa kontrola a posúdenie technického stavu vozidla, jeho systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek a povinnej výbavy vozidla vo všetkých kontrolných úkonoch stanovených osobitným predpisom<sup>7)</sup>, ktoré sa vzťahujú na kontrolované vozidlo s ohľadom na jeho kategóriu, spôsob použitia alebo konštrukčné riešenie, okrem kontrolných úkonov č. 101 a č. 801.
- Vozidlo sa okrem prípadov, ak sa na ňom zistí v kontrolných úkonoch vykonávaných podľa ods. 3 jedna alebo viacero nebezpečných chýb<sup>8)</sup>, vyhodnotí ako nespôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách tiež vtedy, ak :
  - sa zistí chyba alebo nehoda pri posudzovaní podľa článku 3 ods. 4,
  - sa zistí, že výrobný štítok vozidla chýba, je poškodený, povinne uvádzané údaje na ňom nie sú čitateľné alebo nesúhlasia s ostatnými identifikátormi, alebo výrobný štítok nesie zjavné stopy neoprávnených zásahov. V prípadoch podľa článku 2 ods. 2 písm. a) a d) sa na štítku za povinne uvádzaný údaj považuje tiež číslo typového schválenia ES.

V ostatných prípadoch, okrem uvedených pod písmenami a) a b) tohto odseku a v ods. 5, sa spôsobilosť vozidla na premávku na pozemných komunikáciách hodnotí podľa ustanovení osobitného predpisu<sup>9)</sup>.
- Montáž plynového zariadenia vo vozidle sa považuje za neschválenú a vozidlo sa z tohto dôvodu vyhodnotí ako nespôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách, ak sa zistí chyba pri posudzovaní podľa článku 3 ods. 5.
- Ak sa vozidlo vyhodnotilo ako spôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách, určí sa lehota platnosti technickej kontroly pravidelnej :
  - v prípade ojazdeného vozidla podľa § 2 písm. at) zákona do dátumu daného prirátaním druhej periódy stanovenej osobitným predpisom<sup>10)</sup> na vykonanie technickej kontroly pravidelnej pre danú kategóriu vozidla ku dňu vykonania technickej kontroly (napr. pre vozidlá kategórií L<sub>1e</sub> a L<sub>2e</sub> 4 roky, pre vozidlá kategórií L<sub>3e</sub>, L<sub>4e</sub>, L<sub>5e</sub>, L<sub>6e</sub>, L<sub>7e</sub>, M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub>, O<sub>1</sub> a O<sub>2</sub> 2 roky, pre vozidlá kategórií M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub> a O<sub>4</sub> 1 rok, pre vozidlá kategórií T a R 2 roky atď.),
  - v prípade vozidla, ktoré nie je ojazdené podľa § 2 písm. at) zákona, do dátumu daného prirátaním prvej periódy stanovenej osobitným predpisom<sup>10)</sup> na vykonanie technickej kontroly pravidelnej pre danú kategóriu vozidla ku dňu vykonania technickej kontroly (napr. pre vozidlá kategórií L<sub>1e</sub> a L<sub>2e</sub> 4 roky, pre vozidlá kategórií L<sub>3e</sub>, L<sub>4e</sub>, L<sub>5e</sub>, L<sub>6e</sub>, L<sub>7e</sub>, M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub>, O<sub>1</sub> a O<sub>2</sub> 4 roky, pre vozidlá kategórií M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub>, O<sub>3</sub> a O<sub>4</sub> 1 rok, pre vozidlá kategórií T a R 2 roky atď.).

<sup>4)</sup> Predpis EHK č. 110 pre plynové zariadenie CNG alebo predpis EHK č. 67 pre plynové zariadenie LPG.

<sup>5)</sup> Metodický pokyn číslo 11526 – 2100 / 06 zo dňa 21.11.2006 na vykonávanie technických kontrol pravidelných, zvláštnych, administratívnych a opakovaných technických kontrol.

<sup>6)</sup> § 88 zákona NR SR č. 315/1996 Z. z. o premávke na pozemných komunikáciách v znení neskorších predpisov.

<sup>7)</sup> Metodický pokyn číslo 11521 – 2100 / 06 zo dňa 21.11.2006, ktorým sa stanovuje rozsah kontrolných úkonov vykonávaných pri technických kontrolách vozidiel.

<sup>8)</sup> § 48 ods. 1 písm. c) vyhlášky MDPT SR č. 578/2006 Z. z.

<sup>9)</sup> § 48 ods. 1 vyhlášky MDPT SR č. 578/2006 Z. z.

<sup>10)</sup> § 47 ods. 1 vyhlášky MDPT SR č. 578/2006 Z. z.

## Článok 5 Vyznačovanie údajov

- (1) Údaje o technickej kontrole pravidelnej vykonanej v súvislosti s uznaním typového schválenia ES alebo uznaním typového schválenia jednotlivito dovezeného vozidla alebo jej opakovanej technickej kontrole sa vyznačujú len na tlačivo protokolu o TK spôsobom ustanoveným osobitným predpisom<sup>11)</sup>, ak nie je v ods. 2 až 9 určené inak. Osvedčenie o technickej kontrole vozidla ani kontrolná nálepka sa pri kontrole nevyznačia a nevydajú, nakoľko vozidlo nemá pridelené evidenčné číslo. Tieto doklady môžu byť vydané až po prijatí vozidla do evidencie a následne vykonanej technickej kontrole administratívnej.
- (2) Do informačného systému technických kontrol sa namiesto údaje o evidenčnom čísle (ktoré vozidlo v čase kontroly nemá) vloží :
  - a) údaj tvorený reťazcom znakov „COC“ a štvormiestnym poradovým číslom takejto technickej kontroly pravidelnej na danej STK (napr. „COC0001“, pri nasledujúcej takejto technickej kontrole „COC0002“ atď.), ak ide o prípad podľa článku 2 ods. 2 písm. a) alebo d),
  - b) údaj tvorený reťazcom znakov „UTS“ a štvormiestnym poradovým číslom takejto technickej kontroly pravidelnej na danej STK (napr. „UTS0001“, pri nasledujúcej takejto technickej kontrole „UTS0002“ atď.), ak ide o prípad podľa článku 2 ods. 2 písm. b) alebo c).

Poradové čísla sa pridelujú v neprerušenom slede, pričom sa začína poradovým číslom 0001 a končí sa číslom 9999. Po vyčerpaní čísla 9999 sa začínajú poradové čísla pridelovať znovu od 0001. Na výťažku protokolu o TK nemusí byť v rubrike „Evidenčné číslo vozidla“ v tomto prípade vyznačený žiaden údaj.

- (3) V prípade podľa článku 4 ods. 4 písm. a) sa vyznačí do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ protokolu o TK záznam s presným uvedením toho, aká chyba bola zistená, alebo ktorý z údajov sa nezhodoval, napr. formou textu :  
„VOZIDLO JE Z DÔVODU NESÚHLASU ÚDAJOV V (prípadne „NESPRÁVNEHO VYHOTOVENIA“, „CHÝBAJÚCICH OCHRANNÝCH PRVKOV“ a pod.) COC (prípadne „POTVRDENÍ O ZHODE SO SCHVÁLENÝM TYPOM“ alebo „ZTO“) NESPÔSOBILÉ NA PREMÁVKU NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH“ a pod.
- (4) V prípade podľa článku 4 ods. 4 písm. b) sa vyznačí do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ protokolu o TK text :  
„VOZIDLO JE Z DÔVODU CHÝBAJÚCEHO (prípadne „POŠKODENÉHO“, „NEČITATELNÉHO“ a pod.) VÝROBNÉHO ŠTÍTKU NESPÔSOBILÉ NA PREMÁVKU NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH“, alebo  
„VOZIDLO JE Z DÔVODU VÝROBNÉHO ŠTÍTKU NESÚHLASIACEHO S OSTATNÝMI IDENTIFIKÁTORMI NESPÔSOBILÉ NA PREMÁVKU NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH“, alebo  
„VOZIDLO JE Z DÔVODU VÝROBNÉHO ŠTÍTKU NEOPRÁVNENÝCH ZÁSAHOV NESPÔSOBILÉ NA PREMÁVKU NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH“, alebo  
„VOZIDLO JE Z DÔVODU VÝROBNÉHO ŠTÍTKU BEZ ČÍSLA TYPOVÉHO SCHVÁLENIA ES NESPÔSOBILÉ NA PREMÁVKU NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH“ a pod.
- (5) V prípade podľa článku 4 ods. 5 sa vyznačí do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ protokolu o TK text :  
„VOZIDLO JE Z DÔVODU NAMONTOVANÉHO PLYNOVÉHO ZARIADENIA NEZAPÍSANÉHO V DOKLADOCH VOZIDLA NESPÔSOBILÉ NA PREMÁVKU NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH“, alebo  
„VOZIDLO JE Z DÔVODU NEPREDLOŽENÉHO DOKLADU O SPLNENÍ PODMIENOK PREDPISU EHK Č. 110 (prípadne „EHK Č. 67“) NAMONTOVANÝM PLYNOVÝM ZARIADENÍM PRI DOVOZE Z NEČLENSKEJ KRAJINY EÚ NESPÔSOBILÉ NA PREMÁVKU NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH“ a pod.
- (6) Ak ide o prípad podľa článku 2 ods. 2 písm. a), c) alebo d), vyznačí sa do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ protokolu o TK údaj o vybavení vozidla prevádzkovou, núdzovou, parkovacou a odľahčovacou brzdou a protiblokovacím systémom bŕzd (ABS) označením druhu brzdového zariadenia a slovom „ÁNO“ alebo „NIE“. Príklad vyznačeného záznamu v prípade vozidla vybaveného prevádzkovou brzdou, núdzovou a parkovacou brzdou, bez protiblokovacieho systému bŕzd a odľahčovacej brzdy :  
„BRZDY: PREVÁDZKOVÁ: ÁNO, PARKOVACIA: ÁNO, , ODĽAHČOVACIA: NIE, NÚDZOVÁ: ÁNO, ABS: NIE“.
- (7) Ak je na vozidle namontované spájacie zariadenie, vyznačia sa do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ protokolu o TK na ňom odčítané údaje o jeho triede, značke, type a schvaľovacej značke (podľa smernice EHS/ES alebo predpisu EHK) navzájom oddelené znakmi „/“, napr. „NAMONTOVANÉ SPÁJACIE ZARIADENIE: A50-X / ROCKINGER / 56E / e1 00-1383“. Ak spájacie zariadenie namontované na vozidle nie je zapísané v predložených dokladoch k vozidlu (podľa článku 3 ods. 2), vyznačí sa tiež text „SPÁJACIE ZARIADENIE NIE JE ZAPÍSANÉ V DOKLADOCH“. Ak spájacie zariadenie zapísané v predložených dokladoch k vozidlu (podľa článku 3 ods. 2) nie je namontované na vozidle, vyznačí sa text „SPÁJACIE ZARIADENIE NIE JE NA VOZIDLE NAMONTOVANÉ“.
- (8) Ak je v prípade podľa článku 2 ods. 2 písm. a) alebo d) v predloženom osvedčení COC alebo jeho duplikáte v bode 50 uvedené automobilové radarové zariadenie krátkého dosahu 24 GHz a toto zariadenie je na vozidle skutočne namontované, vyznačí sa do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ protokolu o TK text „VOZIDLO JE VYBAVENÉ RADAROVÝM ZARIADENÍM 24 GHz“. Rovnaký záznam sa vyznačí tiež v prípade podľa článku 2 ods. 2 písm. b) alebo c), ak je vybavenie vozidla týmto zariadením zaznamenané v inom predloženom doklade, a zariadenie je na vozidle skutočne namontované.
- (9) Ak je to možné, uvedú sa do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ protokolu o TK iné skutočnosti kontrolou zistené na vozidle, ktoré sú pre obvodný úrad dopravy potrebné na vystavenie OE.

<sup>11)</sup> Metodický pokyn číslo 11527 – 2100 / 06 zo dňa 21.11.2006 na vyznačovanie výsledku technickej kontroly vozidla a na evidenciu podpisových vzorov kontrolných technikov a vzorových odtlačkov pečiatok používaných pri technických kontrolách.

**Tretia časť**  
**Technická kontrola pred schválením vozidla jednotlivo vyrobeného, jednotlivo dovezeného**  
**alebo jednotlivo prestavaného na premávku na pozemných komunikáciách vykonávaná**  
**v súvislosti so schválením jednotlivo dovezeného vozidla**

**Článok 6**

**Predkladané doklady a písomné podklady**

- (1) Prevádzkovateľ alebo vodič vozidla musí pred vykonaním technickej kontroly pred schválením jednotlivého vozidla na STK predložiť :
  - a) OE alebo obdobný doklad vozidla zo štátu, v ktorom bolo predtým evidované, alebo doklad o vyradení vozidla z evidencie vozidiel v štáte, v ktorom bolo vozidlo predtým evidované, (ak ide o vozidlo, ktoré pred dovezením nebolo evidované, doklad sa nevyžaduje),
  - b) technické údaje vozidla aspoň v rozsahu údajov zapisovaných do OE,
  - c) dokumenty potvrdzujúce splnenie predpísaných podmienok podľa článku 8 ods. 2 písm. c) až f),
  - d) protokoly o skúškach vozidla vydané poverenou technickou službou overovania vozidiel, ak obvodný úrad dopravy v prípade ojazdeného vozidla podľa § 2 písm. at) zákona túto povinnosť na základe ustanovenia § 16 ods. 2 zákona uložil,
  - e) ďalšie podklady alebo dokumenty, ak sú potrebné na zistenie údajov vyznačovaných do OE alebo posúdenie spôsobilosti vozidla na premávku na pozemných komunikáciách, napr. návod na obsluhu a údržbu vozidla alebo podklad uvedený v článku 7 ods. 5,
  - f) preklad jednotlivých dokladov a podkladov podľa písm. a) až e) alebo ich častí vyhotovených v cudzom jazyku do slovenského jazyka, ak je to potrebné. Predložený preklad musí plniť náležitosti ustanovené osobitným predpisom<sup>3)</sup>.
- (2) Ak je to potrebné na účel neskoršej preskúmateľnosti spôsobu vykonania technickej kontroly alebo hodnotenia vozidla, môže sa z predložených dokladov a písomných podkladov podľa ods. 1 alebo ich častí vyhotoviť kópia, ktorá sa uloží spolu s príslušným povinne ukladaným výtlačkom protokolu o technickej kontrole pred schválením jednotlivo vyrobeného, jednotlivo dovezeného alebo jednotlivo prestavaného vozidla na premávku na pozemných komunikáciách (ďalej len „protokol o TK pred schválením“).

**Článok 7**

**Postup kontroly**

- (1) Technická kontrola pred schválením jednotlivého vozidla sa vykoná v rozsahu stanovenom osobitným predpisom<sup>12)</sup>, pričom :
  - a) porovnanie identifikačných údajov vozidla s údajmi uvedenými v predkladaných dokladoch sa vykoná posúdením príslušnosti dokladov a podkladov predložených podľa článku 6 ods. 1 ku kontrolovanému vozidlu, prípadne tiež ich správnosti, pravosti a pôvodnosti obdobným spôsobom, ako je popísané v článku 3 ods. 4,
  - b) kontrola a posúdenie technického stavu vozidla, jeho systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek sa vykoná v tých kontrolných úkonoch podľa osobitného predpisu<sup>7)</sup>, ktoré sa vzťahujú na kontrolované vozidlo s ohľadom na jeho kategóriu, spôsob použitia alebo konštrukčné riešenie, okrem kontrolného úkonu č. 801. V kontrolnom úkone č. 101 sa preverí, ak je to v danom prípade potrebné, len splnenie predpísaných podmienok týkajúcich sa vyhotovenia priestoru na umiestnenie tabuľky s evidenčným číslom.
  - c) kontrola vyhotovenia a vybavenia vozidla, stavu a činnosti systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek vozidla z hľadiska ich konštrukcie a plnenia podmienok ustanovených medzinárodnými zmluvami sa vykoná postupom podľa článku 8.
- (2) V prípade vozidla s namontovaným plynovým zariadením podľa § 2 písm. ar) zákona sa okrem porovnania podľa ods. 1 písm. a) na predložených dokladoch osobitne posúdi skutočnosť, či je montáž plynového zariadenia v doklade podľa článku 6 ods. 1 písm. a) zaznamenaná, a príslušnosť v ňom uvedených údajov k plynovému zariadeniu namontovanému na kontrolovanom vozidle porovnaním prípadných identifikátorov uvedených v dokladoch s identifikátormi nájdenými na zariadení. Ak príslušný záznam v doklade chýba, možno ho nahradiť predložením dokladu o schválení plynového zariadenia vystaveného typovým schvaľovacím úradom štátu, v ktorom bolo vozidlo nadobudnuté (Poznámka: *zoznam administratívnych úradov členských štátov EÚ pre typové schvaľovanie je uvedený na internetovej stránke ministerstva <http://www.telecom.gov.sk>*), alebo dokladu o splnení technických požiadaviek osobitného predpisu<sup>4)</sup> vystaveného poverenou technickou službou overovania vozidiel. Ak bolo vozidlo predtým evidované v inej než členskej krajine EÚ, je okrem dokladov podľa článku 6 ods. 1 potrebné predložiť tiež doklad o splnení technických požiadaviek osobitného predpisu<sup>4)</sup> vystavený poverenou technickou službou overovania vozidiel a posúdiť jeho príslušnosť ku kontrolovanému vozidlu.
- (3) Ak prevádzkovateľ alebo vodič vozidla požiada, aby súčasťou technickej kontroly pred schválením jednotlivého vozidla bola kontrola plnenia osobitných podmienok na schválenie vozidla na prepravu nebezpečných vecí, vykoná sa tiež táto kontrola postupom podľa osobitného predpisu<sup>13)</sup>. Do informačného systému sa zaznamená osobitne ako technická kontrola na prepravu nebezpečných vecí a jej výsledok sa vyznačí na osobitný protokol o TK. Zhodná časť rozsahu oboch kontrol (podľa ods. 1 písm. b)) sa môže vykonať pre obe kontroly spoločne. Doklady vydávané podľa osobitného predpisu<sup>14)</sup> sa nevyznačia a nevydajú, nakoľko vozidlo nemá pridelené evidenčné číslo. Tieto doklady môžu byť vydané až po prijatí vozidla do evidencie a následne vykonanej technickej kontrole administratívnej.
- (4) Ak prevádzkovateľ alebo vodič vozidla požiada, aby súčasťou technickej kontroly pred schválením jednotlivého vozidla bola kontrola plnenia osobitných podmienok o zhodnosti vozidla so štandardmi emisií, znečisťujúcich látok a zvuku, vykoná sa tiež táto kontrola postupom podľa osobitného predpisu<sup>15)</sup>. Do informačného systému sa zaznamená osobitne ako technická kontrola

<sup>12)</sup> § 46 ods. 2 vyhlášky MDPT SR č. 578/2006 Z. z.

<sup>13)</sup> Metodický pokyn na vykonávanie technických kontrol vozidiel na prepravu nebezpečných vecí podľa podmienok reštrukturalizovanej Dohody ADR.

<sup>14)</sup> § 49 ods. 6 vyhlášky MDPT SR č. 578/2006 Z. z.

<sup>15)</sup> Metodický pokyn číslo 11531 – 2100 / 06 zo dňa 21.11.2006 na vykonávanie technických kontrol na vydanie prepravného povolenia.

na vydanie prepravného povolenia a jej výsledok sa vyznačí na osobitný protokol o TK. Zhodná časť rozsahu oboch kontrol (podľa ods. 1 písm. b)) sa môže vykonať pre obe kontroly spoločne. Doklady vydávané podľa osobitného predpisu<sup>16)</sup> sa nevyznačia a nevydajú, nakoľko vozidlo nemá pridelené evidenčné číslo. Tieto doklady môžu byť vydané až po prijatí vozidla do evidencie a následne vykonanej technickej kontrole administratívnej.

- (5) Ak prevádzkovateľ alebo vodič vozidla požiada, aby súčasťou technickej kontroly pred schválením jednotlivého vozidla bola kontrola splnenia požiadavky vybavenia vozidla chladiacim zariadením schopným dlhodobo udržať úložný priestor pri teplote pod 5 °C, ktorú ustanovuje osobitný predpis<sup>17)</sup>, vykoná sa tiež táto kontrola posúdením predloženého písomného podkladu vydaného na tento účel oprávneným subjektom (napr. výrobcom alebo zástupcom výrobcu vozidla alebo zariadenia) a porovnaním tých v písomnom podklade uvedených údajov so skutočným stavom, pri ktorých je to technicky možné v podmienkach STK.
- (6) Ak v prípade vozidla kategórie M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub> alebo N<sub>3</sub> z predložených dokladov vyplýva, že je vybavené radarovým zariadením 24 GHz, preverí sa prehliadkou vozidla, či je toto zariadenie skutočne namontované.

## Článok 8

### Technické požiadavky

- (1) Vyhotovenie a vybavenie vozidla, stav a činnosť systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek vozidla z hľadiska ich konštrukcie a plnenia podmienok ustanovených medzinárodnými zmluvami musí spĺňať technické požiadavky stanovené zákonom a osobitnými predpismi<sup>18)</sup>. Ak vozidlo neplní niektoré z technických požiadaviek, potom je okrem prípadov podľa ods. 2 možné udeliť výnimku z tejto povinnosti.
- (2) Podľa ustanovení § 16 ods. 14 a § 111 zákona nie je možné udeliť výnimku z povinnosti, aby :
  - a) riadenie vozidla bolo na ľavej strane, okrem jednoúčelových vozidiel, ktoré vyžadujú umiestnenie riadenia na pravej strane alebo v strede vozidla,
  - b) farba svetla vyžarovaného jednotlivými zariadeniami osvetlenia a svetelnej signalizácie vozidla plnila ustanovené podmienky,
  - c) vozidlo plnilo ustanovené podmienky pre brzdy,
  - d) vozidlo plnilo ustanovené podmienky pre znečisťujúce látky vo výfukových plynách,
  - e) vozidlo plnilo ustanovené podmienky pre emisie zvuku,
  - f) vozidlo plnilo ustanovené podmienky pre elektromagnetickú kompatibilitu.
- (3) Pri technickej kontrole pred schválením jednotlivého vozidla sa priamo na vozidle preverí :
  - a) splnenie tých z podmienok podľa ods. 1, pri ktorých je to vzhľadom na kategóriu vozidla a jeho konštrukčné riešenie v podmienkach STK účelné a technicky možné,
  - b) splnenie podmienok podľa ods. 2 písm. a) a b),
- (4) Pri technickej kontrole pred schválením jednotlivého vozidla sa na základe predložených dokladov preverí preukázanie splnenia podmienok podľa ods. 2 písm. c) až f) dokladovaním plnenia požiadaviek príslušných smerníc EHS/ES alebo predpisov EHK platných v deň podania žiadosti o schválenie. Zoznam príslušných smerníc EHS/ES a predpisov EHK je v tabuľke v prílohe č. 3. Dokladovanie je možné jedným z nasledovných spôsobov :
  - a) z predložených dokladov vozidla (napr. OE alebo obdobný doklad), ak obsahujú potrebné údaje,
  - b) písomným potvrdením o plnení príslušnej smernice EHS/ES alebo predpisu EHK vydaným výrobcom vozidla alebo zástupcom výrobcu vozidla,
  - c) protokolom vydaným poverenou technickou službou overovania vozidiel alebo homologizačnou skúšobňou oprávnenou na vykonávanie skúšok príslušného predpisu EHK alebo príslušnej smernice EHS/ES,
  - d) iným hodnoverným písomným dokladom vydaným na to oprávneným subjektom (napr. platný ZTO, doklad vydaný administratívnym schvaľovacím úradom iného členského štátu a pod.).

*Poznámka: Možno predpokladať, že dokladovať splnenie požadovaných smerníc EHS/ES a predpisov EHK je reálne iba pri vozidlách mladších ako istý rok výroby. Ten závisí od dátumu vstupu do platnosti najnovšieho z predpisov požadovaných pre danú kategóriu vozidiel. Opieranie sa o samotný rok výroby vozidla, ako dôkaz plnenia niektorého z požadovaných predpisov, však nemožno považovať za postačujúce.*

## Článok 9

### Hodnotenie vozidla

- (1) Vozidlo sa okrem prípadov, ak sa na ňom zistí v kontrolných úkonoch podľa článku 7 ods. 1 písm. b) jedna alebo viacero nebezpečných chýb<sup>8)</sup>, vyhodnotí ako nespôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách tiež vtedy, ak :
  - a) sa zistí chyba alebo nehoda pri posudzovaní podľa článku 7 ods. 1 písm. a) alebo c),
  - b) sa zistí, že výrobný štítok vozidla chýba, je poškodený, povinne uvádzané údaje na ňom nie sú čitateľné alebo nesúhlasia s ostatnými identifikátormi, alebo výrobný štítok nesie zjavné stopy neoprávnených zásahov.V ostatných prípadoch, okrem uvedených pod písmenami a) a b) a v ods. 2, sa spôsobilosť vozidla na premávku na pozemných komunikáciách hodnotí podľa ustanovení osobitného predpisu<sup>9)</sup>.
- (2) Montáž plynového zariadenia vo vozidle sa považuje za neschválenú a vozidlo sa z tohto dôvodu vyhodnotí ako nespôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách, ak sa zistí chyba pri posudzovaní podľa článku 7 ods. 2.
- (3) Ak sa vozidlo vyhodnotilo ako spôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách, určí sa lehota platnosti technickej kontroly (lehota na vykonanie nasledujúcej technickej kontroly pravidelnej) spôsobom popísaným v článku 4 ods. 6.

<sup>16)</sup> § 49 ods. 7 vyhlášky MDPT SR č. 578/2006 Z. z.

<sup>17)</sup> § 8 ods. 3 písm. a) zákona č. 470/2005 Z. z. o pohrebníctve a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.

<sup>18)</sup> Nariadenie vlády SR týkajúce sa technických podmienok pre vozidlá a pod.

## Článok 10 Vyznačovanie údajov

- (1) Údaje o vykonanej technickej kontrole pred schválením jednotlivého vozidla alebo jej opakovanej technickej kontrole sa vyznačujú :
- a) na tlačivo protokolu o TK spôsobom ustanoveným osobitným predpisom<sup>11)</sup>,
  - b) na protokol o TK pred schválením v troch rovnopisoch.

Osvedčenie o technickej kontrole vozidla, ani kontrolná nálepka sa pri kontrole nevyznačia a nevydajú, nakoľko vozidlo nie je schválené a nemá pridelené evidenčné číslo. Tieto doklady môžu byť vydané až po schválení vozidla a jeho prijatí do evidencie a následne vykonanej technickej kontrole administratívnej.

- (2) Všetky údaje vyznačené na trojici výtlačkov protokolu o TK pred schválením vydaných pri tej istej technickej kontrole pred schválením jednotlivého vozidla alebo jej opakovanej technickej kontrole sa musia zhodovať. Údaje vyznačované na protokol o TK pred schválením, pre ktoré je to ďalej stanovené, sa musia zhodovať s údajmi vyznačenými do protokolu o TK z technickej kontroly, pri ktorej bol protokol o TK pred schválením vyhotovený. Tieto údaje môžu byť navzájom preberané prostredníctvom informačného systému.
- (3) Do informačného systému technických kontrol sa namiesto údaje o evidenčnom čísle (ktoré vozidlo v čase kontroly nemá) vloží údaj tvorený reťazcom znakov „DDD“ a štvormiestnym poradovým číslom technickej kontroly pred schválením jednotlivého vozidla na danej STK (napr. „DDD0001“, pri nasledujúcej takejto technickej kontrole „DDD0002“ atď.). Poradové čísla sa pridelujú v neprerušenom slede, pričom sa začína poradovým číslom 0001 a končí sa číslom 9999. Po vyčerpaní čísla 9999 sa začínajú poradové čísla pridelovať znovu od 0001. Na výtlačku protokolu o TK nemusí byť v rubrike „Evidenčné číslo vozidla“ vyznačený žiaden údaj.
- (4) V prípade podľa článku 9 ods. 1 písm. a) sa vyznačí do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ protokolu o TK záznam s presným uvedením toho, aká chyba bola zistená, alebo ktorý z údajov sa nezhodoval, spolu s informáciou o nespôsobilosti vozidla obdobným spôsobom, ako je popísané v článku 5 ods. 3. V prípade podľa článku 9 ods. 1 písm. b) sa vyznačí do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ protokolu o TK príslušný záznam obdobným spôsobom, ako je popísané v článku 5 ods. 4. V prípade podľa článku 9 ods. 2 sa vyznačí do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ protokolu o TK príslušný záznam obdobným spôsobom, ako je popísané v článku 5 ods. 5.
- (5) Stanovené údaje okrem podpisov a odtlačkov pečiatok sa na protokol o TK pred schválením vyznačujú informačným systémom prostredníctvom počítačovej tlačiarne.
- (6) Ak nie je na tlačive protokolu o TK pred schválením dostatok miesta na vyznačenie všetkých potrebných údajov, vyznačia sa na ďalší list formátu A4, ktorý sa pripojí k protokolu o TK pred schválením rovnakým spôsobom, ako ostatné jeho listy. Do záhlavia listu sa vyznačí text

„PRÍLOHA Č. .... K PROTOKOLU O TECHNICKEJ KONTROLE PRED SCHVÁLENÍM VOZIDLA JEDNOTLIVO VYROBENÉHO, JEDNOTLIVO DOVEZENÉHO ALEBO JEDNOTLIVO PRESTAVANÉHO NA PREMÁVKU NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH Č. .... ZO DŇA .....“,

pričom sa do textu doplnia príslušné údaje. K údajom vyznačovaným na list sa jednoznačne uvedie, ku ktorej rubrike protokolu o TK pred schválením sa vzťahujú. Kontrolný technik, ktorý kontrolu vykonal a záznam na liste vyhotovil, vyznačí pod vyznačené údaje svoj kód, priezvisko, podpis a odtlačok pečiatky používanej pri technických kontrolách. Obdobným spôsobom možno v prípade potreby pripojiť ďalšie listy príloh.

- (7) Do jednotlivých rubriek protokolu o TK pred schválením sa vyznačujú údaje nasledovným spôsobom :
- a) Dátum kontroly: Vyznačuje sa deň, mesiac a rok vykonania technickej kontroly v uvedenom poradí dvomi dvojicami a jednou štvoricou číslic oddelenými znakom „.“ (napr. „01.02.2006“). Vyznačený údaj sa musí zhodovať s údajom v príslušných rubrikách protokolu o TK (Dátum kontroly a štvrtá časť kódu protokolu).
  - b) Číslo strany / generované por. číslo protokolu : Vyznačuje sa poradové číslo strany a poradové číslo príslušného protokolu o TK z technickej kontroly, pri ktorej bol protokol o TK pred schválením vyhotovený. Poradové číslo protokolu sa musí zhodovať s treťou časťou kódu príslušného protokolu o TK. Oba údaje sú navzájom oddelené znakom „/“.
  - c) Číslo rozhodnutia: Vyznačuje sa číslo rozhodnutia obvodného úradu dopravy, na základe ktorého bola technická kontrola pred schválením vozidla jednotlivou vyrobeného, jednotlivou dovezeného alebo jednotlivou prestavaného na premávku na pozemných komunikáciách ako súčasť príslušného správneho konania vykonaná (napr. „1968-193/2006“).
  - d) Obvodného úradu pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v: Vyznačuje sa mesto sídla obvodného úradu dopravy, na základe rozhodnutia ktorého bola technická kontrola pred schválením vozidla jednotlivou vyrobeného, jednotlivou dovezeného alebo jednotlivou prestavaného na premávku na pozemných komunikáciách ako súčasť príslušného správneho konania vykonaná.
  - e) 1 Druh (vozidla) : Vyznačuje sa druh vozidla, vyznačený údaj nesmie byť v rozpore s údajmi v rovnakej rubrike protokolu o TK. Vhodný text na vyznačenie údajov sa vyberá zo zoznamu preddefinovaného v informačnom systéme. Základné texty označujúce jednotlivé druhy vozidiel sú :
    1. „MALÝ MOTOCYKEL“ (len pre vozidlá kategórie L<sub>1e</sub>),
    2. „MALÁ TROJKOLKA“ (len pre vozidlá kategórie L<sub>2e</sub>),
    3. „MOTOCYKEL“ (len pre vozidlá kategórie L<sub>3e</sub>),
    4. „MOTOCYKEL S POSTRANNÝM VOZÍKOM“ (len pre vozidlá kategórie L<sub>4e</sub>),
    5. „TROJKOLKA“ (len pre vozidlá kategórie L<sub>5e</sub>),
    6. „ĽAHKÁ ŠTVORKOLKA“ (len pre vozidlá kategórie L<sub>6e</sub>),
    7. „ŠTVORKOLKA“ alebo „NÁKLADNÁ ŠTVORKOLKA“ (len pre vozidlá kategórie L<sub>7e</sub>),
    8. „OSOBNÉ VOZIDLO“ (len pre vozidlá kategórie M<sub>1</sub> alebo M<sub>1G</sub>),

9. „AUTOBUS DIAĽKOVÝ TRIEDY B“ alebo „AUTOBUS DIAĽKOVÝ TRIEDY III“ alebo „AUTOBUS MEDZIMESTSKÝ TRIEDY II“ alebo „AUTOBUS MESTSKÝ TRIEDY A“ alebo „AUTOBUS MESTSKÝ TRIEDY I“ alebo „AUTOBUS ŠPECIÁLNY“ (len pre vozidlá kategórie M<sub>2</sub>, M<sub>3</sub>, M<sub>2G</sub> alebo M<sub>3G</sub>),
10. „NÁKLADNÉ VOZIDLO“ alebo „NÁKLADNÉ VOZIDLO – ŤAHAČ NÁVESU“ alebo „NÁKLADNÉ VOZIDLO – ŤAHAČ PRÍVESU“ alebo „NÁKLADNÉ VOZIDLO ŠPECIÁLNE“ (len pre vozidlá kategórie N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub>, N<sub>1G</sub>, N<sub>2G</sub> alebo N<sub>3G</sub>),
11. „ŠPECIÁLNE VOZIDLO“ (len pre vozidlá kategórie M<sub>1</sub>, N<sub>1</sub>, N<sub>2</sub>, N<sub>3</sub>, M<sub>1G</sub>, N<sub>1G</sub>, N<sub>2G</sub> alebo N<sub>3G</sub>),
12. „NÁVES NÁKLADNÝ“ alebo „NÁVES NÁKLADNÝ ŠPECIÁLNY“ alebo „NÁVES ŠPECIÁLNY“ alebo „PRÍVES NÁKLADNÝ“ alebo „PRÍVES NÁKLADNÝ ŠPECIÁLNY“ alebo „PRÍVES OBYTNÝ“ alebo „PRÍVES ŠPECIÁLNY“ (len pre vozidlá kategórie O<sub>1</sub>, O<sub>2</sub>, O<sub>3</sub> alebo O<sub>4</sub>),
13. „PRÍVES ZA MOTOCYKEL“ (len pre vozidlá kategórie O<sub>1</sub>),
14. „TRAKTOR KOLESOVÝ LESNÝ“ alebo „TRAKTOR KOLESOVÝ POĽNOHOSP.“ (len pre vozidlá kategórie T),
15. „NÁVES NÁKLADNÝ ZA TRAKTOR“ alebo „NÁVES NÁKL. ŠPEC. ZA TRAKTOR“ alebo „NÁVES ŠPECIÁLNY ZA TRAKTOR“ alebo „PRÍVES NÁKLADNÝ ZA TRAKTOR“ alebo „PRÍVES NÁKL. ŠPEC. ZA TRAKTOR“ alebo „PRÍVES ŠPECIÁLNY ZA TRAKTOR“ (len pre vozidlá kategórie R).

Iný text, ako uvedený, sa môže vyznačiť len vtedy, ak to umožní informačný systém.

- f) **2 J Kategória (vozidla):** Vyznačuje sa údaj podľa prílohy č. 1 k zákonu. Vyznačený údaj sa musí zhodovať s údajom v rovnakej rubrike protokolu o TK. Vhodný text na vyznačenie údajov sa vyberá zo zoznamu preddefinovaného v informačnom systéme.
- g) **3 E VIN (vozidla):** Vyznačuje sa identifikačné číslo vozidla VIN bez medzier a oddeľovacích znakov (napr. „TMBPF16Y823499907“). Vyznačený údaj sa musí zhodovať s údajom v rovnakej rubrike protokolu o TK.
- h) **4 D.1 Značka (vozidla):** Vyznačuje sa obchodné meno výrobcu vozidla stanovené výrobcom vozidla (napr. „ŠKODA“). Vyznačený údaj sa musí zhodovať s údajom v príslušnej rubrike protokolu o TK (Značka vozidla). Vhodný text na vyznačenie údajov sa vyberá zo zoznamu preddefinovaného v informačnom systéme.
- i) **5 D.3 Obchodný názov (vozidla):** Vyznačuje sa obchodný názov vozidla stanovený výrobcom vozidla (napr. „FABIA“). Vyznačený údaj sa musí zhodovať s údajom v rovnakej rubrike protokolu o TK.
- j) **6-8 D.2 Typ / variant / verzia:** Vyznačujú sa typ vozidla, jeho variant a verzia v uvedenom poradí a navzájom oddelené znakmi „ / “ (napr. „1F / SEAFX0 / M5“) tak, ako ich stanovil výrobca vozidla. Vyznačené údaje sa musia zhodovať s údajmi v rovnakej rubrike protokolu o TK.
- k) **9 Výrobca vozidla (podvozku):** Vyznačuje sa názov výrobcu, mesto a štát, kde má výrobca sídlo. Vhodný text na vyznačenie údajov sa vyberá zo zoznamu preddefinovaného v informačnom systéme. Údaje sa vyznačujú v uvedenom poradí, navzájom oddelené čiarkou a medzerou. V prípade príliš veľkého celkového počtu potrebných znakov je možné názov výrobcu skrátiť, alebo neuvádzať mesto sídla výrobcu (napr.: „MAZDA MOTOR C., HIROSHIMA, JAPONSKO“). Poznámka: Pri výrobcach sídliacich v SRN sa ako štát vyznačí „SRN“ a nie „Nemecko“.
- l) **10 K Číslo typového schválenia ES (vozidla):** Vyznačuje sa číslo typového schválenia ES, ak bolo vozidlu udelené (napr. „e11\*94/12\*0021\*01“). Poznámka: Údaj sa vyznačuje pri technickej kontrole vykonávanej v súvislosti so schválením prestavby jednotlivého vozidla alebo schválením jednotlivého vyrobeného vozidla, pri technickej kontrole vykonávanej v súvislosti so schválením jednotlivého dovezeného vozidla sa spravidla nevyznačuje.
- m) **11 Dátum typového schválenia ES (vozidla):** Vyznačuje sa deň, mesiac a rok udelenia typového schválenia ES, ak vozidlu bolo typové schválenie ES udelené. Údaje sa vyznačujú v uvedenom poradí dvomi dvojicami a jednou štvoricou číslic oddelenými znakom „.“ (napr. „21.06.2004“). **Poznámka:** Údaj sa vyznačuje pri technickej kontrole vykonávanej v súvislosti so schválením prestavby jednotlivého vozidla alebo schválením jednotlivého vyrobeného vozidla, pri technickej kontrole vykonávanej v súvislosti so schválením jednotlivého dovezeného vozidla sa spravidla nevyznačuje.
- n) **12 Výrobca motora:** Vyznačuje sa názov výrobcu, mesto a štát, kde má výrobca sídlo. Vhodný text na vyznačenie údajov sa vyberá zo zoznamu preddefinovaného v informačnom systéme. Údaje sa vyznačujú v uvedenom poradí, navzájom oddelené čiarkou a medzerou. V prípade príliš veľkého celkového počtu potrebných znakov je možné názov výrobcu skrátiť, alebo neuvádzať mesto sídla výrobcu (napr.: „MAZDA MOTOR C., HIROSHIMA, JAPONSKO“). **Poznámka:** Pri výrobcach sídliacich v SRN sa ako štát vyznačí „SRN“ a nie „Nemecko“.
- o) **13 P.5 Identifikačné číslo motora (typ):** Vyznačuje sa identifikačné číslo motora (spravidla označenie typu motora, napr. „AKL“). Vyznačený údaj sa musí zhodovať s údajom v rovnakej rubrike protokolu o TK. **Poznámka:** Výrobné číslo motora sa v tejto rubrike nevyznačuje.
- p) **14 P.1 Zdvihový objem valcov (cm<sup>3</sup>):** Vyznačuje sa veľkosť zdvihového objemu motora v (cm<sup>3</sup>) zaokrúhlená na jedno desiatinné miesto (napr. „3797,0“).
- q) **15 Katalyzátor:** Vyznačuje sa text „RKAT“ pre vozidlo s riadeným katalyzátorom, „NKAT“ pre vozidlo s neriadeným katalyzátorom, alebo „BEZKAT“ pre vozidlo bez katalyzátora.
- r) **16 P.2 / P.4 Najväčší výkon motora / otáčky:** Vyznačuje sa hodnota najväčšieho výkonu motora v (kW) zaokrúhlená na jedno desiatinné miesto a hodnota príslušných otáčok v (min<sup>-1</sup>) ako celé číslo bez desiatinných miest. Údaje sa vyznačujú v uvedenom poradí navzájom oddelené znakom „ / “ (napr. „125,5 kW / 2500 min<sup>-1</sup>“).
- s) **18 P.3 Druh paliva / zdroja energie:** Vyznačuje sa podľa druhu paliva alebo zdroja energie. Vhodný text na vyznačenie údajov sa vyberá zo zoznamu preddefinovaného v informačnom systéme. Základné texty označujúce jednotlivé druhy paliva alebo zdroja energie sú: „BA 80“, „BA 80 + CNG“, „BA 80 + LPG“, „BA 84“, „BA 84 + CNG“, „BA 84 + LPG“, „BA 88“, „BA 88 + CNG“, „BA 88 + LPG“, „BA 90“, „BA 90 + CNG“, „BA 90 + LPG“, „BA 90 B“, „BA 90 B + CNG“, „BA 90 B + LPG“, „BA 91“, „BA 91 + CNG“, „BA 91 + LPG“, „BA 91 B“, „BA 91 B + CNG“, „BA 91 B + LPG“, „BA 95“, „BA 95 + CNG“, „BA 95 + LPG“, „BA 95 B“, „BA 95 B + CNG“, „BA 95 B + LPG“, „BA 95 ZMES 1:40“, „BA 96“, „BA 96 + CNG“, „BA 96 + LPG“, „BA 96 B“, „BA 96 B + CNG“, „BA 96 B + LPG“, „BA 98“, „BA 98 + CNG“, „BA 98 + LPG“, „BA 98 B“, „BA 98 B + CNG“, „BA 98 B + LPG“, „ELEKTRINA“, „NM“, „NM + MOČOVINA“, „NM + NM BIO 48“,



„NM BIO 48“. (Význam kódov v údajoch: BA – benzín, B – bezolovnatý, NM – motorová nafta, CNG – stlačený zemný plyn, LPG – skvapalnený ropný plyn.) Iný text, ako uvedený, sa môže vyznačiť len vtedy, ak to umožní informačný systém.

- t) 19 Q Výkon / hmotnosť (kat. L) (kW.kg<sup>-1</sup>): Vyznačuje sa pomer výkonu a hmotnosti vozidla kategórie L zaokrúhlený na dve desiatinné miesta (napr. „2,53“). V prípade inej kategórie vozidla sa údaj nevyznačí.
- u) 20 Prevodovka / počet stupňov: Vyznačuje sa údaj o spôsobe ovládania prevodovky a počte prevodových stupňov tvorených kódom „MT“ pre manuálne radenie prevodových stupňov alebo „AT“ pre automatické radenie, doplneným číslom zodpovedajúcou počtu prevodových stupňov (napr. „MT5“ alebo „AT4“). Za automatickú prevodovku sa na tento účel považuje taká prevodovka, pri ktorej existuje režim, v ktorom prichádza k samočinnému radeniu rýchlostných stupňov oboma smermi a kedy pre rozjazd vozidla nie je potrebný spojkový pedál. Ak vozidlo nie je vybavené prevodovkou, nevyznačí sa žiaden údaj.
- v) 21 Druh (typ) (karosérie / nadstavby): Vyznačuje sa druh alebo typ karosérie alebo nadstavby vozidla. Vhodný text na vyznačenie údaje sa vyberá zo zoznamu preddefinovaného v informačnom systéme. Základné texty označujúce jednotlivé druhy karosérií a nadstavieb vozidiel sú:
1. pre druh vozidla „MALÝ MOTOCYKEL“ druh karosérie „MOPED“, „SKÚTER“, „MOTOCYKEL“ alebo „MOKIK“,
  2. pre druh vozidla „MALÁ TROJKOLKA“ druh karosérie „MALÁ TROJKOLKA“,
  3. pre druh vozidla „MOTOCYKEL“ druh karosérie „MOPED“, „SKÚTER“ alebo „MOTOCYKEL“,
  4. pre druh vozidla „MOTOCYKEL S POSTRANNÝM VOZÍKOM“ druh karosérie „MOTOCYKEL“,
  5. pre druh vozidla „TROJKOLKA“ druh karosérie „TROJKOLKA“,
  6. pre druh vozidla „LAHKÁ ŠTVORKOLKA“ druh karosérie „LAHKÁ ŠTVORKOLKA“,
  7. pre druh vozidla „ŠTVORKOLKA“ druh karosérie „ŠTVORKOLKA“,
  8. pre druh vozidla „NÁKLADNÁ ŠTVORKOLKA“ druh karosérie „ŠTVORKOLKA“, „ŠTVORKOLKA VIACÚČELOVÁ“, „VALNÍKOVÁ“, „SKLÁPACIA“, „SKRIŇOVÁ“ alebo „NA PREPRUVU ODPADU“,
  9. pre druh vozidla „OSOBNÉ VOZIDLO“ druh karosérie „AA SEDAN“, „AB HATCHBACK 3DV.“, „AB HATCHBACK 5DV.“, „AC KOMBI (kombi osobné)“, „AD KUPÉ“, „AE KABRIOLET“ alebo „AF VIACÚČELOVÁ“ (viacúčelové vozidlo, kombi),
  10. pre druh vozidla „AUTOBUS MESTSKÝ TRIEDY I“ druh karosérie „CA JEDNOPODLAŽNÁ“, „CB DVOJPODLAŽNÁ“, „CC KÍBOVÁ JEDNOPODLAŽNÁ“, „CD KÍBOVÁ DVOJPODLAŽNÁ“, „CE JEDNOPODLAŽNÁ SO ZN. PODLAHOU“ (jednopodlažná so zníženou podlahou), „CF DVOJPODLAŽNÁ SO ZN. PODLAHOU“ (dvojpodlažná so zníženou podlahou), „CG KÍBOVÁ JEDNOPOD. SO ZN. PODLAHOU“ (kíbová jednopodlažná so zníženou podlahou) alebo „CH KÍBOVÁ DVOJPOD. SO ZN. PODLAHOU“ (kíbová dvojpodlažná so zníženou podlahou),
  11. pre druh vozidla „AUTOBUS MEDZIMESTSKÝ TRIEDY II“ druh karosérie „CI JEDNOPODLAŽNÁ“, „CJ DVOJPODLAŽNÁ“, „CK KÍBOVÁ JEDNOPODLAŽNÁ“, „CL KÍBOVÁ DVOJPODLAŽNÁ“, „CM JEDNOPODLAŽNÁ SO ZN. PODLAHOU“ (jednopodlažná so zníženou podlahou), „CN DVOJPODLAŽNÁ SO ZN. PODLAHOU“ (dvojpodlažná so zníženou podlahou), „CO KÍBOVÁ JEDNOPOD. SO ZN. PODLAHOU“ (kíbová jednopodlažná so zníženou podlahou) alebo „CP KÍBOVÁ DVOJPOD. SO ZN. PODLAHOU“ (kíbová dvojpodlažná so zníženou podlahou),
  12. pre druh vozidla „AUTOBUS DIAĽKOVÝ TRIEDY III“ druh karosérie „CQ JEDNOPODLAŽNÁ“, „CR DVOJPODLAŽNÁ“, „CS KÍBOVÁ JEDNOPODLAŽNÁ“ alebo „CT KÍBOVÁ DVOJPODLAŽNÁ“,
  13. pre druh vozidla „AUTOBUS MESTSKÝ TRIEDY A“ druh karosérie „CU JEDNOPODLAŽNÁ“ alebo „CV JEDNOPODLAŽNÁ SO ZN. PODLAHOU“ (jednopodlažná so zníženou podlahou),
  14. pre druh vozidla „AUTOBUS DIAĽKOVÝ TRIEDY B“ druh karosérie „CW JEDNOPODLAŽNÁ“ alebo „CV JEDNOPODLAŽNÁ SO ZN. PODLAHOU“ (jednopodlažná so zníženou podlahou),
  15. pre druh vozidla „NÁKLADNÉ VOZIDLO“ druh karosérie „BA VALNÍKOVÁ“, „BA VALNÍKOVÁ S PLACHTOU“, „BA PICK UP“, „BA SKLÁPACIA“, „BA SKRIŇOVÁ“, „BB SKRIŇOVÁ DODÁVKOVÁ“, „BB SKRIŇOVÁ FURGON“, „BB SKRIŇOVÁ IZOTERMICKÁ“, „BB SKRIŇOVÁ CHLADIARENŠKÁ“ alebo „BB SKRIŇOVÁ MRAZIARENŠKÁ“,
  16. pre druh vozidla „NÁKLADNÉ VOZIDLO – ŤAHAČ NÁVESU“ druh karosérie „BC ŤAHAČ NÁVESU“,
  17. pre druh vozidla „NÁKLADNÉ VOZIDLO – ŤAHAČ PRÍVESU“ druh karosérie „BD ŤAHAČ PRÍVESU“,
  18. pre druh vozidla „NÁKLADNÉ VOZIDLO ŠPECIÁLNE“ druh karosérie „BA CISTERNOVÁ NA VODU“, „BA CISTERNOVÁ NA MLIEKO“, „BA CISTERNOVÁ NA MÚKU“, „BA CISTERNOVÁ ADR“, „BA NA PREPRUVU BETÓNU“, „BA NA PREPRUVU VOZIDIEL“, „BA KLANICOVÁ“, „BA OPLENOVÁ S KLANICAMI“, „BA NA PREPRUVU LODÍ“, „BA NA PREPRUVU ZVIERAT“, „BA NA PREPRUVU ODPADU“, „BA NA PREPRUVU KONTAJNEROV“, „BA HÁK.NAKLADAČ NA PREP.KONTAJNEROV“ (hákový nakladač na prepravu kontajnerov), „BA REŤAZOVÝ NAKLADAČ“, „BA NOSIČ VÝMENNÝCH NADSTAVIEB“, „BA SACIO KANALIZAČNÁ“ alebo „BA FEKÁLNA“,
  19. pre druh vozidla „ŠPECIÁLNE VOZIDLO“ druh karosérie „SA OBYTNÝ AUTOMOBIL“, „SB PANCIEROVÁ“, „SC SANITNÁ RZP“ (sanitné vozidlo rýchlej zdravotnej pomoci), „SA SANITNÁ PCHR“ (sanitné vozidlo na prevoz chorých a ranených), „SC SANITNÁ VLS“ (vozidlo lekárskej služby), „SC SANITNÁ SZP“ (vozidlo na špeciálnu zdravotnícku potrebu), „SD POHREBNÁ“, „SF SAMOHYBNÝ ŽERIAV“, „SG HASIČSKÁ“, „SG POLICAJNÁ“, „SG ZÁCHRANÁRSKA“, „SG TECHNICKO ZÁSAHOVÁ“, „SG VÁZENSKÁ“, „SG VYHLIADKOVÁ“, „SG AUTORÝADLO“, „SG ELEKTROCENTRÁLA“, „SG POJAZDNÁ DIELŇA“, „SG POJAZDNÁ PREDAJŇA“, „SG POJAZDNÁ KUCHYŇA“, „SG POJAZDNÁ KNIŽNICA“, „SG CISTERNOVÁ NA POLIEVANIE“, „SG SYPACIA“, „SG ZDVÍHACIA PLOŠINA“, „SG VYPROŠŤOVACIA“, „SG HASIČSKÁ S REBRÍKOM“, „SG DRVIČ KAMEŇA“, „SG ČERPADLO BETÓNU“, „SG KOMPRESOR“, „SG LABORATÓRNA“, „SG MONTÁŽNA“, „SG ROZHLASOVÁ“, „SG TELEVÍZNA“, „SG VRTNÁ SÚPRAVA“, „SG POJAZDNÁ LANOVKA“ alebo „SG VÝSPRAVKOVÁ SÚPRAVA“,

20. pre druh vozidla „NÁVES NÁKLADNÝ“ druh karosérie „DA SKRIŇOVÁ“, „DA SKRIŇOVÁ IZOTERMICKÁ“, „DA SKRIŇOVÁ CHLADIARENŠKÁ“, „DA SKRIŇOVÁ MRAZIARENŠKÁ“, „DA VALNÍKOVÁ“, „DA VALNÍKOVÁ S PLACHTOU“, „DA SKLÁPACIA“ alebo „DA PLOŠINOVÁ“,
21. pre druh vozidla „NÁVES NÁKLADNÝ ŠPECIÁLNY“ druh karosérie „DA CISTERNOVÁ NA VODU“, „DA CISTERNOVÁ NA MLIIEKO“, „DA CISTERNOVÁ NA MÚKU“, „DA CISTERNOVÁ ADR“, „DA NA PREPRUVU VOZIDIEL“, „DA KLANICOVÁ“, „DA OPLENOVÁ S KLANICAMI“, „DA NA PREPRUVU BETÓNU“, „DA NA PREPRUVU VOZIDIEL“, „DA NA PREPRUVU LODÍ“, „DA NA PREPRUVU LIETADIEL“, „DA NA PREPRUVU ZVIERAT“, „DA NA ODVOZ ODPADU“, „DA NOSIČ VÝMENNÝCH NADSTAVIEB“, „DA SACO KANALIZAČNÁ“, „DA FEKÁLNA“ alebo „DA PANCIEROVÁ“,
22. pre druh vozidla „NÁVES ŠPECIÁLNY“ druh karosérie „DA ELEKTROCENTRÁLA“, „DA ČERPADLO BETÓNU“, „DA DRVIČ KAMEŇA“, „DA HASIČSKÁ“, „DA LABORATÓRNY“, „DA POJAZDNÁ KUCHYŇA“, „DA POJAZDNÁ DIELŇA“, „DA POJAZDNÁ PREDAJŇA“, „DA PONTÓNOVÁ“, „DA ZDVÍHACIA PLOŠINA“, „DA KOMPRESOR“ alebo „DA VRTNÁ SÚPRAVA“,
23. pre druh vozidla „PRÍVES NÁKLADNÝ“ druh karosérie „DB SKRIŇOVÁ“, „DC SKRIŇOVÁ“, „DB SKRIŇOVÁ IZOTERMICKÁ“, „DC SKRIŇOVÁ IZOTERMICKÁ“, „DB SKRIŇOVÁ CHLADIARENŠKÁ“, „DC SKRIŇOVÁ CHLADIARENŠKÁ“, „DB SKRIŇOVÁ MRAZIARENŠKÁ“, „DC SKRIŇOVÁ MRAZIARENŠKÁ“, „DB VALNÍKOVÁ“, „DC VALNÍKOVÁ“, „DB VALNÍKOVÁ S PLACHTOU“, „DC VALNÍKOVÁ S PLACHTOU“, „DB SKLÁPACIA“, „DC SKLÁPACIA“, „DB PLOŠINOVÁ“ alebo „DC PLOŠINOVÁ“ (kód „DB“ znamená ojomý príves a „DC“ príves so strednou nápravou),
24. pre druh vozidla „PRÍVES NÁKLADNÝ ŠPECIÁLNY“ druh karosérie „DB CISTERNOVÁ NA VODU“, „DC CISTERNOVÁ NA VODU“, „DB CISTERNOVÁ NA MLIIEKO“, „DC CISTERNOVÁ NA MLIIEKO“, „DB CISTERNOVÁ NA MÚKU“, „DC CISTERNOVÁ NA MÚKU“, „DB CISTERNOVÁ ADR“, „DC CISTERNOVÁ ADR“, „DB NA PREPRUVU VOZIDIEL“, „DC NA PREPRUVU VOZIDIEL“, „DB KLANICOVÁ“, „DC KLANICOVÁ“, „DB OPLENOVÁ S KLANICAMI“, „DC OPLENOVÁ S KLANICAMI“, „DB NA PREPRUVU BETÓNU“, „DC NA PREPRUVU BETÓNU“, „DB NA PREPRUVU LODÍ“, „DC NA PREPRUVU LODÍ“, „DB NA PREPRUVU LIETADIEL“, „DC NA PREPRUVU LIETADIEL“, „DB NA PREPRUVU ZVIERAT“, „DC NA PREPRUVU ZVIERAT“, „DB NA ODVOZ ODPADU“, „DB NOSIČ VÝMENNÝCH NADSTAVIEB“, „DC NOSIČ VÝMENNÝCH NADSTAVIEB“, „DB SACO KANALIZAČNÁ“, „DC SACO KANALIZAČNÁ“, „DB FEKÁLNA“, „DC FEKÁLNA“, „DB PANCIEROVÁ“, „DC PANCIEROVÁ“, „DB NA PREPRUVU KONTAJNEROV“, „DC NA PREPRUVU KONTAJNEROV“, „DB REŤAZOVÝ NAKLADAČ“ alebo „DC REŤAZOVÝ NAKLADAČ“ (kód „DB“ znamená ojomý príves a „DC“ príves so strednou nápravou),
25. pre druh vozidla „PRÍVES OBYTNÝ“ druh karosérie „SE OBYTNÁ“,
26. pre druh vozidla „PRÍVES ŠPECIÁLNY“ druh karosérie „DB ELEKTROCENTRÁLA“, „DC ELEKTROCENTRÁLA“, „DB ČERPADLO BETÓNU“, „DC ČERPADLO BETÓNU“, „DB DRVIČ KAMEŇA“, „DC DRVIČ KAMEŇA“, „DB HASIČSKÁ“, „DC HASIČSKÁ“, „DB LABORATÓRNY“, „DC LABORATÓRNY“, „DB POJAZDNÁ KUCHYŇA“, „DC POJAZDNÁ KUCHYŇA“, „DB POJAZDNÁ DIELŇA“, „DC POJAZDNÁ DIELŇA“, „DB POJAZDNÁ PREDAJŇA“, „DC POJAZDNÁ PREDAJŇA“, „DB PONTÓNOVÁ“, „DC PONTÓNOVÁ“, „DB ZDVÍHACIA PLOŠINA“, „DC ZDVÍHACIA PLOŠINA“, „DB KOMPRESOR“, „DC KOMPRESOR“, „DB VRTNÁ SÚPRAVA“ alebo „DC VRTNÁ SÚPRAVA“ (kód „DB“ znamená ojomý príves a „DC“ príves so strednou nápravou),
27. pre druh vozidla „PRÍVES ZA MOTOCYKEL“ druh karosérie „ŠPECIÁLNA ZA MOTOCYKEL“,
28. pre druh vozidla „TRAKTOR KOLESOVÝ LESNÝ“ druh karosérie „BEZPEČNOSTNÁ KABÍNA“ alebo „OCHRANNÝ RÁM“,
29. pre druh vozidla „TRAKTOR KOLESOVÝ POENOHOSP.“ druh karosérie „BEZPEČNOSTNÁ KABÍNA“ alebo „OCHRANNÝ RÁM“,
30. pre druh vozidla „NÁVES NÁKLADNÝ ZA TRAKTOR“ druh karosérie „CISTERNOVÁ NA VODU“, „KLANICOVÁ“, „OPLENOVÁ S KLANICAMI“, „NA PREPRUVU ZVIERAT“, „NA PREPRUVU KRMIVA“, „NA PREPRUVU A MIEŠANIE KRMIVA“, „NA ODVOZ ODPADU“, „NOSIČ VÝMENNÝCH NADSTAVIEB“, „SACO KANALIZAČNÁ“ alebo „FEKÁLNA“,
31. pre druh vozidla „NÁVES NÁKL. ŠPEC. ZA TRAKTOR“ druh karosérie „CISTERNOVÁ NA VODU“, „KLANICOVÁ“, „OPLENOVÁ S KLANICAMI“, „NA PREPRUVU ZVIERAT“, „NA PREPRUVU KRMIVA“, „NA PREPRUVU A MIEŠANIE KRMIVA“, „NA ODVOZ ODPADU“, „NOSIČ VÝMENNÝCH NADSTAVIEB“, „SACO KANALIZAČNÁ“ alebo „FEKÁLNA“,
32. pre druh vozidla „NÁVES ŠPECIÁLNY ZA TRAKTOR“ druh karosérie „ELEKTROCENTRÁLA“, „DRVIČ KAMEŇA“, „POJAZDNÁ KUCHYŇA“, „PONTÓNOVÁ“, „ZDVÍHACIA PLOŠINA“, „KOMPRESOR“ alebo „VRTNÁ SÚPRAVA“,
33. pre druh vozidla „PRÍVES NÁKLADNÝ ZA TRAKTOR“ druh karosérie „VALNÍKOVÁ“, „VALNÍKOVÁ S PLACHTOU“, „SKRIŇOVÁ“, „SKLÁPACIA“ alebo „PLOŠINOVÁ“,
34. pre druh vozidla „PRÍVES NÁKL. ŠPEC. ZA TRAKTOR“ druh karosérie „CISTERNOVÁ NA VODU“, „KLANICOVÁ“, „OPLENOVÁ S KLANICAMI“, „NA PREPRUVU ZVIERAT“, „NA PREPRUVU KRMIVA“, „NA PREPRUVU A MIEŠANIE KRMIVA“, „NA ODVOZ ODPADU“, „NOSIČ VÝMENNÝCH NADSTAVIEB“, „SACO KANALIZAČNÁ“ alebo „FEKÁLNA“,
35. pre druh vozidla „PRÍVES ŠPECIÁLNY ZA TRAKTOR“ druh karosérie „ELEKTROCENTRÁLA“, „DRVIČ KAMEŇA“, „POJAZDNÁ KUCHYŇA“, „PONTÓNOVÁ“, „ZDVÍHACIA PLOŠINA“, „KOMPRESOR“ alebo „VRTNÁ SÚPRAVA“,

Iný text, ako uvedený, sa môže vyznačiť len vtedy, ak to umožní informačný systém.

- w) **22 R Farba (karosérie / nadstavby):** Vyznačuje sa označenie farby karosérie tak, ako ho stanovil výrobca vozidla (napr. „ČERVENÁ“ alebo „MODRÁ METALÍZA“). Vhodný text na vyznačenie údajov sa vyberá zo zoznamu preddefinovaného v informačnom systéme.
- x) **23 Výrobca (karosérie / nadstavby):** Vyznačuje sa názov výrobcu, mesto a štát, kde má výrobca sídlo. Vhodný text na vyznačenie údajov sa vyberá zo zoznamu preddefinovaného v informačnom systéme. Údaje sa vyznačujú v uvedenom poradí, navzájom oddelené čiarkou a medzerou. V prípade príliš veľkého celkového počtu potrebných znakov je možné názov výrobcu skrátiť, alebo neuvádzať mesto sídla výrobcu (napr.: „MAZDA MOTOR C., HIROSHIMA, JAPONSKO“). Ak je údaj zhodný s údajom v rubrike „9 Výrobca vozidla (podvozku)“, potom sa nemusí vyznačovať. Poznámka: Pri výrobcach sídliacich v SRN sa ako štát vyznačí „SRN“ a nie „Nemecko“.
- y) **24 Výrobné číslo (karosérie / nadstavby):** Vyznačuje sa výrobné číslo karosérie (nadstavby), ak je odlišné od identifikačného čísla vozidla VIN, pričom sa vyznačený údaj musí zhodovať s údajom v rovnakej rubrike protokolu o TK. Ak má vozidlo samonosnú karosériu, vyznačí sa identifikačné číslo vozidla VIN, pričom sa vyznačený údaj musí zhodovať s údajom vyznačeným podľa písm. g).
- z) **25.1 S.1 Počet miest na sedenie, z toho núdzoých:** Vyznačuje sa celkový počet miest na sedenie. (Poznámka: V počte miest na sedenie musí byť zahrnuté aj sedadlo vodiča, prípadne pri autobusoch triedy III a pod. aj sedadlo pre sprievodcu.) V ďalšej časti rubriky sa oddelene vyznačuje počet núdzoých miest na sedenie, prípadne miest na sedenie s obmedzenou použiteľnosťou. Poznámka: „Miesto na sedenie“ sa považuje za existujúce, ak je vozidlo vybavené prístupnými ukotveniami sedadiel. „Prístupné“ znamená také ukotvenia, ktoré sa môžu používať. Aby sa zabránilo „prístupu“ k ukotveniam (čiže aby „miesto na sedenie“ neexistovalo), musí výrobca fyzicky zamedziť ich použitie, napríklad navarením krycej platne alebo namontovaním podobného trvalého pevného zariadenia, ktoré nie je možné odstrániť použitím bežne dostupných nástrojov.
- aa) **25.2 S.2 Počet miest na státie:** Vyznačuje sa celkový počet stojacich osôb, ktoré je možné prepravovať vo vozidle naraz (napr. „15“ alebo „0“).
- ab) **25.3 Počet lôžok:** Vyznačuje sa celkový počet lôžok, ktorými je vozidlo vybavené (napr. „3“ alebo „0“).
- ac) **26 Zaťaženie strechy (kg):** Vyznačuje sa údaj o zaťažení strechy v (kg), ak ho výrobca vozidla stanovil (napr. „50“).
- ad) **27 Objem skrine - cisterny (m<sup>3</sup>):** Vyznačuje sa údaj o objeme skrine alebo cisterny v (m<sup>3</sup>) stanovený výrobcom vozidla, zaokrúhlený na jedno desiatinné miesto (napr. „7,0“).
- ae) **28 W Objem palivovej nádrže (l):** Vyznačuje sa údaj o objeme palivovej nádrže v (l) stanovený výrobcom vozidla. Údaj sa vyznačuje ako celé číslo (napr. „60“).
- af) **29 Celkové rozmery (mm)- d, š, v:** Vyznačujú sa celková dĺžka, šírka a výška vozidla v (mm) do príslušných častí rubriky. Údaje sa vyznačujú ako celé čísla (napr. „1395“).
- ag) **30 Rozmery ložnej plochy (mm):** Vyznačujú sa celková dĺžka a šírka ložnej plochy v (mm) do príslušných častí rubriky. Údaje sa vyznačujú ako celé čísla, pred každým údajom sa uvádza označenie „d:“ pre dĺžku a „š:“ pre šírku (napr. „d: 4260“ a „š: 1550“).
- ah) **31 G Prevádzková hmotnosť (kg):** Vyznačuje sa prevádzková hmotnosť vozidla v (kg) (napr. „1535“), ktorou sa rozumie hmotnosť nenaloženého vozidla s karosériou a so spojovacím zariadením v prípade ťažného vozidla v prevádzkovom stave, alebo hmotnosť podvozku s kabínou, ak výrobca nenamontuje karosériu a/alebo so spojovacím zariadením (vrátane chladiaceho média, olejov, 90 % paliva, 100 % iných kvapalín s výnimkou použitej vody, rezervného kolesa a vodiča (75 kg) a u autobusov a autokarov hmotnosť spolujazdca, ak je vo vozidle sedadlo pre spolujazdca). V prípade vozidiel kategórie L sa prevádzkovou hmotnosťou rozumie hmotnosť nenaloženého vozidla vrátane 90 % paliva a doplnkového vybavenia bežne dodávaného výrobcom navyše k vybaveniu potrebnému pre bežnú prevádzku (nástroje, nosič batožiny, ochranný čelný kryt, iné ochranné vybavenie a pod.), pričom podmienka pre množstvo paliva sa v prípade spaľovania zmesi paliva a oleja vzťahuje na túto zmes, ak je pripravovaná vopred, alebo len na palivo, ak sú palivo a olej plnené osobitne (olej je v tomto prípade už zahrnutý v hmotnosti vozidla v nezaťaženom stave).
- ai) **32 F1 Najväčšia prípustná celková hmotnosť (kg):** Vyznačuje sa najväčšia prípustná celková hmotnosť vozidla v (kg) stanovená výrobcom vozidla (napr. „2135“). Poznámka: Hodnota je spravidla uvedená na výrobnom štítku vozidla (neplatí pre vozidlá kategórie L).
- aj) **33 N Najväčšia prípustná hmotnosť pripadajúca na nápravu (kg):** Vyznačuje sa najväčšia prípustná hmotnosť v (kg) pripadajúca na jednotlivú nápravu (1., 2., 3. alebo 4.) stanovená výrobcom vozidla (napr. „8000“, „8000“, „8000“ pri trojnápravovom návесе). Poznámka: Hodnota je spravidla uvedená na výrobnom štítku vozidla (neplatí pre vozidlá kategórie L). Pri prívěsoch kategórie O<sub>1</sub> alebo O<sub>2</sub> vybavených jedinou dvojnápravou alebo trojnápravou uprostred vozidla sa spravidla uvádza hmotnosť pripadajúca na celú dvojnápravu alebo trojnápravu jednou hodnotou.
- ak) **34 F3 Najväčšia prípustná hmotnosť jazdnej súpravy (kg):** Vyznačuje sa číslom najväčšia prípustná celková hmotnosť jazdnej súpravy v (kg) stanovená výrobcom vozidla (napr. „7550“). Poznámka: Hodnota je spravidla uvedená na výrobnom štítku vozidla (neplatí pre vozidlá kategórií L a T).
- al) **35 Najväčšia prípustná hmotnosť prípojného vozidla (kg) – O.1 brzdeného / O.2 nebrzdeného:** Vyznačuje sa číslom najväčšia prípustná hmotnosť prípojného vozidla v (kg) stanovená výrobcom vozidla, osobitne pre brzdené a nebrzdené prípojné vozidlo (napr. „2200“ a „600“). Poznámka: Pri ťahačoch návěsov sa spravidla nevyznačuje žiaden údaj.
- am) **36 ES/EHK (brzdy):** Vyznačuje sa číslo základnej smernice ES s číslom doplňujúcej smernice ES v uvedenom poradí a navzájom oddelené znakom „-“ (napr. „71/320-98/12“), alebo číslo predpisu EHK OSN s príslušnou sériou zmien predpisu v uvedenom poradí a navzájom oddelené znakom „-“ (napr. „13-09“), ktoré vozidlo plní. Vhodný text na vyznačenie údajov sa vyberá zo zoznamu preddefinovaného v informačnom systéme.
- an) **37.1 Prevádzková, 37.4 Núdzoá, 37.2 Parkovacia, 37.5 ABS, a 37.3 Odľahčovacia (brzda):** Vyznačuje sa údaj o vybavení motorového vozidla príslušným druhom brzdového zariadenia textom „ÁNO“ alebo „NIE“ v zodpovedajúcej časti rubriky.
- ao) **38 Druh kolies:** Vyznačuje sa textový údaj opisujúci druh kolies (napr. „DISKOVÉ“, „HVIEZDICOVÉ“ alebo „LÚČOVÉ“).
- ap) **39 L Počet náprav / Z toho poháňaných:** Vyznačuje sa počet náprav (napr. „3“). Textom „ÁNO“ alebo „NIE“ v poliach rubriky príslušných jednotlivým nápravám sa vyznačuje, či ide o poháňanú nápravu (napr. pri trojnápravovom automobile s poháňanou druhou a treťou nápravou sa vyznačí „1. NIE 2. ÁNO 3. ÁNO 4. NIE“).

- aq) **40 M Rázvor (mm):** Vyznačuje sa rázvor vozidla v (mm) (napr. „5000“). Pri troj- a viacnápavových vozidlách sa vyznačujú všetky čiastkové rázvorov v poradí od prednej nápravy vozidla, navzájom oddelené znakom „+“ (napr. „5000 + 1320“ pre trojnápavové vozidlo alebo „1700 + 2500 + 1700“ pre štvornápavové vozidlo). Pri návesoch a prívěsoch sa vyznačuje tiež vzdialenosť od čapu alebo závesu k prvej náprave so symbolom „T“ pre vzdialenosť čapu návesu od prvej nápravy a „Z“ pre vzdialenosť od závesu k prvej náprave (napr. „T 3500 + 1200 + 1200“ pre náves, „Z 1800“ pre prívěs alebo „Z 3000 + 1310“ pre dvojnápavový prívěs).
- ar) **41 Rozmer a druh pneumatík na náprave / zdvojená:** Vyznačujú sa rozmery a druhy pneumatík, kategórie rýchlostí a indexy nosnosti postupne pre jednotlivé nápravy (napr. „165 R 13 82 T“ alebo „10.00 R20 146/143 K“). Ak sú pre vozidlo povolené len pneumatiky určitej značky a typu alebo vyhotovenia, vyznačí sa tento údaj za údaj rozmeru (napr. „295/80 R 22.5 152/148 M MICHELIN XZA“). Ak je pneumatika zosilnenej konštrukcie, vyznačí sa text „REINFORCED“. Zdvojená montáž pneumatík sa vyznačuje v štvorici polí vpravo od popisu rubriky poradovým číslom nápravy a textom „ÁNO“ alebo „NIE“ (napr. pri trojnápavovom automobile so zdvojenou montážou na druhej a tretej náprave sa vyznačí „1. NIE 2. ÁNO 3. ÁNO 4. NIE“).
- as) **42 Rozmer ráfikov na náprave:** Vyznačujú sa rozmery ráfikov postupne pre jednotlivé nápravy, v prípade ráfikov so zálisom sa uvádza i jeho veľkosť (napr. „4 1/2 J x 13 H ET 25 LS“, „5 J x 14 H2“, „22.5 x 8.25“, „5.50 x 16 DC“ alebo „7.5 – 20“).
- at) **43 T Najväčšia konštrukčná rýchlosť vozidla (km.h<sup>-1</sup>):** Vyznačuje sa najväčšia konštrukčná rýchlosť v (km.h<sup>-1</sup>) stanovená výrobcom vozidla (napr. „167“). Ak je vozidlo vybavené obmedzovačom rýchlosti, vyznačí sa za údaj o nastavenej rýchlosti obmedzovača text „S OBMEDZOVAČOM“ (napr. „100 S OBMEDZOVAČOM“). Povinné vybavenie obmedzovačom rýchlosti ustanovuje osobitný predpis<sup>19)</sup>.
- au) **44.1 Trieda (spájacieho zariadenia):** Vyznačuje sa trieda spájacieho zariadenia. Vhodný text na vyznačenie údaje sa vyberá zo zoznamu preddefinovaného v informačnom systéme. Základné texty označujúce jednotlivé triedy sú: „A“, „A50-1“, „A50-2“, „A50-3“, „A50-4“, „A50-5“, „A50-X“, „B“, „B50-X“, „C“, „C50-1“, „C50-2“, „C50-3“, „C50-4“, „C50-5“, „C50-6“, „C50-X“, „D“, „D50-A“, „D50-B“, „D50-C“, „D50-X“, „E“, „F“, „G“, „G50“, „G50-X“, „H“, „H50-X“, „J“, „K“, „L“, „S“, „S-ČAP 3,5“, „S-ČAP 40 MM“, „S-OKO 40 MM“, „S-TOČNICA 3,5“, „S-KRÍŽOVÝ ZÁVES“, „T“ alebo „TROJBODOVÝ ZÁVES TBZ“. Iný text, ako uvedený, sa môže vyznačiť len vtedy, ak to umožní informačný systém.
- av) **44.2 Značka (spájacieho zariadenia):** Vyznačuje sa značka spájacieho zariadenia (napr. „ROCKINGER“), ktoré je na vozidle namontované a ktoré je zapísané v predložených podkladoch k vozidlu (doklad o evidencii z krajiny pôvodu vozidla, osvedčenie COC a pod.).
- aw) **44.3 Typ (spájacieho zariadenia):** Vyznačuje sa typ spájacieho zariadenia (napr. „56E“), ktoré je na vozidle namontované a ktoré je zapísané v predložených podkladoch k vozidlu (doklad o evidencii z krajiny pôvodu vozidla, osvedčenie COC a pod.).
- ax) **45 Schvaľovacia značka (spájacieho zariadenia):** Vyznačuje sa schvaľovacia značka (napr. „e1 00-1383“) spájacieho zariadenia, ktoré je na vozidle namontované a ktoré je zapísané v predložených podkladoch k vozidlu (doklad o evidencii z krajiny pôvodu vozidla, osvedčenie COC a pod.).
- ay) **46.1-3 Najväčšia prípustná hmotnosť v bode spojenia (spájacieho zariadenia) - horný záves (kg), spodný záves (kg), točnica (kg):** Vyznačuje sa najväčšia prípustná hmotnosť v (kg) v hornom a spodnom závесе bodu spojenia a na točnici. Ak ide o najväčšie zvislé zaťaženie prívěsu v bode spojenia, vyznačí príslušný údaj do časti rubriky „horný záves“. Pri ťahačoch návesov sa spravidla vyznačuje len do časti rubriky „točnica“ príslušný údaj. Napr. „horný záves: 2000 spodný záves: 2500 točnica: -“, pri vozidle so systémom čap-oko, „horný záves: 100 spodný záves: - točnica: -“ pri vozidle s guľou ISO 50 alebo „horný záves: - spodný záves: - točnica: 5000“ pri ťahači návesov.
- az) **47 ES/EHK (emisie zvuku):** Vyznačuje sa číslo základnej smernice ES s číslom doplňujúcej smernice ES v uvedenom poradí a navzájom oddelené znakom „-“ (napr. „70/157-1999/101“), alebo číslo predpisu EHK OSN s príslušnou sériou zmien predpisu v uvedenom poradí a navzájom oddelené znakom „-“ (napr. „51-02“), ktoré vozidlo plní. Vhodný text na vyznačenie údaje sa vyberá zo zoznamu preddefinovaného v informačnom systéme.
- ba) **48.1-3 Hladina vonkajšieho zvuku vozidla – U.1 stojaceho (dB(A)), U.2 pri otáčkach (min<sup>-1</sup>):** Vyznačuje sa hodnota hladiny vonkajšieho zvuku stojaceho vozidla v (dB(A)) zaokrúhlená na jedno desiatinné miesto a hodnota príslušných otáčok motora v (min<sup>-1</sup>) celým číslom (napr. „97,4“ a „6750“).
- bb) **48.1-3 Hladina vonkajšieho zvuku vozidla – U.3 za jazdy (dB(A)):** Vyznačuje sa hodnota hladiny vonkajšieho zvuku vozidla za jazdy v (dB(A)) zaokrúhlená na jedno desiatinné miesto (napr. „83,0“).
- bc) **49 V.9 Emisie ES/EHK:** Vyznačuje sa číslo základnej smernice ES s číslom doplňujúcej smernice ES v uvedenom poradí a navzájom oddelené znakom „-“ (napr. „70/220-2001/27A“), alebo číslo predpisu EHK OSN s príslušnou sériou zmien predpisu v uvedenom poradí a navzájom oddelené znakom „-“ (napr. „83-05“), ktoré vozidlo plní. Vhodný text na vyznačenie údaje sa vyberá zo zoznamu preddefinovaného v informačnom systéme.
- bd) **50 Dymivosť ES/EHK:** Vyznačuje sa číslo základnej smernice ES s číslom doplňujúcej smernice ES v uvedenom poradí a navzájom oddelené znakom „-“ (napr. „72/306-2005/21“), alebo číslo predpisu EHK OSN s príslušnou sériou zmien predpisu v uvedenom poradí a navzájom oddelené znakom „-“ (napr. „24-03“), ktoré vozidlo plní. Vhodný text na vyznačenie údaje sa vyberá zo zoznamu preddefinovaného v informačnom systéme.
- be) **51.1 V.1 CO:** Vyznačuje sa hodnota emisií CO v (g.km<sup>-1</sup>) alebo (g.kWh<sup>-1</sup>) zaokrúhlená na tri desiatinné miesta spolu s príslušnými jednotkami (napr. „0,594 g/km“).
- bf) **51.2 V.2 HC:** Vyznačuje sa hodnota emisií HC v (g.k<sup>-1</sup>) alebo (g.kWh<sup>-1</sup>) zaokrúhlená na tri desiatinné miesta spolu s príslušnými jednotkami (napr. „0,052 g/km“).
- bg) **51.3 V.3 NO<sub>x</sub>:** Vyznačuje sa hodnota emisií NO<sub>x</sub> v (g.km<sup>-1</sup>) alebo (g.kWh<sup>-1</sup>) zaokrúhlená na tri desiatinné miesta spolu s príslušnými jednotkami (napr. „0,034 g/km“).
- bh) **51.4 V.4 HC+NO<sub>x</sub> (g.km<sup>-1</sup>):** Vyznačuje sa hodnota emisií HC+NO<sub>x</sub> v (g.km<sup>-1</sup>) zaokrúhlená na tri desiatinné miesta (napr. „0,034“).

<sup>19)</sup> Nariadenie vlády SR č. 154/2006 Z. z. o používaní zariadení obmedzujúcich rýchlosť určitých kategórií motorových vozidiel.

- bi) 51.5 V.5-častice: Vyznačuje sa hodnota častíc zo vznetových motorov v ( $\text{g.km}^{-1}$ ) alebo ( $\text{g.kWh}^{-1}$ ) zaokrúhlená na tri desatinné miesta spolu s príslušnými jednotkami (napr. „0,344  $\text{g/km}^{\text{c}}$ “).
- bj) 51.6 V.6 korigovaný súčiniteľ absorpcie: Vyznačuje sa hodnota korigovaného súčiniteľa absorpcie v ( $\text{m}^{-1}$ ) zaokrúhlená na dve desatinné miesta (napr. „1,05“).
- bk) 51.7 V.7 CO<sub>2</sub> ( $\text{g.km}^{-1}$ ): Vyznačuje sa hodnota emisii CO<sub>2</sub> v ( $\text{g.km}^{-1}$ ) celým číslom (napr. „180“). Poznámka: *Vyznačuje sa iba v prípade vozidiel kategórií M<sub>1</sub> alebo N<sub>2</sub> podľa osobitného predpisu.*
- bl) 51.8 V.8 Spotreba paliva (l.100 km<sup>-1</sup>): Vyznačuje sa hodnota kombinovanej spotreby paliva v ( $\text{l.100 km}^{-1}$ ) zaokrúhlená na jedno desatinné miesto (napr. „7,2“). Poznámka: Vyznačuje sa iba v prípade vozidiel kategórií M<sub>1</sub> alebo N<sub>1</sub> podľa osobitného predpisu<sup>20</sup>.
- bm) B Dátum prvej evidencie vozidla (rok výroby): Vyznačuje sa deň, mesiac a rok prvej evidencie vozidla v uvedenom poradí dvomi dvojicami a jednou štvoricou číslíc oddelenými znakom „.“ (napr. „21.06.2004“). Ak nie je dátum prvej evidencie vozidla známy, vyznačí sa text „ROK VÝROBY:“ a rok výroby vozidla jednou štvoricou číslíc (napr. „ROK VÝROBY 2004“). Vyznačený údaj sa musí zhodovať s údajom v rovnakej rubrike protokolu o TK.
- bn) Ďalšie úradné záznamy:

- Vyznačujú sa ďalšie technické údaje, ktoré nebolo možné uviesť vo vyššie popísaných rubrikách, alebo dopĺňajúce údaje k údajom vo vyššie popísaných rubrikách. V prípade vzťahu vyznačovaných údajov k vyššie popísaným rubrikám sa vyznačí tiež číslo príslušnej rubriky na protokole o TK pred schválením. Vyznačujú sa napríklad alternatívne rozmery kolies a pneumatík alebo bližšia špecifikácia výbavy vozidla. Ako bližšia špecifikácia výbavy sa uvádza najmä niektorý z nasledovných textov, prípadne iný vhodný stručný a jasný a opis zodpovedajúci zistenej skutočnosti: „ASR“, „BATOŽINOVÁ NADSTAVBA“, „CVIČNÉ VOZIDLO AŠ“ (cvičné vozidlo autoškoly), „ČELNÝ NOSIČ NÁRADIA“, „ČERPADLO“, „GENERÁTOR“, „HYDRAULICKÁ RUKA“, „INÉ UMIESTNENIE TEČ“, „INVALIDNÁ ÚPRAVA“, „KLIMATIZÁCIA“, „KOMPRESOR“, „MERACIA APARATÚRA“, „NÁJAZDOVÁ BRZDA“, „NAVIJÁK“, „NEBEZPEČNÝ NÁKLAD ADR“, „NEZÁVISLÉ KÚRENIE“, „ODNÍMATEĽNÁ STRECHA“, „PANCIEROVÉ“, „PLACHTA“, „PLYNOVÉ KÚRENIE“, „ZARIADENIE PROTÍ NEOPR. POUŽ.“ (zariadenie proti neoprávnenému použitiu vozidla), „POSTRANNÝ VOZÍK“, „PRÍDAVNÉ NÁDRŽE“, „PRÍDAVNÉ SVETLOMETY“, „PRENAJATÉ VOZIDLO“, „ROZHLASOVÁ APARATÚRA“, „ROZMETADLO“, „RUČNÉ OVLÁDANIE“, „SNEHOVÁ FRÉZA“, „STREŠNÉ OKNO“, „TAXISLUŽBA“, „TÓNOVANÉ SKLÁ“, „VÝSTRAŽNÉ SVETLO MODRÉ“, „VÝSTRAŽNÉ SVETLO ORANŽOVÉ“, „ZÁSAHOVÉ VOZIDLO“, „ZVÁRAČÍ AGREGÁT“, „AIRBAG“, „EBD“, „CHLADIACE ZARIADENIE“, „ZDVÍHACIE ČELO“, „ČELNÝ OCHRANNÝ RÁM“, „TACHOGRAF“, „MRAZIARENSKÉ ZARIADENIE“.
- V prípade montáže samostatnej technickej jednotky (nadstavby) na vozidlo sa vyznačí jej opis a označenie spolu s výrobným číslom (napr. „HYDRAULICKÁ RUKA - KHN 5, V.Č. 002324“, alebo „HÁKOVÝ NAKLADAČ - MT-10, V.Č. 302334“, „ZDVÍHACIE ČELO DH-LCZ, V.Č. 00232“).
- V prípade podľa článku 7 ods. 5 sa vyznačí text:  
„VOZIDLO SPĽŇA POŽIADAVKU NA VYBAVENIE CHLADIACIM ZARIADENÍM NA PREPRÁVU ĽUDSKÝCH POZOSTATKOV“, ak vozidlo spĺňa požiadavku vybavenia príslušným zariadením, alebo:  
„VOZIDLO NESPLŇA POŽIADAVKU NA VYBAVENIE CHLADIACIM ZARIADENÍM NA PREPRÁVU ĽUDSKÝCH POZOSTATKOV“, ak vozidlo túto požiadavku nespĺňa.
- V prípade podľa článku 7 ods. 6, ak je zistené, že je vozidlo vybavené radarovým zariadením 24 GHz, vyznačí sa text „RADAR KRÁTK. DOSAHU 24 GHz“.

bo) B. Zistené chyby a nesplnenie predpisov: Vyznačujú sa všetky na vozidle zistené chyby a odchýlky od ustanovených technických podmienok. Podľa svojho charakteru sa chyby a odchýlky rozdeľujú do troch skupín vyznačovaných osobitne:

- Zistené odchýlky od ustanovených technických podmienok, pri ktorých možno udeliť výnimku (článok 8 ods. 1). Pred údaje sa vyznačí označenie „a“, jednotlivé odchýlky sa vyznačujú textovým údajom po riadkoch. V prípadoch, ak ide o odchýlku, ktorá môže mať pri niektorej z budúcich technických kontrol vplyv na posudzovanie vozidla v rámci niektorého kontrolného úkonu<sup>7)</sup>, zaznamená sa k nej kód príslušného kontrolného úkonu. Príklad vyznačených údajov :

- „a) 1. VOZIDLO NEMÁ NASTAVOVANIE SKLONU SVETLOMETOV SO STRETÁVACÍM SVETLOM Z MIESTA VODIČA (605)  
2. VOZIDLO NEMÁ BOČNÉ (TRETIE) SMEROVÉ SVETLO (615)  
3. ZADNÉ SKLO NIE JE ELEKTRICKY VYHRIEVANÉ (514)“

- Zistené odchýlky od ustanovených technických podmienok, pri ktorých nemožno udeliť výnimku (článok 8 ods. 2). Pred údaje sa vyznačí označenie „b1“, jednotlivé odchýlky sa vyznačujú textovým údajom po riadkoch. Príklad vyznačených údajov :

- „b1) 1. PREVÁDZKOVATEĽ NEDOKLADOVAL PLNENIE PREDPISOV PRE :  
- BRZDY PODĽA SMERNICE 98/12/ES (ALT. PODĽA PREDPISU EHK Č. 13.09, PRÍP. 13H) ALEBO NOVŠEJ,  
- EMISIE ZVUKU PODĽA SMERNICE 1999/101/ES (ALT. PODĽA PREDPISU EHK Č. 51.02) ALEBO NOVŠEJ.  
2. VOZIDLO MÁ RIADENIE NA PRAVEJ STRANE.“

- Zistené vážne a nebezpečné chyby v jednotlivých kontrolných úkonoch<sup>7)</sup>. Pred údaje sa vyznačí označenie „b2) CHYBY ZISTENÉ PRI TK:“, jednotlivé chyby sa vyznačujú kódom kontrolného úkonu a vysvetľujúcim textovým údajom po riadkoch. Vyznačené údaje musia zodpovedať údajom v príslušnej rubrike protokolu o TK. Príklad vyznačených údajov :

- „b2) CHYBY ZISTENÉ PRI TK :  
202 – NADMERNÁ NESÚMERNOSŤ PÔSOBENIA PREVÁDZKOVEJ BRZDY  
403 – NADMERNÁ VÔĽA V ULOŽENÍ KOLIES.“

<sup>20)</sup> Nariadenie vlády SR č. 374/2006 Z. z. o technických požiadavkách na meranie emisii oxidu uhličitého a spotreby paliva motorových vozidiel.

- bp) Ďalšie záznamy STK : V prípade opakovanej kontroly ku technickej kontrole pred schválením vozidla jednotlivovo vyrobeného, jednotlivovo dovezeného alebo jednotlivovo prestavaného na premávku na pozemných komunikáciách sa vyznačuje text „OPAKOVANÁ TK K TK Č. P.“ s treťou časťou kódu príslušného protokolu o TK (poradové číslo protokolu) vyhotoveného spolu s protokolom o TK pred schválením. Príklad vyznačeného údaj: „OPAKOVANÁ TK K TK Č. P. 54321“.
- bq) C. Podklady použité pre kontrolu vozidla a zistenie technických údajov vozidla: Vyznačujú sa jednotlivé podklady, spravidla podľa vzoru:
- „a) ZÁKON Č. 725/2004 Z. Z.,
  - b) VYHLÁŠKA MDPT SR Č. 578/2006 Z. Z.
  - c) METODICKÝ POKYN .....
  - d) OSVEDČENIE O EVIDENCII (TECHNICKÝ PREUKAZ VOZIDLA) Č. ....
  - e) PROTOKOL POVERENEJ TECHNICKEJ SLUŽBY OVEROVANIA VOZIDIEL .....
  - f) PROTOKOL VYDANÝ HOMOLOGIZAČNOU SKÚŠOBNOU OPRÁVNENOU NA VYKONÁVANIE SKÚŠOK PRÍSLUŠNÉHO PREDPISU EHK ALEBO PRÍSLUŠNEJ SMERNICE EHS/ES.“
- br) D. Návrh pre obvodný úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie:
1. v prípade, ak vozidlo plní podmienky pre schválenie spôsobilosti na premávku na pozemných komunikáciách (predtlačená možnosť a)), prečiarkne sa nehodiaca informácia (predtlačená možnosť b)) a vyznačia sa potrebné povolené a udelené výnimky, ktoré sú v čase vyznačovania známe. Ak na splnenie podmienok nie sú potrebné žiadne výnimky, vyznačí sa namiesto zoznamu výnimiek text „BEZ VÝNIMIEK“. Za zoznam výnimiek sa vyznačí text „VOZIDLO JE SPÔSOBILÉ NA PREMÁVKU NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH.“,
  2. v prípade, ak vozidlo neplní podmienky pre schválenie spôsobilosti na premávku na pozemných komunikáciách z dôvodu zistených chýb alebo nesplnenia predpisov, z ktorého nemožno podľa článku 8 ods. 2 udeliť výnimku, pričom vzhľadom na technický stav alebo konštrukciu vozidla nie je možné odstránenie týchto chýb alebo uvedenie vozidla do stavu, v ktorom by predpisy podľa článku 8 ods. 2 plnilo (predtlačená možnosť b)), prečiarkne sa nehodiaca informácia (predtlačená možnosť a)) a vyznačí sa text „VOZIDLO JE NESPÔSOBILÉ NA PREMÁVKU NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH.“  
Poznámka : *Opakovaná kontrola sa v takomto prípade neočakáva.*,
  3. v prípade, ak vozidlo neplní podmienky pre schválenie spôsobilosti na premávku na pozemných komunikáciách z dôvodu zistených chýb, ktoré je možné odstrániť, alebo z dôvodu zistenia takého nesplnenia predpisov, z ktorého možno buď udeliť výnimku podľa článku 8 ods. 1, alebo je možné vozidlo uviesť do stavu, v ktorom bude požadované predpisy plniť, prečiarknu sa obe informácie (predtlačená možnosť a) i b)) a vyznačí sa text „VOZIDLO JE NESPÔSOBILÉ NA PREMÁVKU NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH.“  
Poznámka : *Pri opakovanej kontrole možno preukázať odstránenie zistených chýb alebo udelenie výnimiek z nesplnenia predpisov.*
- bs) E. Lehota nasledujúcej technickej kontroly pravidelnej: Vyznačuje sa lehota platnosti technickej kontroly pravidelnej. Vyznačený údaj sa musí zhodovať s údajom vyznačeným v rubrike „Lehota platnosti“ protokolu o TK.
- bt) Technickú kontrolu vykonala STK: Vyznačuje sa identifikačné číslo STK, ktorá technickú kontrolu pred schválením vozidla jednotlivovo vyrobeného, jednotlivovo dovezeného alebo jednotlivovo prestavaného na premávku na pozemných komunikáciách vykonala. Identifikačné číslo STK musí byť zhodné s číslom tvoriacim prvú časť kódu protokolu, ktorý je vyznačený na protokole o TK.
- bu) Kód, priezvisko, podpis a odtlačok pečiatky kontrolného technika: Vyznačuje sa kód a priezvisko kontrolného technika, ktorý technickú kontrolu pred schválením vozidla jednotlivovo vyrobeného, jednotlivovo dovezeného alebo jednotlivovo prestavaného na premávku na pozemných komunikáciách vykonal. Kontrolný technik svojim podpisom a odtlačkom pečiatky používanej pri technických kontrolách potvrdí správnosť všetkých údajov uvedených na protokole o TK pred schválením.
- bv) Kód, priezvisko, podpis a odtlačok pečiatky schvaľujúceho kontrolného technika: Vyznačuje sa kód a priezvisko kontrolného technika, ktorý je súčasne vedúcim STK alebo zástupcom vedúceho STK. Vedúci STK alebo zástupca vedúceho STK svojim podpisom a odtlačkom pečiatky používanej pri technických kontrolách potvrdí oboznámenie sa so všetkými údajmi uvedenými na protokole o TK a v odôvodnených prípadoch tiež preverí ich správnosť.
- bw) Kód protokolu: Vyznačuje sa kód v celkovej dĺžke 24 znakov, zložený z piatich častí navzájom oddelených znakom „-“:
1. prvá časť kódu je tvorená identifikačným číslom STK a skladá sa zo štyroch číslíc,
  2. druhá časť kódu je tvorená kódom kontrolného technika a skladá sa z troch číslíc,
  3. tretia časť kódu je tvorená poradovým číslom protokolu o TK pred schválením a skladá sa z piatich číslíc,
  4. štvrtá časť kódu je tvorená označením dátumu vykonania technickej kontroly a skladá sa zo šiestich číslíc. Prvá dvojica číslíc označuje deň, druhá dvojica mesiac a tretia dvojica rok dátumu (napr. údaj „010206“ pre 1. február 2006),
  5. piata časť kódu je tvorená označením času vykonania technickej kontroly (uzavretia a uloženia protokolu o TK pred schválením do informačného systému) a skladá sa zo šiestich číslíc. Prvá dvojica číslíc označuje hodinu, druhá dvojica minútu a tretia dvojica sekundu času (napr. údaj „140530“ pre 14 hod. 05 min. 30 s.).
- (8) Ak niektorý z údajov uvedených v ods. 7 nie je možné spoľahlivo zistiť, znemožní sa vhodným spôsobom neoprávnený zápis do príslušnej rubriky protokolu o TK pred schválením, napr. vyznačením textu „NEZISTENÉ“ alebo „NEZIST.“. Ak sa niektorý z údajov uvedených v ods. 7 na dané vozidlo z dôvodu jeho kategórie, účelu alebo konštrukčného vyhotovenia nevzťahuje, vyznačí sa do príslušnej rubriky protokolu o TK pred schválením symbol „-“.

## Štvrtá časť

**Technická kontrola zvláštna vykonávaná v súvislosti s výmenou karosérie vozidla rovnakého typu v rámci jedného typového radu vozidla, výmenou motora vozidla rovnakého typu v rámci jedného typového radu, alebo zmenou obsaditeľnosti vozidla zväčšením počtu miest na sedenie**

### Článok 11

#### Všeobecné ustanovenia

- (1) Pri technickej kontrole zvláštny vykonávanej v súvislosti s :
  - a) výmenou karosérie vozidla rovnakého typu v rámci jedného typového radu vozidla,
  - b) výmenou motora vozidla rovnakého typu v rámci jedného typového radu,
  - c) zmenou obsaditeľnosti vozidla zväčšením počtu miest na sedenie, ak je vozidlo výrobcom vybavené úchytnými miestami sedadiel a kotevnými miestami bezpečnostných pásov na zmenu počtu miest na sedenie,sa postupuje podľa príslušných ustanovení platného predpisu<sup>5)</sup> upravujúceho vykonávanie technických kontrol zvláštnych, pokiaľ nie je týmto metodickým pokynom ustanovené inak.
- (2) Technickú kontrolu zvláštnu v súvislosti s prípadmi podľa ods. 1 písm. a) až c) je možné vykonať iba na vozidle, ktoré je prihlásené v evidencii vozidiel<sup>6)</sup>.

### Článok 12

#### Predkladané doklady

- (1) Okrem dokladov požadovaných pri technickej kontrole zvláštny podľa osobitného predpisu<sup>5)</sup> musí prevádzkovateľ alebo vodič vozidla na STK predložiť :
  - a) v prípade podľa článku 11 ods. 1 písm. a) súhlasné písomné stanovisko výrobcu alebo zástupcu výrobcu vozidla o tom, že ide o rovnaký typ karosérie v rámci jedného typového radu,
  - b) ak v prípade podľa článku 11 ods. 1 písm. a) prišlo pri výmene karosérie k odstráneniu tej časti karosérie, na ktorej výrobca umiestnil identifikačné číslo vozidla VIN, alebo ak je toto číslo nečitateľné, alebo ak ho nemožno určiť, potom tiež rozhodnutie o pridelení náhradného identifikačného čísla vozidla VIN,
  - c) v prípade podľa článku 11 ods. 1 písm. b) súhlasné písomné stanovisko výrobcu alebo zástupcu výrobcu vozidla o tom, že ide o rovnaký typ motora v rámci jedného typového radu,
  - d) v prípade podľa článku 11 ods. 1 písm. c) písomné stanovisko výrobcu alebo zástupcu výrobcu vozidla o tom, že je vozidlo výrobcom vybavené úchytnými miestami sedadiel a kotevnými miestami bezpečnostných pásov nevyhnutnými na zmenu počtu miest na sedenie.
- (2) Z predložených dokladov podľa ods. 1 sa vyhotoví kópia, ktorá sa uloží spolu s príslušným povinne ukladaným výtlačkom protokolu o TK vyhotoveným pri technickej kontrole.

### Článok 13

#### Postup kontroly

- (1) Posúdi sa príslušnosť dokladov predložených podľa článku 12 ods. 1 k vozidlu porovnaním identifikačných údajov vozidla s údajmi uvedenými na dokladoch, prípadne sa posúdi tiež správnosť, pravosť a pôvodnosť obdobným spôsobom, ako je popísané v článku 3 ods. 4.
- (2) Okrem osobitným predpisom<sup>21)</sup> určených povinných kontrolných úkonov sa pri technickej kontrole zvláštny vykonávajú kontrolné úkony stanovené v predloženej rozhodnutí obvodného úradu dopravy. Ak obvodný úrad dopravy neurčil kontrolné úkony, ktoré majú byť vykonané, vykonávajú sa :
  - a) v prípade podľa článku 11 ods. 1 písm. a) všetky kontrolné úkony skupín 100 až 900 okrem kontrolného úkonu 801,
  - b) v prípade podľa článku 11 ods. 1 písm. b) kontrolné úkony skupín 100, 500, 700 a 800 okrem kontrolného úkonu 801,
  - c) v prípade podľa článku 11 ods. 1 písm. c) kontrolné úkony skupín 100 a 500, pričom sa osobitne dbá na overenie splnenia podmienky, či je vozidlo výrobcom vybavené úchytnými miestami sedadiel a kotevnými miestami bezpečnostných pásov nevyhnutnými na zmenu počtu miest na sedenie.

### Článok 14

#### Hodnotenie vozidla

- (1) Vozidlo sa okrem prípadov, ak sa na ňom zistí v kontrolných úkonoch vykonávaných podľa článku 13 ods. 2 jedna alebo viacero nebezpečných chýb<sup>8)</sup>, vyhodnotí ako nespôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách tiež vtedy, ak
  - a) sa zistí chyba alebo nehoda pri posudzovaní podľa článku 13 ods. 1,
  - b) sa v prípade podľa článku 11 ods. 1 písm. a) zistí, že výmena karosérie bola v danom prípade podľa § 17 ods. 12 zákona zakázaná.

V ostatných prípadoch, okrem uvedených pod písmenami a) a b), sa spôsobilosť vozidla na premávku na pozemných komunikáciách hodnotí podľa ustanovení osobitného predpisu<sup>9)</sup>.

### Článok 15

#### Vyznačovanie údajov

- (1) Údaje o technickej kontrole zvláštny vykonávanej v súvislosti s prípadmi podľa článku 11 ods. 1 alebo jej opakovanej technickej kontrole sa vyznačujú na tlačivo protokolu o TK spôsobom ustanoveným osobitným predpisom<sup>11)</sup>.

<sup>21)</sup> Bod 3.2 Metodického pokynu číslo 11526 – 2100 / 06 zo dňa 21.11.2006 na vykonávanie technických kontrol pravidelných, zvláštnych, administratívnych a opakovaných technických kontrol.

- (2) Do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ protokolu o TK sa vyznačí záznam s presným uvedením toho, o ktorý prípad podľa článku 11 ods. 1 ide, formou textu: „VÝMENA KAROSÉRIE“, „VÝMENA MOTORA“ alebo „ZMENA OBSADITEĽNOSTI“.
- (3) V prípade podľa článku 14 ods. 1 písm. a) sa vyznačí do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ protokolu o TK záznam o tom, aká chyba bola zistená, formou textu:  
„VOZIDLO JE Z DÔVODU NEPREDLOŽENÉHO STANOVISKA VÝROBCU KU VYKONANEJ VÝMENE (prípadne „ZMENE“) NESPÔSOBILÉ NA PREMÁVKU NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH.“, alebo  
„VOZIDLO JE Z DÔVODU NEPREDLOŽENÉHO ROZHODNUTIA O PRIDELENÍ NÁHRADNÉHO IDENTIFIKAČNÉHO ČÍSLA VOZIDLA VIN NESPÔSOBILÉ NA PREMÁVKU NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH“ a pod.
- (4) V prípade podľa článku 14 ods. 1 písm. b) sa vyznačí do rubriky „Ďalšie záznamy STK“ protokolu o TK záznam o tom, aká chyba bola zistená, formou textu:  
„VOZIDLO JE Z DÔVODU VYKONANIA ZAKÁZANEJ VÝMENY PODĽA § 17 ODS. 12 PÍSM. A) (prípadne „B“) alebo „C“) ZÁKONA Č. 725/2004 Z. Z. NESPÔSOBILÉ NA PREMÁVKU NA POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÁCH“.

#### **Piata časť**

#### **Technická kontrola pred schválením vozidla jednotlivovo vyrobeného, jednotlivovo dovezeného alebo jednotlivovo prestavaného na premávku na pozemných komunikáciách vykonávaná v súvislosti so schválením prestavby jednotlivého vozidla**

#### **Článok 16**

##### **Predkladané doklady a písomné podklady**

- (1) Prevádzkovateľ alebo vodič vozidla musí pred vykonaním technickej kontroly pred schválením jednotlivého vozidla na STK predložiť :
  - a) OE alebo technické osvedčenie vozidla,
  - b) rozhodnutie obvodného úradu dopravy, ktorým povolil vykonanie prestavby jednotlivého vozidla, spolu s prílohami ku žiadosti o povolenie prestavby jednotlivého vozidla podľa § 19 ods. 4 zákona,
  - c) protokoly o skúškach vozidla po prestavbe a návrh ZTO vydané poverenou technickou službou overovania vozidiel, ktoré sú prílohou ku žiadosti o schválenie prestavby jednotlivého vozidla podľa § 20 ods. 3 písm. b) zákona, pričom v prípade, ak je prestavba jednotlivého vozidla vykonaná montážou typovo schválenej samostatnej technickej jednotky (nadstavby vozidla), protokol o skúškach vozidla možno nahradiť platným typovým schválením samostatnej technickej jednotky,
  - d) ďalšie podklady alebo dokumenty potrebné pre posúdenie spôsobilosti vozidla na premávku na pozemných komunikáciách po vykonanej prestavbe,
  - e) preklad jednotlivých dokladov a podkladov alebo ich častí vyhotovených v cudzom jazyku do slovenského jazyka, ak je to potrebné. Predložený preklad musí plniť náležitosti ustanovené osobitným predpisom<sup>3)</sup>.
- (2) Ak je to potrebné na účel neskoršej preskúmateľnosti spôsobu vykonania technickej kontroly alebo hodnotenia vozidla, môže sa z predložených dokladov a písomných podkladov podľa ods. 1 alebo ich častí vyhotoviť kópia, ktorá sa uloží spolu s príslušným povinne ukladaným výtlačkom protokolu o TK pred schválením.

#### **Článok 17**

##### **Postup kontroly**

- (1) Technická kontrola pred schválením jednotlivého vozidla sa vykoná v rozsahu stanovenom osobitným predpisom<sup>12)</sup>, pričom :
  - a) porovnanie identifikačných údajov vozidla s údajmi uvedenými v predkladaných dokladoch sa vykoná posúdením príslušnosti dokladov a podkladov predložených podľa článku 16 ods. 1 ku kontrolovanému vozidlu, prípadne tiež ich správnosti, pravosti a pôvodnosti obdobným spôsobom, ako je popísané v článku 3 ods. 4,
  - b) kontrola a posúdenie technického stavu vozidla, jeho systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek sa vykoná v tých kontrolných úkonoch podľa osobitného predpisu<sup>7)</sup>, ktoré sa vzťahujú na kontrolované vozidlo s ohľadom na jeho kategóriu, spôsob použitia alebo konštrukčné riešenie, okrem kontrolného úkonu č. 801.
  - c) kontrola vyhotovenia a vybavenia vozidla, stavu a činnosti systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek vozidla z hľadiska ich konštrukcie a plnenia podmienok ustanovených medzinárodnými zmluvami sa vykoná postupom podľa článku 18.
- (2) Na prípady, ak prevádzkovateľ alebo vodič vozidla požiada, aby súčasťou technickej kontroly pred schválením jednotlivého vozidla bola kontrola plnenia osobitných podmienok na schválenie vozidla na prepravu nebezpečných vecí alebo kontrola plnenia osobitných podmienok o zhodnosti vozidla so štandardmi emisií, znečisťujúcich látok a zvuku alebo kontrola splnenia požiadavky vybavenia vozidla chladiacim zariadením schopným dlhodobo udržať úložný priestor pri teplote pod 5° C podľa osobitného predpisu<sup>17)</sup>, sa vzťahujú ustanovenia článku 7 ods. 3 až 5.

#### **Článok 18**

##### **Technické požiadavky**

Vyhotovenie a vybavenie vozidla, stav a činnosť systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek vozidla z hľadiska ich konštrukcie a plnenia podmienok ustanovených medzinárodnými zmluvami musí spĺňať technické požiadavky stanovené zákonom a osobitnými predpismi<sup>18)</sup>.

#### **Článok 19**

##### **Hodnotenie vozidla**

- (1) Vozidlo sa okrem prípadov, ak sa na ňom zistí v kontrolných úkonoch podľa článku 17 ods. 1 písm. b) jedna alebo viacero nebezpečných chýb<sup>8)</sup>, vyhodnotí ako nespôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách tiež vtedy, ak sa zistí chyba alebo nehoda pri posudzovaní podľa článku 17 ods. 1 písm. a) alebo písm. c).
- (2) Ak sa vozidlo vyhodnotilo ako spôsobilé na premávku na pozemných komunikáciách, určí sa lehota platnosti technickej kontroly (lehota na vykonanie nasledujúcej technickej kontroly pravidelnej) spôsobom popísaným v článku 4 ods. 6.



## **Článok 20**

### **Vyznačovanie údajov**

Na vyznačovanie údajov o vykonanej technickej kontrole pred schválením jednotlivého vozidla alebo jej opakovanej technickej kontrole sa vzťahujú ustanovenia článku 10.

### **Šiesta časť**

#### **Technická kontrola pred schválením vozidla jednotlivovo vyrobeného, jednotlivovo dovezeného alebo jednotlivovo prestavaného na premávku na pozemných komunikáciách vykonávaná v súvislosti so schválením jednotlivovo vyrobeného vozidla**

### **Článok 21**

#### **Predkladané doklady a písomné podklady**

- (1) Prevádzkovateľ alebo vodič vozidla musí pred vykonaním technickej kontroly pred schválením jednotlivého vozidla na STK predložiť :
  - a) rozhodnutie obvodného úradu dopravy, ktorým povolil vykonanie stavby jednotlivého vozidla, spolu s prílohami ku žiadosti o povolenie stavby jednotlivého vozidla podľa § 14 ods. 4 zákona,
  - b) protokoly o skúškach vozidla a návrh ZTO vydané poverenou technickou službou overovania vozidiel, ktoré sú prílohou ku žiadosti o schválenie stavby jednotlivého vozidla podľa § 14 ods. 10 písm. a) zákona,
  - c) doklad o pridelení identifikačného čísla VIN,
  - d) ďalšie podklady alebo dokumenty potrebné pre posúdenie spôsobilosti vozidla na premávku na pozemných komunikáciách,
  - e) preklad jednotlivých dokladov a podkladov alebo ich častí vyhotovených v cudzom jazyku do slovenského jazyka, ak je to potrebné. Predložený preklad musí plniť náležitosti ustanovené osobitným predpisom<sup>3)</sup>.
- (2) Ak je to potrebné na účel neskoršej preskúmateľnosti spôsobu vykonania technickej kontroly alebo hodnotenia vozidla, môže sa z predložených dokladov a písomných podkladov podľa ods. 1 alebo ich častí vyhotoviť kópia, ktorá sa uloží spolu s príslušným povinne ukladaným výtlačkom protokolu o TK pred schválením.

### **Článok 22**

#### **Postup kontroly**

Na postup technickej kontroly pred schválením jednotlivého vozidla sa primerane vzťahujú ustanovenia článku 17.

### **Článok 23**

#### **Hodnotenie vozidla**

Na hodnotenie vozidla pri technickej kontrole pred schválením jednotlivého vozidla sa primerane vzťahujú ustanovenia článku 19.

### **Článok 24**

#### **Vyznačovanie údajov**

Na vyznačovanie údajov o vykonanej technickej kontrole pred schválením jednotlivého vozidla alebo jej opakovanej technickej kontrole sa vzťahujú ustanovenia článku 10.

### **Siedma časť**

#### **Osobitné prípady**

### **Článok 25**

#### **Jednotlivo dovážané vozidlá zo štátov s národnými predpismi odlišnými od smerníc ES/EHS alebo predpisov EHK**

- (1) V prípade jednotlivého dovozu vozidla zo štátu, v ktorom platia národné predpisy odlišné od smerníc ES/EHS alebo predpisov EHK (napr. USA, Kanada, Kórejská republika, Mexiko), sa postupuje v závislosti od druhu správneho konania (spravidla podľa článku 2 ods. 2 písm. c) alebo e)) podľa príslušných ustanovení tohto metodického pokynu.
- (2) Pri technickej kontrole sa obzvlášť kladie dôraz na :
  - a) kontrolu označenia vozidla identifikačným číslom vozidla VIN a výrobným štítkom v súlade so stanovenými podmienkami (kontrolný úkon č. 103),
  - b) kontrolu schválenia zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu podľa smerníc ES/EHS alebo predpisov EHK (kontrolný úkon č. 602).

### **Ôsma časť**

#### **Záverečné ustanovenia**

### **Článok 26**

- (1) Zrušuje sa Metodický pokyn MDPT SR č. 1/1997 z 28.4.1997 pre postup staníc technickej kontroly súvisiaci so schvaľovaním technickej spôsobilosti jednotlivého vozidla na premávku na pozemných komunikáciách pri stavbe, dovoze, prestavbe a po vyradení vozidla z evidencie dopravného inšpektorátu.
- (2) Tento metodický pokyn nadobúda účinnosť 1. júna 2007.

**Ing. Miroslav Biroš, v. r.**  
generálny riaditeľ

## Osvedčenie o zhode COC

### 1. Všeobecné náležitosti osvedčení o zhode COC

- 1.1 Predložené osvedčenie o zhode vozidla COC možno pri technickej kontrole pravidelnej vykonávanej v súvislosti s uznaním typového schválenia ES možno akceptovať len v prípade vozidiel kategórií M<sub>1</sub>, L, T<sub>1</sub>, T<sub>2</sub> a T<sub>3</sub>.
- 1.2 Osvedčenie o zhode vozidla COC môže vydať :
  - a) výrobca vozidla,
  - b) zástupca výrobcu vozidla.
- 1.3 Osvedčenie o zhode vozidla COC pre vozidlá kategórie M<sub>1</sub> vydané podľa smernice Rady 70/156/EHS v znení smernice Komisie 98/14/ES alebo neskorších musí byť vyhotovené tak, aby sa zabránilo falšovaniu. Pre tento účel musí byť na tlač použitý papier, ktorý je chránený buď farebným grafickým vyhotovením, alebo vodotlačou, ktorá obsahuje identifikačnú značku výrobcu ako vodotlač.
- 1.4 Osvedčenie o zhode vozidla COC pre vozidlá kategórie L vydané podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/24/ES alebo neskorších musí byť vyhotovené tak, aby sa zabránilo falšovaniu. Pre tento účel musí byť na tlač použitý papier, ktorý je chránený buď farebným grafickým vyhotovením, alebo vodotlačou, ktorá obsahuje identifikačnú značku výrobcu ako vodotlač.
- 1.5 Osvedčenie o zhode vozidla COC pre vozidlá kategórií T<sub>1</sub>, T<sub>2</sub> a T<sub>3</sub> vydané podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/37/ES alebo neskorších musí byť vyhotovené tak, aby sa zabránilo falšovaniu. Pre tento účel musí byť na tlač použitý papier, ktorý je chránený buď farebným grafickým vyhotovením, alebo vodotlačou, ktorá obsahuje identifikačnú značku výrobcu ako vodotlač.

## 2. Vzor tlačiva osvedčenia o zhode COC pre vozidlá kategórie M<sub>1</sub> podľa smernice 70/156/EHS v znení smernice 2001/116/ES v slovenskom jazyku

ES OSVEDČENIE O ZHODE  
pre dokončené/kompletné<sup>(1)</sup> vozidlá

### ČASŤ I

(Maximálny formát: A4 (210 x 297 mm), alebo poskladaný na formát A4)

#### Strana 1

Podpísaný: ..... (Celé meno)

týmto potvrdzuje, že vozidlo:

- 0.1. Značka (obchodný názov výrobcu): .....
- 0.2. Typ: .....  
variant<sup>(2)</sup>: .....  
verzia<sup>(2)</sup>: .....
- 0.2.1. Obchodný(é) názov(vy): .....
- 0.4. Kategória: .....
- 0.5. Meno a adresa výrobcu základného vozidla: .....  
Meno a adresa výrobcu posledného montážneho stupňa vozidla<sup>(1)</sup>: .....
- 0.6. Umiestnenie povinných štítkov: .....
- Identifikačné číslo vozidla:.....
- Umiestnenie identifikačného čísla vozidla na podvozku: .....
- na základe typu(ov) vozidla, popísaného(ých) v ES typovom schválení<sup>(1)</sup>
- Základné vozidlo: .....
- Výrobca: .....
- ES typové schvaľovacie číslo: .....
- Dátum: .....
- Stupeň 2: Výrobca: .....
- ES typové schvaľovacie číslo: .....
- Dátum: .....
- zodpovedá v každom ohľade dokončenému/kompletnému<sup>(1)</sup> typu popísanému v:
- ES typovom schvaľovacom čísle: .....
- Dátum: .....

<sup>(1)</sup> Nehodiace sa prečiarknuť.

<sup>(2)</sup> Uviesť tiež číselný alebo kombinovaný číslícový/písmenový identifikačný kód. Tento kód obsahuje maximálne 25 alebo 35 miest pre variant alebo verziu.

Vozidlo môže byť trvalo registrované bez ďalších ES typových schválení v členských štátoch, v ktorých je pravostranná/ľavostranná<sup>(1)</sup> premávka a v ktorých sa na rýchloмери používajú metrické/britské jednotky<sup>(2)</sup>.

(Miesto) (dátum): .....

(Podpis) (funkcia)

Prílohy (platí iba pre typy vozidiel vyrobených v niekoľkých stupňoch): osvedčenie o zhode pre každý stupeň.

---

<sup>(1)</sup> Uviest', či je vyrobené vozidlo vhodné pre pravostrannú alebo ľavostrannú premávku alebo pre oba typy premávky.

<sup>(2)</sup> Uviest', či má rýchlomer metrické alebo metrické aj britské jednotky.

Strana 2

Pre dokončené alebo kompletné vozidlá kategórie M<sub>1</sub>

(Hodnoty a jednotky uvedené nižšie sú hodnotami a jednotkami uvedenými v dokumentácii ES typového schválenia podľa príslušných smerníc. V prípade testov zhody výroby (COP) sa hodnoty musia overiť podľa metód stanovených v príslušných smerniciach berúc do úvahy tolerancie povolené v týchto smerniciach.)

1. Počet náprav: ..... a kolies .....
2. Hnacie nápravy: .....
3. Rázvor: ..... mm
5. Rozchod nápravy(av): 1. .... mm 2. .... mm 3. .... mm
- 6.1. Dĺžka: ..... mm
- 7.1. Šírka: ..... mm
8. Výška: ..... mm
11. Zadný previs: ..... mm
- 12.1. Hmotnosť vozidla s karosériou v pohotovostnom stave: ..... kg
- 14.1. Technicky prípustná maximálna hmotnosť v naloženom stave: ..... kg
- 14.2. Rozloženie tejto hmotnosti na nápravy: 1. .... kg 2. .... kg 3. .... kg
- 14.3. Technicky prípustná hmotnosť na každú nápravu: 1. .... kg 2. .... kg 3. .... kg
16. Maximálne prípustné zaťaženie strechy: ..... kg
17. Maximálna hmotnosť prípojného vozidla: (brzdeného): ... kg (nebrzdeného):... kg
18. Maximálna hmotnosť jazdnej súpravy: ..... kg
- 19.1. Maximálne vertikálne zaťaženie v bode spojenie prípojného vozidla: ..... kg
20. Výrobca motora: .....
21. Kód motora vyznačený na motore: .....
22. Pracovný princíp: .....
- 22.1. Priamy vstrek: áno/nie<sup>(1)</sup>
23. Počet a usporiadanie valcov: .....
24. Objem:..... cm<sup>3</sup>
25. Palivo: .....
26. Maximálny čistý výkon: ..... kW pri ..... min<sup>-1</sup>
27. Spojka (typ): .....
28. Prevodovka (typ): .....
29. Prevodové pomery: 1. .... 2. .... 3. .... 4. .... 5. .... 6. ....
30. Konečný prevodový pomer: .....
32. Pneumatiky a kolesá: Náprava 1. .... Náprava 2. .... Náprava 3. .... (pri pneumatikách kategórie Z, určených pre vozidlá s maximálnou rýchlosťou nad 300 km/h sa uvedú základné charakteristiky pneumatiky)
34. Riadenie, spôsob posilnenia: .....
35. Stručný opis brzdového systému: .....
37. Druh karosérie: .....

38. Farba vozidla<sup>(1)</sup>: .....
41. Počet a usporiadanie dverí: .....
- 42.1 Počet a umiestnenie sedadiel: .....
- 43.1 ES typová schvaľovacia značka spojovacieho zariadenia, ak je namontované: .....
44. Maximálna rýchlosť: ..... km/h
45. Hladiny zvuku vozidla:  
 Číslo základnej smernice a poslednej smernice uplatniteľnej na ES typové schválenie, ktorá ju mení a dopĺňa.  
 V prípade smernice s dvoma alebo viacerými vykonávacími stupňami uviesť aj stupeň vykonania:  
 Stojaceho: ..... dB(A) pri otáčkach motora: ..... min<sup>-1</sup>  
 Za jazdy: ..... dB(A)
- 46.1. Výfukové emisie<sup>(2)</sup>:  
 Číslo základnej smernice a poslednej smernice uplatniteľnej na ES typové schválenie, ktorá ju mení a dopĺňa.  
 V prípade smernice s dvoma alebo viacerými vykonávacími stupňami uviesť aj stupeň vykonania:  
 1. testovací postup: .....  
 CO: ..... HC:..... NO<sub>x</sub>:..... HC + NO<sub>x</sub>: .....  
 Dym (korigovaná hodnota koeficientu absorpcie (m<sup>-1</sup>) ..... Častice: .....  
 2. testovací postup (ak je uplatniteľný)  
 CO: ..... NO<sub>x</sub>: ..... NMHC: ..... THC: ..... CH<sub>4</sub>: ..... Častice: .....
- 46.2. Emisie CO<sub>2</sub>/spotreba paliva<sup>(2)</sup>:  
 Číslo základnej smernice a poslednej smernice uplatniteľnej na ES typové schválenie, ktorá ju mení a dopĺňa.
- |                       | Emisie CO <sub>2</sub> | Spotreba paliva                                     |
|-----------------------|------------------------|-----------------------------------------------------|
| Mestské podmienky     | ..... g/km             | ..... l/100 km <sup>3</sup> / 100 km <sup>(2)</sup> |
| Mimomestské podmienky | ..... g/km             | ..... l/100 km <sup>3</sup> / 100 km <sup>(2)</sup> |
| Kombinované           | ..... g/km             | ..... l/100 km <sup>3</sup> / 100 km <sup>(2)</sup> |
47. Prípadne výkon na daňové účely alebo národný(é) kód(y):
- |                  |                   |                           |
|------------------|-------------------|---------------------------|
| Belgicko: .....  | Dánsko: .....     | Nemecko: .....            |
| Grécko: .....    | Španielsko: ..... | Francúzsko: .....         |
| Írsko:.....      | Taliansko: .....  | Luxembursko: .....        |
| Holandsko: ..... | Rakúsko: .....    | Portugalsko: .....        |
| Fínsko: .....    | Švédsko: .....    | Spojené kráľovstvo: ..... |
50. Poznámky: .....
51. Výnimky: .....

<sup>(1)</sup> Uviesť len základnú(é) farbu(y) ako: biela, žltá, oranžová, červená, fialová, modrá, zelená, sivá, hnedá alebo čierna.

<sup>(2)</sup> Opakovať pri benzíne alebo plynnom palive v prípade vozidla, ktoré môže byť poháňané buď benzínom, alebo plynným palivom. Vozidlá môžu byť poháňané benzínom aj plynným palivom, ale tam, kde je benzínový systém namontované len na núdzové účely, alebo za účelom štartovania a objem ich benzínovej nádrže nie je vyšší ako 15 litrov, sa tieto vozidlá považujú za vozidlá, ktoré sú poháňané len plynným palivom.

### 3. Vzor tlačiva osvedčenia o zhode COC pre vozidla kategórie L podľa smernice 92/61/EHS v slovenskom jazyku

#### A. OSVEDČENIE O KONFORMITE SPREVÁDZAJÚCE KAŽDÉ VOZIDLO ZO SÉRIE TYPU, KTORÝ BOL SCHVÁLENÝ

(Vzor)

Ja dolu podpísaný ..... (priezvisko a meno) týmto potvrdzujem, že nasledovný moped/motocykel/motorová trojkolka/štvorkolka<sup>(1)</sup>.

1. Značka: .....
  2. Typ: .....
  - 2.1 Akákoľvek verzia (identifikovaná kódom skladajúcim sa z kombinácie písmen a číslíc):  
.....
  - 2.2 Akýkoľvek variant (identifikovaná kódom skladajúcim sa z kombinácie písmen a číslíc):  
.....
  3. Maximálny výkon motoru v kW: .....
  4. Otáčky pri maximálnom výkone v ot/min: .....
  5. Objem valcov v cm<sup>3</sup>: .....
  6. Maximálna rýchlosť v km/h: .....
  7. Hluk v dB (A): .....
  - 7.1 Hluk stojaceho vozidla (otáčky motora): .....
  - 7.2 Hluk vozidla v pohybe: .....
  8. Typ 2- alebo 4-dobého motoru a pracovný cyklus (kde je to vhodné): .....
  9. Hmotnosť nezaťaženého vozidla v kg: .....
  10. Pôvodné pneumatiky vozidla: rozmer(y) v mm, kde je to vhodné, značka: .....
  11. Číslo v typovej sérii: .....
- zodpovedá typu, ktorý bol schválený v: ..... (dátum) .....
- kým: .....
- popísanému v osvedčení o typovom schválení č.: .....
- a v informačnom dokumente č.: .....

Dané v ..... (dátum).....

(podpis)

(zastávaná funkcia)

<sup>(1)</sup> Nehodiace sa prečiarknuť





#### 4. Vzor tlačiva osvedčenia o zhode COC pre vozidlá kategórie L podľa smernice 2002/24/EHS v znení 2003/77/ES v slovenskom jazyku

##### A. OSVEDČENIE O ZHODE, KTORÉ JE SÚČASŤOU KAŽDÉHO SÉRIOVÉHO VOZIDLA SCHVÁLENÉHO TYPU

(Vzor )

(Maximálny formát: A4 (210 x 297 mm) alebo poskladaný na formát A4.

##### ES OSVEDČENIE O ZHODE

Strana 1

Dolu podpísaný:.....

(plné meno)

týmto osvedčuje, že nasledovné vozidlo:

0.1. Značka (obchodný názov výrobcu): .....

0.2 Typ: .....

Variant <sup>(1)</sup>: .....

Verzia <sup>(1)</sup>: .....

0.2.1 Obchodný názov(názvy) (tam, kde pripadajú do úvahy): .....

0.4. Kategória vozidla <sup>(2)</sup>: .....

0.4.1. Kategória vozidla v zmysle smernice 97/24/ES, kapitola 7 (ak existuje): A/B/C/D <sup>(3)</sup>: ...

0.5. Názov a adresa výrobcu vozidla: .....

0.6. Umiestnenie povinného štítku <sup>(3)</sup>: .....

Identifikačné číslo vozidla (VIN): .....

0.7. Umiestnenie identifikačného čísla vozidla (VIN) na podvozku <sup>(4)</sup>: .....

na základe typu vozidla, opísaných v ES schválení typu <sup>(1)</sup>.

-- Číslo ES schválenia typu: .....

-- Dátum schválenia

Vozidlo môže byť trvalo registrované bez ďalšieho schvaľovania v členských štátoch, ktoré majú riadenie na pravej/lavej strane <sup>(3)</sup> s používaním metrickej/britskej <sup>(3)</sup> jednotky na rýchloмери.

(Miesto) (Dátum):.....

(Podpis) (Služobná funkcia):.....



- náprava 1: ..... náprava 2: .....
37. Karoséria: áno/nie <sup>(3)</sup>
41. Počet a konfigurácia dverí: <sup>(8)</sup>, <sup>(9)</sup>.....
- 42.1. Počet a umiestnenie sedadiel <sup>(10)</sup>: .....
- 43.1. Značka schválenia prívesného zariadenia, ak je namontované:.....
44. Maximálna rýchlosť:.....km/h
45. Hladina zvuku <sup>(11)</sup>:
- v pokoji : ..... dB(A) pre otáčkach motora: ..... min<sup>-1</sup>
- počas jazdy: ... dB(A) pre otáčkach motora
46. Výfukové emisie <sup>(10)</sup>
- test typu I: CO:.....g/km HC:.....g/km No<sub>x</sub> .....g/km HC+ No<sub>x</sub>...g/km
- test typu II pre mopedy CO: .....g/min HC:.....g/min
- pre motocykle a trojkolky: .... CO: .....% obj.
- Viditeľné znečistenie ovzdušia spôsobené vznetovým motorom :
- korigovaná hodnota absorpčného koeficientu: .....m<sup>-1</sup>
47. Fiškálna kompetencia alebo národné kódové číslo (čísla):
- Taliansko:.....Francúzsko:.....Španielsko:.....
- Belgicko:.....Nemecko:.....Luxembursko:.....
- Dánsko:.....Holandsko:.....Grécko:.....
- Spojené Kráľovstvo:.....Írsko:.....Portugalsko:.....
- Rakúsko:.....Švédsko:.....Fínsko:.....
50. Poznámky:.....
51. Výnimky :.....

### Poznámky

- (1) Uveďte aj numerický alebo kombinovaný číslicovo – numerický kód. Tento kód nesmie obsahovať viac ako 25 alebo 35 miest (znakov) pre určitý variant, resp. verziu.
- (2) Klasifikácia v súlade s kategóriami v prílohe II, poznámka pod čiarou (c).
- (3) Nehodí sa, škrtnúť.
- (4) Uveďte umiestnenie nasledovných kódov:  
 R: pravá strana vozidla  
 C: stred vozidla  
 L: ľavá strana vozidla  
 x: horizontálna vzdialenosť (v mm) od najprednejšej nápravy (s predponou „-“, ak je pred prednou nápravou.)

y: horizontálna vzdialenosť v (mm) od pozdĺžnej osovej čiary vozidla

z: vzdialenosť od úrovne terénu

(r/o): ak sa má získať k označeniu, tak určité časti sa musia demontovať alebo otvoriť.

ako príklad uvádzame VIN štítok namontovaný na pravej strane čelného „potrubia“ motocykla, 500 mm za prednou nápravou, 30 mm od osovej čiary a vo výške 1 100 mm:

R, x500, y30, z1100

príklad pre VIN štítok namontovaný na štvorkolku, na pravú stranu vozidla, 100 mm pred prednou nápravou, 950 mm od pozdĺžnej osovej čiary vozidla a vo výške 700 mm, pod kapotou:

R, x100, y950, z700 (r/o)

- (5) Uveďte usporiadanie valcov pomocou nasledovných kódov:

LI: v rade

V: do V

O: motor s protiahlými valcami

S: jednovalcový motor

- (6) Uveďte druh paliva pomocou nasledovných kódov:

P: benzín

D: motorová nafta

M: zmes

LPG: ľahký ropný plyn

O: iné

- (7) M: ručná

A:: automatická

- (8) Pre vozidlá s karosériou

- (9) Uveďte konfiguráciu pomocou nasledovných kódov:

R: pravá strana vozidla

L: ľavá strana vozidla

F: predná strana vozidla

RE: zadná strana vozidla

Príklad pre vozidlo s dvomi ľavými bočnými dverami a jednými pravými dverami:

2L, 1R

- (10) Uveďte polohu pomocou nasledovných kódov:

$r_x$  : číslo radu

R: pravá strana vozidla

C: stred vozidla

L: ľavá strana vozidla

Príklad pre vozidlo, ktoré má v prvom rade dve predné sedadlá, jedno pravé a jedno ľavé, v druhom rade tri zadné sedadlá, jedno pravé, jedno stredné a jedno ľavé. :

$r_1$  : 1R, 1L

$r_2$  : 1R, 1C, 1L

- (11) Číslo základnej smernice a poslednej pozmeňovanej smernice uplatniteľnej na schvaľovanie. V prípade smernice s dvomi alebo viacerými etapami realizácie uveďte súčasne aj etapu realizácie.

**5. Vzor tlačiva osvedčenia o zhode COC pre vozidlá kategórie T podľa smernice 74/150/EHS  
v slovenskom jazyku**

VZOR  
Osvedčenie o zhode

Ja, dole podpísaný .....  
(názov výrobcu alebo splnomocneného zástupca)

týmto potvrdzujem, že traktor

1. Značka .....

2. Typ .....

3. Výrobné číslo typu .....

zodpovedá vo všetkých ohľadoch schválenému typu .....

v ....., dňa .....

kým .....

a popísanom v Osvedčení o schválení typu č. ....

a v informačnom dokumente č. ....

V ....., ....., .....

(dátum)

(podpis)

.....  
(funkcia)



## 6. Vzor tlačiva osvedčenia o zhode COC pre vozidlá kategórie T podľa smernice 2001/3/ES v slovenskom jazyku

### ES OSVEDČENIE O ZHODE

#### ČASŤ I

#### Vzor

(maximálny formát: A4 (210 mm x 297 mm) alebo poskladané na formát A4)

Podpísaný: .....

(úplné meno)

týmto potvrdzujem, že nasledovný traktor:

- 0.1 Značka(y) (obchodná značka registrovaná výrobcom) .....
- 0.2 Typ (špecifikovať prípadné varianty a verzie): .....
- 0.2.1 Prípadné obchodné označenie: .....
- 0.3 Prostriedky identifikácie typu, ak sú vyznačené na traktore: .....
- 0.3.1 Štítok výrobcu (umiestnenie a spôsob pripevnenia): .....
- 0.3.2 Identifikačné číslo podvozku (umiestnenie): .....
- 0.4 Kategória vozidla: .....
- 0.5 Názov a adresa výrobcu: .....
- 0.6 Umiestnenie povinných štítkov: .....
- Identifikačné číslo traktora: .....

Číselný alebo abecedno číselný identifikačný kód: .....

podľa typu(ov) vozidla popísaného(ých) v schválení(iach), zodpovedá v každom ohľade typu popísanému:

- typového schvaľovacie číslo: .....
- dátum: .....

Traktor môže byť bez ďalších schválení trvalo registrovaný pre pravostrannú/ľavostrannú<sup>(x)</sup> premávku.

(Miesto)

(Dátum)

(Podpis)

(Funkcia)

1. VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ CHARAKTERISTIKY TRAKTORA
- 1.1 Počet náprav a kolies: .....
- z toho
- 1.1.3 Hnacie nápravy: .....
- 1.1.4 Brzdené nápravy: .....
- 1.4 Reverzibilná poloha vodiča: áno/nie<sup>(4)</sup>
- 1.6 Traktor určený na jazdu vpravo/vľavo<sup>(4)</sup>

## 2. HMOTNOSTI A ROZMERY

2.1.1 Vlastná(é) hmotnosť(ti) traktora v pohotovostnom stave:.....

— maximum: .....

— minimum: .....

2.2.1 Maximálna(e) hmotnosť(ti) traktora v naloženom stave podľa špecifikácie pneumatík:

.....

2.2.2 Rozloženie tejto (týchto) hmotnosti(i) na nápravy: .....

2.2.3.1 Hmotnosť(ti) a pneumatiky:.....

2.3 Hmotnosti záťaže (celková hmotnosť, materiál, počet komponentov): .....

Náprava č.	Pneumatika (rozmery)	Nosnosť	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na každú nápravu	Maximálne prípustné vertikálne zaťaženie v bode spojenia
1				
2				
3				

2.4 Technicky prípustná(é) prípojná(é) hmotnosť(ti) v prípade:

2.4.1 Nebrzdená: ..... kg

2.4.2 S nezávislým brzdovým systémom: ..... kg

2.4.3 Prípojná hmotnosť pri nájazdovom brzdení: ..... kg

2.4.4 S posilneným brzdením: ..... kg

2.4.5 Celková hmotnosť súpravy traktor – príves (podľa konfigurácie brzdzenia prívesu)..... kg

2.4.6 Poloha bodu pripojenia

2.4.6.1 Výška bodu pripojenia nad zemou:

2.4.6.1.1 Maximálna:..... mm

2.4.6.1.2 Minimálna: ..... mm

2.4.6.2 Vzdialenosť od vertikálnej roviny prechádzajúcej osou zadnej nápravy: ..... mm

2.5 Rázvor ..... mm<sup>(5)</sup>2.6 Maximálny a minimálny rozchod každej nápravy: ...../..... mm<sup>(5)</sup>2.7.1 Dĺžka: ..... mm<sup>(5)</sup>2.7.2 Šírka: ..... mm<sup>(5)</sup>2.7.3 Výška: ..... mm<sup>(5)</sup>

## 3. MOTOR

3.1.1 Značka: .....

3.1.3 Prostriedky identifikácie typu, umiestnenie a spôsob pripojenia .....

3.1.6 Pracovný princíp:

- zapalovanie zážihové/vznetové<sup>(4)</sup>- vstrekovanie priame/nepriame<sup>(4)</sup>- dvojdobý/štvordobý<sup>(4)</sup>

3.1.7 Palivo

dieselové palivo/benzín//LPG/iné<sup>(4)</sup>



- 3.2.1.2 Typové schvaľovacie číslo: .....
- 3.2.1.6 Počet valcov: .....
- 3.2.1.7 Zdvihový objem valcov: ..... cm<sup>3</sup>
- 3.6 Menovitý výkon motora: ..... kW pri ..... min<sup>-1</sup>
- 3.6.1 Výkon na vývodovom hriadelí: .....kW<sup>(3)</sup> pri ..... min<sup>-1(6)</sup> (menovité otáčky PTO)

#### 4. PREVOD

##### 4.5 Prevodovka

Počet prevodových stupňov:

- dopredu: .....
- dozadu: .....

4.7 Vypočítaná maximálna konštrukčná rýchlosť: ..... km/h

4.7.1 Nameraná maximálna rýchlosť: ..... km/h

#### 7. RIADENIE

7.1 Kategória riadenia: ručné/s posilňovačom/servoriadenie<sup>(4)</sup>

#### 8. BRZDY (stručný popis brzdového systému)

8.11.4.1 Pretlak na brzdovej prípojke (jednoduchej): ..... kPa

8.11.4.2 Pretlak na brzdovej prípojke (dvojitej): ..... kPa

#### 10. OCHRANNÁ KONŠTRUKCIA PROTI PREVRÁTENIU, OCHRANA PROTI ÚČINKOM POČASIA, SEDADLÁ, NÁKLADNÁ PLOŠINA

10.1 Rám/kabína<sup>(4)</sup>:

- značka(y)
- typová schvaľovacie(ie) značka(y)

.....	.....
.....	.....

10.1.3 Bezpečnostné tyče:

- predné/zadné<sup>(4)</sup>
- sklápaťelné smerom nadol/pevné<sup>(4)</sup>
- značka(y)
- typové(é) schvaľovacie značka(y)

.....	.....
.....	.....

10.3.2 Sedadlá pre cestujúcich:

Počet: .....

10.4 Nákladná plošina:

10.4.1 Rozmery: ..... mm

10.4.3 Technicky prípustné zaťaženie: ..... kg

#### 11. ZARIADENIA NA OSVETLENIE A SVETELNÚ SIGNALIZÁCIU

11.2 Nepovinné zariadenia: .....

## 12. RÔZNE

## 12.2 Mechanické spojenia medzi traktorom a prívesom

12.2.1 Typ(y):

12.2.2 Značka(y):

12.2.3 Typová(é) schvaľovacie(ie) značka(y):

12.2.4 Maximálne horizontálne zaťaženie (kg)

Prípadne maximálne vertikálne zaťaženie (kg)

.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

12.3 Hydraulický zdvih - trojbodové spojenie: áno/nie<sup>(4)</sup>

## 13. VONKAJŠIA HLADINA ZVUKU

Číslo základnej smernice a posledné zmeny a doplnky aplikovateľné na typové schválenie. V prípade smernice s dvoma alebo viacerými etapami, uviesť etapu: .....

13.1 zvuk pri státi: ..... dB(A)

13.2 zvuk pri jazde: ..... dB(A)

## 14. HLADINA ZVUKU VNÍMANÁ VODIČOM

Číslo základnej smernice a posledné zmeny a doplnky aplikovateľné na typové schválenie. V prípade smernice s dvoma alebo viacerými vykonávacími etapami, uviesť etapu:

.....

## 15. VÝFUKOVÉ EMISIE

## 15.1 Výsledky testov

CO: ..... g/kWh HC: ..... g/kWh NO<sub>x</sub> : ..... g/kWhČastice ..... g/kWh Dym(x) ..... m<sup>-1</sup>15.2 Výsledky testov<sup>(4)</sup>CO: ..... g/kWh NO<sub>x</sub>: ..... g/kWh NMHC : ..... g/kWhCH<sub>4</sub> ..... g/kWh Častice ..... g/kWh

## 16. VÝKON(Y) ALEBO TRIEDA(Y) NA DAŇOVÉ ÚČELY

— Taliansko: ..... — Luxembursko: ..... — Írsko: .....

— Francúzsko: ..... — Dánsko: ..... — Portugalsko: .....

— Španielsko: ..... — Holandsko ..... — Rakúsko: .....

— Belgicko: ..... — Grécko: ..... — Fínsko: .....

— Nemecko: ..... — Spojené ..... — Švédsko .....

kráľovstvo:

## 17. POZNÁMKY.....

<sup>(x)</sup> Pokiaľ je to aplikovateľné.<sup>(1)</sup> Klasifikácia podľa definícií uvedených v prílohe II.<sup>(2)</sup> Informácie, ktoré sú uvedené v príslušnom schvaľovacom osvedčení týkajúcom sa montáže, sa nemusia tu opakovať.<sup>(3)</sup> Podľa normy ISO 789, časť 6.<sup>(4)</sup> Nehodiace sa prečiarknuť.<sup>(5)</sup> Uviesť minimálne hodnoty.<sup>(6)</sup> Uviesť použitú testovaciu metódu.<sup>(7)</sup> Medzi iným, všetky požadované údaje týkajúce sa rôznych nepovinných oblastí alebo hodnôt a vzájomne závislé vzťahy (prípadne vo forme tabuľky).

## 7. Vzor tlačiva osvedčenia o zhode COC pre vozidlá kategórie T podľa smernice 2003/37/ES v slovenskom jazyku

### ES OSVEDČENIE O ZHODE

#### ČASŤ I Vzory

(maximálny formát: A4 (210 mm x 297 mm) alebo poskladané na formát A4)

(Osvedčenie musí byť vyhotovené na hlavičkovom papieri výrobcu tak, aby bola vylúčená akákoľvek možnosť falšovania. Na tento účel musí byť vytlačené na papieri chránenom buď farebnou grafikou, alebo pomocou vodotlačovej značky zodpovedajúcej identifikačnej značke výrobcu.)

### ES OSVEDČENIE O ZHODE

pre dokončené/dokončované vozidlá<sup>(1)</sup>

#### Strana 1

Ja, podpísaný: ..... (úplné meno)

týmto potvrdzujem, že nasledovné vozidlo:

- 0.1 Značka(y) (registrovaná výrobcom) .....
- 0.2 Typ (špecifikovať prípadné varianty a verzie): .....
- 0.2.1 Prípadné obchodné označenie: .....
- 0.3 Prostriedky identifikácie typu, ak sú vyznačené na traktore: .....
- 0.3.1 Štítok výrobcu (umiestnenie a spôsob pripevnenia): .....
- 0.3.2 Identifikačné číslo podvozku (umiestnenie): .....
- 0.4 Kategória vozidla: .....
- 0.5 Názov a adresa výrobcu: .....
- 0.6 Umiestnenie povinných štítkov: .....

Stupeň 1: Základné vozidlo:

- výrobca: .....
- číslo ES typového schválenia: .....
- dátum: .....

Stupeň 2:

- výrobca: .....
- číslo ES typového schválenia: .....
- dátum: .....

<sup>(1)</sup> Nehodiace sa prečiarknuť.

## Strana 2

Identifikačné číslo vozidla: .....

Číselný alebo abecedno číselný identifikačný kód: .....

podľa typu(ov) vozidla popísaného(ých) v schválení(iach), zodpovedá v každom ohľade typu popísanému:

- pod číslom ES typového schválenia: .....
- dátum: .....

Vozidlo môže byť bez ďalších schválení trvalo registrované pre pravostrannú/ľavostrannú<sup>(1)</sup> premávku.

.....

(Miesto)

(Dátum)

.....

(Podpis)

(Funkcia)

Prílohy: (len v prípade pre typy vozidiel s viacerými stupňami): osvedčenie o zhode pre každý stupeň.

---

<sup>(1)</sup> Nehodiace sa prečiarknuť.

Strana 3

**A – Dokončené/dokončované traktory<sup>(1)</sup>**1. Všeobecné konštrukčné charakteristiky traktora

- 1.1 Počet náprav a kolies<sup>(1)</sup>: .....
- z toho
- 1.1.3 Hnacie nápravy: .....
- 1.1.4 Brzdené nápravy: .....
- 1.4 Reverzibilné miesto na sedenie vodiča: áno/nie<sup>(1)</sup>
- 1.6 Traktor určený na jazdu vpravo/vľavo<sup>(1)</sup>

2. Hmotnosti a rozmery

- 2.1.1 Vlastná(é) hmotnosť(ti) v pohotovostnom stave:
- maximum: .....
- minimum: .....
- 2.2.1 Maximálna(e) hmotnosť(ti) traktora v naloženom stave podľa špecifikácie pneumatík:
- 2.2.2 Rozloženie tejto (týchto) hmotnosti(i) na nápravy: .....
- 2.2.3.1 Hmotnosť(ti) a pneumatiky:

Náprava č.	Pneumatika (rozmery)	Nosnosť	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na každú nápravu	Maximálne prípustné vertikálne zaťaženie v bode spojenia
1				
2				
3				

- 2.3 Hmotnosti záťaže (celková hmotnosť, materiál, počet komponentov): .....
- 2.4 Technicky prípustná(é) prípojná(é) hmotnosť(ti) v prípade:
- 2.4.1 ojového prívesu/t'ahaného vymeniteľného stroja: ..... kg
- 2.4.2 návesu/t'ahaného vymeniteľného stroja: ..... kg

---

<sup>(1)</sup> Nehodiace sa prečiarknuť.

## Strana 4

- 2.4.3 prívesu so stredovou nápravou/ŕahaného vymeniteľného stroja: ..... kg
- 2.4.4 Celková(é) technicky prípustná(é) hmotnosť(ti) súpravy traktor – prípojné vozidlo pre každú konfiguráciu brzdzenia prípojného vozidla: ..... kg
- 2.4.5 Maximálna hmotnosť prípojného vozidla/ŕahaného vymeniteľného stroja, ktorá môžu byť ŕahané: ..... kg
- 2.4.6 Poloha bodu spojenia:
- 2.4.6.1 Výška bodu spojenia nad zemou:
- 2.4.6.1.1 maximum ..... mm
- 2.4.6.1.2 minimum ..... mm
- 2.4.6.2 Vzďialenosť od vertikálnej roviny prechádzajúcej osou zadnej nápravy: ..... mm
- 2.5 Rázvor ..... mm<sup>(1)</sup>
- 2.6 Minimálny a maximálny rozchod: ...../..... mm<sup>(1)</sup>
- 2.7.1 Dĺžka: ..... mm<sup>(1)</sup>
- 2.7.2 Šírka: ..... mm<sup>(1)</sup>
- 2.7.3 Výška: ..... mm<sup>(1)</sup>

3. Motor

- 3.1.1 Značka: .....
- 3.1.3 Prostriedky identifikácie typu, umiestnenie a spôsob pripevnenia .....
- 3.1.6 Pracovný princíp:
- zapalovanie zážihové/vznetové<sup>(2)</sup>
  - vstrekovanie priame/nepriame<sup>(2)</sup>
  - dvojdobý/štvordobý<sup>(2)</sup>
- 3.1.7 Palivo  
dieselové palivo/benzín//LPG/iné<sup>(2)</sup>
- 3.2.1.2 Typ: .....
- Číslo ES typového schválenia: .....
- 3.2.1.6 Počet valcov: .....
- 3.2.1.7 Zdvihový objem valcov: ..... cm<sup>3</sup>
- 3.6 Menovitý výkon motora: ..... kW pri ..... min<sup>-1</sup> <sup>(3)</sup>
- 3.6.1 Nepovinne: menovitý výkon pri vývodovom hriadelí: ..... kW<sup>(3)</sup> pri ..... min<sup>-1</sup> (menovité otáčky hriadel'a)  
(v súlade s kódexom OECD 1 alebo 2 alebo ISO 789-1:1990)

<sup>(1)</sup> Uviest' minimálne hodnoty.<sup>(2)</sup> Nehodiace sa prečiarknuť.<sup>(3)</sup> Uviest' použitú testovaciu metódu.

Strana 5

4. Prevod

## 4.5 Prevodovka

Počet prevodových stupňov:

- dopredu: .....

- dozadu: .....

## 4.7 Vypočítaná maximálna konštrukčná rýchlosť: ..... km/h

## 4.7.1 Nameraná maximálna rýchlosť: ..... km/h

7. Riadenie7.1 Kategória riadenia: ručné/s posilňovačom/servoriadenie<sup>(1)</sup>8. Brzdy (stručný popis brzdového systému)

## 8.11.4.1 Pretlak na brzdovej prípojke (jednoduchaj): ..... kPa

## 8.11.4.2 Pretlak na brzdovej prípojke (dvojitej): ..... kPa

10. Ochranná konštrukcia proti prevráteniu, ochrana proti účinkom počasia, sedadlá, nákladné plošiny10.1 Rám/kabína<sup>(1)</sup>:

- značka(y)

- značka(y) ES typového schválenia

.....	.....
.....	.....

## 10.1.3 Bezpečnostné tyče:

- predné/zadné<sup>(1)</sup>- sklápaťelné smerom doku/pevné<sup>(1)</sup>

- značka(y)

- značka(y) ES typového schválenia

.....	.....
.....	.....

## 10.3.2 Sedadlá pre cestujúcich:

Počet: .....

<sup>(1)</sup> Nehodiace sa prečiarknuť.

## Strana 6

- 10.4 Nákladná plošina:  
 10.4.1 Rozmery: ..... mm  
 10.4.3 Technicky prípustné zaťaženie: ..... kg

11. Zariadenia na osvetlenie a svetelnú signalizáciu

- 11.2 Nepovinné zariadenia: .....

12. Rôzne

- 12.2 Mechanické spojenia medzi traktorom a prípojným vozidlom

12.2.1	Typ(y):	.....	.....
12.2.2	Značka(y):	.....	.....
12.2.3	Značka(y) ES typového schválenia:	.....	.....
12.2.4	Maximálne horizontálne zaťaženie (kg)	.....	.....
	Prípadne maximálne vertikálne zaťaženie (kg)	.....	.....

- 12.3 Hydraulický zdvih - trojbodové spojenie: áno/nie<sup>(1)</sup>

13. Vonkajšia hladina zvuku

Číslo základnej smernice a posledné zmeny a doplnky aplikovateľné na ES typové schválenie. V prípade smernice s dvoma alebo viacerými vykonávacími etapami, uviesť etapu:

.....

- 13.1 zvuk pri státi: ..... dB(A)  
 13.2 zvuk pri jazde: ..... dB(A)

14. Hladina zvuku vnímaná vodičom<sup>(2)</sup>

Číslo základnej smernice a posledné zmeny a doplnky aplikovateľné na ES typové schválenie. V prípade smernice s dvoma alebo viacerými vykonávacími etapami, uviesť etapu:

.....

15. Výfukové emisie<sup>(3)</sup>

- 15.1 Výsledky testov

CO: ..... g/kWh    HC: ..... g/kWh    NO<sub>x</sub> : ..... g/kWh  
 Častice ..... g/kWh    Dym(x) ..... m<sup>-1</sup>

<sup>(1)</sup> Nehodiace sa prečiarknuť.

<sup>(2)</sup> Uviesť použitú testovaciu metódu.

<sup>(3)</sup> Uviesť minimálne hodnoty.



Strana 7

15.2 Výsledky testov<sup>(\*)</sup>

CO:	.....	g/kWh	NO <sub>x</sub> :	.....	g/kWh	NMHC	.....	g/kWh
CH <sub>4</sub>	.....	g/kWh	Častice	.....	g/kWh			

16. Výkon(y) alebo trieda(y) na daňové účely

— Taliansko:	.....	— Francúzsko:	.....	— Španielsko:	.....
— Belgicko:	.....	— Nemecko:	.....	— Luxembursko	.....
— Dánsko	.....	— Holandsko	.....	— Grécko	.....
— Spojené kráľovstvo	.....	— Írsko	.....	— Portugalsko	.....
— Rakúsko	.....	— Fínsko	.....	— Švédsko	.....

17. Poznámky<sup>(1)</sup>: .....

---

<sup>(\*)</sup> Ak je to použiteľné.

<sup>(1)</sup> Medzi iným, všetky požadované údaje týkajúce sa rôznych nepovinných oblastí alebo hodnôt a vzájomne závislé vzťahy (prípadne vo forme tabuľky).



## 8. Príklad čísla typového schválenia ES vozidla kategórie M<sub>1</sub>

rozlišovacie číslo členskej krajiny

Štvormiestne alebo päťmiestne poradové číslo (s nulami na začiatku) pre typové schválenie ES dokončeného vozidla alebo päťmiestne číslo pre typové schválenie ES udelené podľa samostatnej smernice, ktoré označuje základné typové schvaľovacie číslo. Postupnosť začína od 0001 pre každú základnú smernicu.

e2\*2001/116\*0302\*00

Číslo poslednej meniacej a dopĺňajúcej smernice, podľa ktorej sa udeľuje typové schválenie ES, platnej v deň schválenia vozidla. Do úvahy prichádzajú tieto smernice (meniace smernicu 70/156/EHS): 93/81, 95/54, 96/27, 96/79, 97/27, 98/14, 98/91, 2000/40, 2001/85, 2001/92, 2001/116, 2003/97, 2003/102, 2004/3, 2004/78, 2004/90, 2004/104, 2005/49, 2005/64, 2005/66, 2006/28. *Poznámka: Rok vydania smernice musí byť skorší (alebo rovnaký), ako rok, v ktorom bolo vozidlo schválené. Súčasne by rok schválenia vozidla nemal spadať do obdobia, kedy už boli vydané niektoré z novších smerníc.*

Dvojmiestne číslo (prípadne s nulami na začiatku) na označenie predĺženia platnosti (rozšírenia). Postupnosť začína od 00 pre každé základné schvaľovacie číslo. Toto číslo na štítku a v CoC nemusí byť zhodné.

## 9. Príklad čísla typového schválenia ES vozidla kategórie L

rozlišovacie číslo členskej krajiny

Štvormiestne alebo päťmiestne číslo (s nulami na začiatku) pre typové schválenie ES dokončeného vozidla alebo päťmiestne číslo pre typové schválenie ES udelené podľa samostatnej smernice, ktoré označuje základné typové schvaľovacie číslo. Postupnosť začína od 0001 pre každú základnú smernicu.

e2\*92/61\*0004\*02

Číslo poslednej meniacej a dopĺňajúcej smernice, podľa ktorej sa udeľuje typové schválenie ES, platnej v deň schválenia vozidla. Do úvahy prichádza základná smernica 92/61, jej meniacia a dopĺňajúca smernica 2000/7, nová základná smernica 2002/24, jej dopĺňajúca a meniacia smernice 2003/77 a 2005/30. *Poznámka: Rok vydania smernice musí byť skorší (alebo rovnaký), ako rok, v ktorom bolo vozidlo schválené. Súčasne by rok schválenia vozidla nemal spadať do obdobia, kedy už boli vydané niektoré z novších smerníc.*

Dvojmiestne číslo (prípadne s nulami na začiatku) na označenie rozšírenia. Postupnosť začína od 00 pre každé základné schvaľovacie číslo. Toto číslo sa na štítku neuvádza.

## 10. Príklad čísla typového schválenia ES vozidla kategórie T

rozlišovacie číslo členskej krajiny

Štvormiestne alebo päťmiestne číslo (s nulami na začiatku) pre typové schválenie ES dokončeného vozidla alebo päťmiestne číslo pre typové schválenie ES udelené podľa samostatnej smernice, ktoré označuje základné typové schvaľovacie číslo. Postupnosť začína od 0001 pre každú základnú smernicu.

e11\*97/54\*0004\*02

Číslo poslednej meniacej a dopĺňajúcej smernice, podľa ktorej sa udeľuje typové schválenie ES, platnej v deň schválenia vozidla. Do úvahy prichádza základná smernica 74/150, jej meniace a dopĺňajúce smernice 79/694, 82/890, 88/297, 97/54, 2000/2, 2000/25, 2001/3, alebo nová základná smernica 2003/37.

*Poznámka: Rok vydania smernice musí byť skorší (alebo rovnaký), ako rok, v ktorom bolo vozidlo schválené. Súčasne by rok schválenia vozidla nemal spadať do obdobia, kedy už boli vydané niektoré z novších smerníc.*

Dvojmiestne číslo (prípadne s nulami na začiatku) na označenie rozšírenia. Postupnosť začína od 00 pre každé základné schvaľovacie číslo. Toto číslo sa na štítku neuvádza.

## 11. Rozlišovacie symboly členských krajín EÚ v čísle typového schválenia ES

1	SRN
2	Francúzsko
3	Taliansko
4	Holandsko
5	Švédsko
6	Belgicko
7	Maďarsko
8	Česká republika
9	Španielsko
10	-
11	Veľká Británia a Severné Írsko
12	Rakúsko
13	Luxembursko

14	-
15	-
16	-
17	Fínsko
DK, 18	Dánsko
19	Rumunsko
20	Poľsko
21	Portugalsko
22	-
EL, GR, 23	Grécko
IRL, 24	Írsko
25	-
26	Slovinsko

27	Slovensko
28	-
29	Estónsko
30	-
31	-
32	Lotyšsko
33	-
34	Bulharsko
35	
36	Litva
...	...
CY, 49	Cyprus
MT, 50	Malta

**Potvrdenie o zhode jednotlivu dovezeného vozidla s typom vozidla schváleným v SR  
a základný technický opis vozidla (ZTO)**

**1. Potvrdenie o zhode jednotlivu dovezeného vozidla s typom vozidla schváleným v SR**

1.1 Potvrdenie môže vydať :

- a) výrobca vozidla, ak má sídlo v SR,
- b) zástupca výrobcu vozidla (podľa § 2 písm. ac) zákona).

1.2 Prílohou potvrdenia musí byť kópia platného ZTO. Platným ZTO sa rozumie taký ZTO, na ktorom z údajov vyznačeného v príslušnej rubrike vyplýva, že je platný pre vozidlá uvedené do premávky v deň začiatku správneho konania v súvislosti s dovozom jednotlivého vozidla.

1.3 V potvrdení musí byť uvedené identifikačné číslo vozidla VIN, prípadné rozdiely vo vyhotovení dovezeného vozidla v porovnaní so schválenou verziou opísanou v ZTO a lehota platnosti ZTO.


1.4 Ak je lehota platnosti uvedená v ZTO kratšia, ako uvedená v potvrdení, zohľadní sa lehota platnosti uvedená v rozhodnutí o predĺžení platnosti ZTO.



## 2. Základný technický opis vozidla (ZTO)

2.1 Príklad kópie ZTO staršieho vyhotovenia vydanéj zástupcom výrobcu vozidla pre vozidlo kategórie N<sub>1</sub> (podvozok určený na dostavbu)

1. strana

  
Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií  
Slovenskej republiky

Číslo konania: 12830-193/2004

8596-32


**Základný technický opis schváleného typu vozidla č. 8596-32**

Vystavený dňa 31.12.2004 ako príloha k Osvedčeniu o technickej spôsobilosti typu vozidla číslo 8596  
č.k. 1983-213/02 na vyplnenie technického preukazu vozidla

Technický opis je platný pre vozidlá uvedené do premávky najneskoršie do 30.06.2006

1.	Kategória vozidla	N <sub>1</sub>
	Druh vozidla	PODVOZOK (KAROSÉRIA NA DOSTAVBU)
	Továrenská značka, typ, vyhotovenie	PEUGEOT BOXER (CHG) 330L 2.2HDI (ZBRMGC/AX)
2. Podvozok	Výrobca	AUTOMOBILES PEUGEOT, PARIS, FRANCÚZSKO
	Výrobné číslo	AX21ZBRMGC...
3. Motor	Výrobca	AUTOMOBILES PEUGEOT, PARIS, FRANCÚZSKO
	Typ	4HY
	Korigovaný súčiniteľ absorpcie (m <sup>-1</sup> )	1.20
	Výrobné číslo motora	
	Plný výkon v kW pri min <sup>-1</sup>	40 / 4 000
	Zdvihový objem valcov (cm <sup>3</sup> )	
4. Karoséria	Palivo	NM
	Výrobca	
	Výrobné číslo vozidla (karoséria)	
	Farba	
	Počet miest: na sedenie - na státie - lôžok	6 - 0 - 0 1)
	Zaťaženie strechy (kg)	
	Objem cisterny - skrine (m <sup>3</sup> )	
5. Vonkajšie rozmery	Ložná plocha - dĺžka/šírka (mm)	
	Najväčšie prípustné rozmery (mm) - dĺžka	(5 511)
	- šírka	(2 024)
	- výška	(2 150)
6. Hmotnosť	Pohotovostná (kg)	(2 030)2)
	Užitočná (vrátane obsluhy) (kg)	(1 270)2)
	Celková (kg)	3 300
	Hmotnosť pripadajúca na nápravu - prednú max. (kg)	1 750
	strednú - zadnú - max. (kg)	- / 1 850

2. strana

8596-32		PEUGEOT BOXER CHDC 330L 2.2HDI(ZBRMGC/AX)									
7. Kolesá pneumatiky	Druh kolies	DISKOVÉ									
	Rozmer a druh pneumatik - predné	205/70 R15C 106/104Q									
	- stredné a zadné	205/70 R15C 106/104Q									
	Rozmer a druh ráfikov - predné	6J x 15 ET68									
	- stredné a zadné	6J x 15 ET68									
	Počet náprav / poháňaných	2 - 1 PREDNÁ									
	Rázvor (mm)	3 700									
8.	Najvyššia konštrukčná rýchlosť (km.h <sup>-1</sup> )	138									
9.	Brzdy (druh) prevádzkové	ÁNO	, parkovacie	ÁNO	, núdzové	ÁNO	, odľahčovacie	NIE	, ABS	(5)	(áno/nie)
10.	Spájacie zariadenie - druh (typ)	3)									
11.	Povoľená hmotnosť - brzdeného (kg)	2 000									
	pripojného vozidla - nebrzdeného (kg)	750									
12.	Hmotnosť jazdnej súpravy (kg)	5 300									
13.	Spotreba paliva (dm <sup>3</sup> .(100 km <sup>-1</sup> ))	STN 4)	pri rýchlosti	km.h <sup>-1</sup>							
		EHK mesto:	90 km.h <sup>-1</sup>	120 km.h <sup>-1</sup>							
		EÚ mesto:	mesto mesto:	kombinovaná:							
14.	Hladina vonkajšieho hluku vozidla (db(A)) - stojace	97/0/2 700	čas jazdy	75.0							
<p>Poznámka</p> <p>1) Alternatívny počet miest na sedenie 7.</p> <p>2) Podľa voľiteľnej výbavy sa zvyšuje pohotovostná a znižuje užitočná hmotnosť vozidla najviac o 160 kg.</p> <p>3) Vozidlo môže byť vybavené schváleným spájacím zariadením.</p> <p>Najväčšie povolené zvislé statické zaťaženie na guľu ISO 150 je 785 N.</p> <p>4) Prevádzkovú spotrebu paliva stanoví držiteľ vozidla.</p> <p>(5) Vozidlo môže byť vybavené ABS - doplní držiteľ schválenia podľa skutočného vybavenia vozidla.)</p> <p>Vozidlo je vybavené 5-stupňovou mechanickou prevodovkou.</p> <p>Vozidlo môže byť vybavené ESP, imobilizérom, vzduchovými vankúšmi pre vodiča a spolujazdca vpredu, klimatizáciou, prednými mlhovými svetlami.</p> <p>Povoľené výnimky z vyhlášky MDPT SR č.116/1997 Z.z., v znení neskorších predpisov. (par./ods.):</p> <p>17/3 - spoločný označovací parkovacieho brzdzenia a pomchy brzdového systému.</p> <p>17/3 - smerové ovládacie na prístrojovej doske nie sú presvetlené.</p> <p>18/4 - vonkajšie spätné zrkadlo nie je možné nastaviť bez otvorenia okien dverí.</p> <p>(22/3 - vozidlo nie je schválené podľa predpisu EHK č.61.)</p> <p>25/1c - vnútorná šírka kabíny pre sedenie 3 je menšia ako 700 mm.</p> <p>27/4a - uhol nastavenia sklonu operadla vodiča je menší ako 25° od vertikály dozadu.</p> <p>(31/3 - vozidlo nie je schválené podľa predpisu EHK č.34.)</p> <p>91/2 - neúplné údaje výrobného štítku.</p> <p>91/5 - nie je štítok so schváľovacími znakmi.</p> <p>Vozidlo je schválené podľa smerníc EÚ: 70/157-1999/101 - hluk, 70/220-2001/1A - emisie, 72/306-97/20 - dymivosť.(71/320-98/12 - brzdy, 72/245-95/54 - odrušenie.)</p> <p>Schválenie zostavy podvozku sa vyžiadava finalista u príslušného orgánu štátnej správy na úseku cestnej premávky.</p> <p>(Údaje uvedené v zátvorkách sa neuvádzajú v technickom preukaze vozidla.)</p>											
											

Poznámka: Kópia ZTO je spravidla označená tiež pečiatkou vydávajúceho subjektu (zástupcu výrobcu) a podpisom zodpovednej osoby. Nápis „Copy“ nemusí byť na kópii vyznačený.



## 2.2 Príklad ZTO na tlačive novšieho vyhotovenia

## 1. strana

Ministerstvo dopravy, pošt a telekomunikácií Slovenskej republiky, Námestie slobody 6, Bratislava



### Základný technický opis schváleného typu vozidla č. R-00743-01/001

vystavený dňa 05.10.2006 ako príloha k osvedčeniu o typovom schválení vozidla č. R-00743-01, č.k. 9155-2100/06 pre vystavenie osvedčenia o evidencii. Technický opis je platný pre vozidlá uvedené do prevádzky najneskôr do 05.10.2008.

#### Vozidlo

1	Druh	2	J	Katagória	3	E	VIN	
NÁKLADNÉ VOZIDLO ŤAHAČ NÁVESU		N3		VF617GKA...				
4	D.1	Značka	5	D.3	Obchodný názov	6-8	D.2	Typ / variant / verzia
RENAULT		MAGNUM 460		17GKA4 / 41 / S1				
9	Výrobca vozidla ( podvozku )				10-11	K	Číslo a dátum typového schválenia ES	
RENAULT TRUCKS SAS, Saint Priest, Francúzsko				..				

#### Motor a prevodovka

12	Výrobca motora			13	P.5	Identifikačné číslo motora (typ)		
VOLVO POWERTRAIN CORPORATION, ŠVÉDSKO			DX113-460-EC06					
14	P.1	Zdvihový objem valcov	15	P.2	Katalyzátor	16	P.2 / P4	Najväčší výkon motora / otáčky
12 780,0 cm <sup>3</sup>				338,0 kW   1 800 ot.min <sup>-1</sup>				
18	P.3	Druh paliva / zdroj energie	19	Q	Výkon / hmotnosť	20	Prevodovka / počet stupňov	
NM		kW.kg <sup>-1</sup>		MT / 16				

#### Karoséria (nadvstavba)

21	Druh (typ)		23	Výrobca		24	Výrobné číslo	
BC Ťahač návesu		RENAULT TRUCKS SAS, Saint Priest, FRANCÚZSKO						
25.1	S.1	Počet miest na sedenie / z toho núdzových	25.2	S.2	Počet miest na státie	25.3	Počet lôžok	
2 / 0		0		2				
26	Zaťaženie strechy		27	Objem skrine - cisterny		28	W	Objem palivovej nádrže
kg		m <sup>3</sup>		220,0 l				

#### Rozmery a hmotnosti

29	Celkové rozmery		30	Rozmery ložnej plochy		31	G	Prevádzková hmotnosť
d: 5 910 mm, š: 2 550 mm, v: 3 679 mm		d: mm, š: mm		7 500 kg				
32	F.1	Najväčšia prípustná celková hmotnosť	33	Najväčšia prípustná hmotnosť pripadajúca na nápravu 1 / 2 / 3 / 4				
19 000 kg		7100 / 12600 / 0 / 0 kg						
34	F.3	Najväčšia prípustná hmotnosť jazdnej súpravy	35-36 Najväčšia prípustná hmotnosť pripojného vozidla					
40 000 kg		O.1 brzdeného: 36 000 kg		O.2 nebrzdeného: 3 500 kg				

#### Brzdy

36	Predpis ES/EHK		37.1	Prevádzková	37.2	Parkovacia	37.3	Odfahňovacia	37.4	Núdzová	37.5	ABS
13-09		Áno		Áno		Áno		Áno		Áno		

## 2. strana

## Nápravy

38	Druh kolies	39	L	Počet náprav, z toho poháňané	40	M	Rázvor [mm]
DISKOVÉ		2	1:-	2: X	3:-	4:-	4 120 0 0
41	Rozmer a druh pneumatík na náprave	zdvojená	42	Rozmer ráfkov na náprave			
1.	295/80 R22.5 152/148M	-	1.	8.25 x 22.5			
2.	295/80 R22.5 152/148M	X	2.	8.25 x 22.5			
3.		-	3.				
4.		-	4.				
43	T	Najvyššia konštrukčná rýchlosť vozidla	90 5 OBMEDZOVAČOM km.h <sup>-1</sup>				

## Spájacie zariadenie

44.1	Trieda	44.2	Značka	44.3	Typ	45	Schvaľovacia značka
G50-X		JOST		JSK360*		e1 01-0301	
46.1-3	Najvyššia prípustná hmotnosť v bode spojenia						
horný záves	kg	spodný záves	kg	točnica	20 000 kg		

## Emisie zvuku

47	ES/EHK	48.1-3	Hladina vonkajšieho zvuku vozidla
51-62		U.1	stojaceho 86,0 dB(A)
		U.2	pri otáčkach 1 350 min <sup>-1</sup>
		U.3	za jazdy 78,0 dB(A)

## Emisie a spotreba

49	V.9	Emisie ES/EHK	50	Dymivosť ES/EHK	51.1	V.1	CO	51.2	V.2	HC	51.3	V.3	NOx	
		88/77-2001/27B1		24-03			0,060 g.kW <sup>-1</sup>			0,007 g.kW <sup>-1</sup>			3,190 g.kW <sup>-1</sup>	
51.4	V.4	HC+NOx	51.5	V.5	Častice	51.6	V.6	Kor. súčiniteľ absorpcie	51.7	V.7	CO <sup>2</sup>	51.8	V.8	Spotreba paliva
		g.km <sup>-1</sup>			0,008 g.kW <sup>-1</sup>			0,160 m <sup>-1</sup>			g.km <sup>-1</sup>			l.100 km <sup>-1</sup>

## Ďalšie úradné záznamy

## [Alternatívne vyhotovenie vozidla:

\*20: A7/12

\*25.1: 3/1

\*25.3: 1

\*28: 220-1610

\*29.3: 3679-4000

\*31: 7500-8500

\*34: 44000, 50000

\*35.1: 42000

\*44.1 / 44.2 / 44.3 / 45:

G50-X / JOST / JSK40 / e1\*94/20\*1245\*01

G50-X / JOST / JSK360\* / e1\*94/20\*0301\*01

G50-X / GF / SK-S36.20 / e1\*94/20\*0218\*04

G50-1 / VBG Ltd / 150SP / e11\*94/20\*2684\*00

G50-3 / VBG Ltd / 150SP / e11\*94/20\*2686\*00

G50-4 / VBG Ltd / 150SP / e11\*94/20\*2687\*00

\*48.1: 88,0 - zadné vyústenie výfuku]

\*41 - 42:

295/80 R22.5 - 9.00 x 22.5

315/80 R22.5 - 9.00, 9.75 x 22.5

315/70 R22.5 - 9.00, 9.75 x 22.5

385/65 R22.5 - 11.75, 12.25 x 22.5 / 315/80 R22.5 - 9.00, 9.75 x 22.5

385/55 R22.5 - 11.75, 12.25 x 22.5 / 315/70 R22.5 - 9.00, 9.75 x 22.5

Ak okamžitá hmotnosť vozidla prevyšuje 18000kg, alebo ak

celková hmotnosť jazdnej súpravy prevyšuje 40000kg, alebo

okamžitá hmotnosť pripadajúca na zadnú nápravu prevyšuje 11500

kg, vozidlo podlieha režimu zvláštneho užívania ciest podľa

zákona č. 135/1961 Zb o pozemných komunikáciách.

[Vozidlo je schválené podľa smernice 72/245-95/54-EMC.]

[Údaje uvedené v zátvorkách sa neuvádzajú v OE. Alternatívne údaje sa zapisujú do OE podľa skutočnosti.]

Pečiatka a podpis




**Zoznam predpisov EHK OSN a smerníc ES, ktorých plnenie je podmienkou schválenia jednotlivo dovezeného vozidla**

Názov	Kategória vozidiel	Číslo predpisu EHK OSN s uvedením série zmien	Číslo smernice ES	Číslo nariadenia vlády SR
Emisie zvuku trojkolesových vozidiel	L <sub>2</sub> , L <sub>4</sub> , L <sub>5</sub>	9-06	97/24/kap.9 - 2002/51, 2003/77	372/2006
Emisie zvuku motocyklov	L <sub>3</sub>	41-03		
Emisie zvuku mopedov	L <sub>1</sub>	63-01		
Brzdenie vozidiel	L	78-02	93/14	194/2006
Emisie plyných znečisťujúcich látok z motocyklov	L <sub>1</sub> , L <sub>2</sub>	47-00	97/24/kap.5-2002/51A, 2003/77A	372/2006
Emisie plyných znečisťujúcich látok z motocyklov	L <sub>3</sub> , L <sub>4</sub> , L <sub>5</sub>	40-01		
Elektromagnetická kompatibilita motocyklov	L	10-02	97/24/kap.8 - 2002/51, 2003/77	372/2006
Emisie zvuku štvorkolesových vozidiel	M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> , N <sub>1</sub> , N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub>	51-02	70/157-1999/101, 92/97, 96/20	309/2006
Brzdenie vozidiel	M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> , N <sub>1</sub> , N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub> , O <sub>2</sub> , O <sub>3</sub> , O <sub>4</sub>	13-09, 13-10 13 H - pre M <sub>1</sub>	71/320-98/12, 2002/78	190/2006
Emisie viditeľných častíc zo vznetrových motorov	M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> , N <sub>1</sub> , N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub> , T, C, P	24-03	72/306-97/20, 2005/21	366/2006
Emisie plyných znečisťujúcich látok zo vznetrových motorov	M <sub>1</sub> nad 3500 kg, M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> , N <sub>1</sub> , N <sub>2</sub> , N <sub>3</sub>	49-03 49-04 A	88/77 - 1999/96A, 2001/27A, 2005/55A, 2005/78A *	583/2006
Emisie plyných znečisťujúcich látok zo zážihových motorov	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub>	83-05	70/220 - 98/69A, 1999/102A, 2001/1A, 2001/100A, 98/77, 2002/80A, 2003/76A	367/2006 583/2006
		49-03 49-04 A		
Emisie plyných znečisťujúcich látok zo vznetrových motorov	M <sub>1</sub> , N <sub>1</sub>	83-05	70/220 - 98/69A, 1999/102A, 2001/1A, 2001/100A, 98/77, 2002/80A, 2003/76A	367/2006 583/2006
		49-03 49-04 A		
Elektromagnetická kompatibilita vozidiel	M, N, O ***	10-02	72/245-95/54	402/2006
Hladina emisí zvuku	T, P	51-02	74/151/pril.VI-98/38	67/2006
Brzdenie	T <sub>1</sub> , T <sub>2</sub> , T <sub>3</sub> , T <sub>4</sub> , P	TRANS/WP29/R.274	76/432-97/54	300/2006
	T <sub>5</sub>	13-09	71/320-98/12, 2002/78	190/2006
Elektromagnetická kompatibilita	T, C	10-02	75/322-2000/2, 2001/3	336/2006
Emisie škodlivín	T, C, P	49-02 B	2000/25A **, 2000/25B, 97/68CA, 97/68DA, 97/68EA, 97/68FA, 97/68GA	305/2006 370/2006
		96-01 96-00 **		

\* písmeno A určuje emisné limity EURO 3

\*\* platí len pre motory od 37 do 75 kW

\*\*\* ak ide o vozidlo kategórie O, preukazuje sa plnenie predpisov pre elektromagnetickú kompatibilitu len vtedy, ak sú vybavené EBS alebo chladiarenským zariadením, na ostatné prípady sa táto povinnosť nevzťahuje

**Poznámka:** V stĺpci "Číslo smernice ES" sú v niektorých prípadoch uvedené viaceré smernice, napr. pre brzdenie vozidiel kategórií M, N, O<sub>3</sub> a O<sub>4</sub> smernice 71/320 - 98/12, 2002/78. Prvá smernica uvedená v stĺpci je vždy základnou smernicou pre danú oblasť (v príklade 71/320). Smernice uvedené za pomlčkou sú aktuálne smernice meniace základnú smernicu. Ak je v tabuľke uvedených viacero meniacich smerníc, potom pri technickej kontrole pred schválením jednotlivého vozidla stačí, ak je dokladované plnenie požiadaviek jednej z nich (v príklade stačí dokladovať buď smernicu 98/12, alebo 2002/78). Pripúšťa sa samozrejme ako alternatíva tiež dokladovanie plnenia zodpovedajúcich predpisov EHK.

**Metodický pokyn č. 18/ 2007**  
**zo dňa 9. 5. 2007**  
**na výkon rezortnej expertízy**

**Článok 1**

**Úvodné ustanovenia**

- (1) Týmto metodickým pokynom upravuje Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) postup na zabezpečenie výkonu rezortnej expertízy v súlade so závermi a kompetenciami ministerstva v súvislosti s prípravou a realizáciou stavieb a technológií v pôsobnosti rezortu.
- (2) Výkon rezortnej expertízy realizuje útvar rezortnej expertízy – oddelenie vnútrorezortnej expertízy (ďalej len „OVRE“). OVRE koordinuje jednotlivé činnosti rezortnej expertízy a kontroluje plnenie jej výstupov.
- (3) OVRE v rámci rezortnej expertízy realizuje nasledovné činnosti:
  - a) posudzuje projektovú dokumentáciu s cieľom zhodnotenia jej súladu s príslušnými rozvojovými programami a odvetvovými koncepciami,
  - b) posudzuje technickú stránku projektovej dokumentácie s príslušne platnými technickými predpismi,
  - c) posudzuje varianty trás líniových stavieb (vrátane nulového variantu),
  - d) koordinuje činnosti spojené s externou expertízou,
  - e) posudzuje financovanie stavieb podľa jednotlivých zdrojov financovania, spracúva cenovú normatívnu základňu pre vytváranie ukazovateľov na výstavbu dopravnej infraštruktúry,
  - f) aktualizuje cenovú normatívnu základňu pre vytváranie ukazovateľov na výstavbu dopravnej infraštruktúry,
  - g) kontroluje plnenie expertíznych záverov, ako aj objektivizáciu tvorby rozpočtových položiek,
  - h) spracúva a aktualizuje zoznam expertov pre výkon externej expertízy
  - i) na základe vyššieho stupňa poznania projektovej dokumentácie, posudzuje alebo spresňuje maximálnu cenu diela.

**Článok 2**

**Základné pojmy**

Na účely tohto metodického pokynu sa rozumie:

- (1) **Cenová normatívna základňa pre vytváranie ukazovateľov na výstavbu dopravnej infraštruktúry** - databáza jednotkových cien na úrovni rozpočtových položiek a položiek špecifikovaného materiálu, ktorá vyjadruje priemerné nutné náklady na príslušné položky. Cenová normatívna základňa je vytváraná na základe priemerných normatívnych spotrieb materiálov, prác a výkonov, strojohodín a ostatných priamych nákladov. Vyjadruje tiež priemerné nepriame náklady a primeraný zisk na týchto položkách.
- (2) **Ukazovateľ výstavby dopravnej infraštruktúry v rámci líniových stavieb** - databáza údajov vypracovaná podľa účelových jednotiek k stavebným objektom (m<sup>2</sup> úžitkovej plochy, m<sup>3</sup> obostavaného priestoru, mb dĺžky objektov, mb dĺžky líniových stavieb), ktorá slúži na cenovú kontrolu projektov.
- (3) **Rezortný zoznam expertov** - interný zoznam fyzických a právnických osôb, vedený a aktualizovaný OVRE, slúžiaci Komisii Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií SR pre výber expertov na externé expertízne hodnotenie projektov.

**Článok 3**

**Výkon rezortnej expertízy**

- (1) OVRE na výkon rezortnej expertízy v rámci posudzovania projektovej dokumentácie využíva cenovú normatívnu základňu pre vytváranie ukazovateľov na výstavbu dopravnej infraštruktúry v rámci líniových stavieb, udržiavanú a aktualizovanú v zmysle zmluvy o tvorbe a udržiavaní cenovej normatívnej základne pre ministerstvo.
- (2) OVRE spolupracuje pri tvorbe typových a objektových ukazovateľov pre systém databázy v rámci aktualizácie a rozširovania normatívnej základne so subjektmi uvedenými v ods. 3 tohto článku.
- (3) Národná diaľničná spoločnosť, a. s. Bratislava, Slovenská správa ciest, Bratislava, Železnice Slovenskej republiky, Bratislava a ďalšie právnické osoby v pôsobnosti MDPT SR financované úplne alebo čiastočne z verejných zdrojov, ktoré zabezpečujú prípravu a realizáciu stavieb, prípadne obstarávajú investičné celky vo finančných objemoch uvedených v ods. 6 tohto článku, sú povinné OVRE ministerstva poskytnúť skutočne realizované náklady líniových stavieb a položkové rozpočty realizovaných stavieb v požadovanej štruktúre a požadovanom čase. Tieto ukazovatele budú slúžiť v rámci aktualizácie normatívnej databázy pre tvorbu ukazovateľov na ohodnocovanie a porovnávanie budúcej stavebnej produkcie.
- (4) OVRE koordinuje expertízne posúdenia technického riešenia stavby. V rámci koordinácie, OVRE v prípade potreby využíva pre externe zadané činnosti zoznam expertov podľa § 1 ods. 2 písmeno l) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- (5) OVRE dohliada pri podávaní návrhu na výber expertov podľa článku 5 na to, aby sa na požadovanom výbere zúčastnili subjekty nezainteresované v rámci prípravy a realizácie príslušne posudzovaných projektov, ako aj nezainteresované v rámci výkonu štátnej expertízy na príslušné projekty.
- (6) OVRE vykonáva v jednotlivých etapách prípravy dokumentácie stavieb rezortnú expertízu v súlade s metodikou pre prípravu a realizáciu stavieb a technológií v pôsobnosti rezortu (ďalej len „metodika pre prípravu a realizáciu stavieb“) pre kategórie finančných nákladov na dopravnú infraštruktúru (ďalej len „DI“) v rozsahu od 40 mil. Sk do 200 mil. Sk a v rozsahu nad 200 mil. Sk celkových finančných nákladov nasledovným spôsobom:

- a) v rámci posudzovania Technickej štúdie posudzuje variantné riešenia líniových stavieb dopravnej infraštruktúry;
  - b) v rámci posúdenia Stavebného zámeru alebo Dokumentácie pre územné rozhodnutie :
    - 1. odsúhlasuje stavebno-technické riešenia stavby (diela),
    - 2. posudzuje ekonomickú efektívnosť,
    - 3. posudzuje navrhovanú cenu,
    - 4. stanovuje návrh maximálnej ceny;
  - c) v rámci posúdenia Dokumentácie pre stavebné povolenie alebo Dokumentácie pre realizáciu stavby ako súčasť Dokumentácie pre ponuku :
    - 1. posudzuje stav majetkoprávneho vyporiadania,
    - 2. odsúhlasuje návrh technickej efektívnosti stavieb,
    - 3. potvrdzuje, resp. spresňuje navrhovanú maximálnu cenu;
- (7) a) Závety rezortnej expertízy sú pre predkladateľa záväzné v zmysle záznamu o prerokovaní Protokolu o vykonaní rezortnej expertízy pre kategórie finančných nákladov DI v rozsahu od 40 mil. Sk do 200 mil. Sk.
- b) Závety štátnej expertízy pre kategóriu finančných nákladov DI nad 200 mil. Sk sú realizované podľa ustanovení zákona č. 254/1998 Z.z. o verejných prácach a slúžia ako východiskové podklady pre závery rezortnej expertízy. Z dôvodu podstatne hlbšieho poznania berúc do úvahy posudzovanie vyšších a podrobnejších stupňov PD pri vykonávaní rezortnej expertízy, je táto pre obstarávateľov záväzná pri splnení nasledovných podmienok. V prípade nižšej maximálnej ceny v rezortnej expertíze v porovnaní so závermi štátnej expertízy sa riadi obstarávateľ závermi rezortnej expertízy a v prípade vyššej maximálnej ceny rezortnej expertízy oproti záverom štátnej expertízy je nutná konzultácia s MVRR SR za účelom definitívneho stanovenia maximálnej ceny rezortnou expertízou.
- (8) Maximálna cena musí byť súčasťou súťažných podkladov ako povinne akceptovateľná podmienka účasti každého uchádzača každej súťaže.
- (9) MDPT SR na základe stanoviska OVRE v rámci rezortnej expertízy má oprávnenie požadovať zmeny technických riešení pre realizáciu diela a obstarávateľa v rezorte majú povinnosť požadované zmeny technických riešení realizovať.

#### **Článok 4**

##### **Postup činností pri výkone rezortnej expertízy**

- (1) Vstupným prijímateľom projektovej dokumentácie za ministerstvo je OVRE. OVRE, na projektovú dokumentáciu prijatú z podateľne ministerstva vypracuje obehový list, v ktorom vyplní predpísané náležitosti a postúpi projektovú dokumentáciu na vecne príslušný organizačný útvar v zmysle organizačného poriadku. OVRE zabezpečuje koordináciu posudzovania projektovej dokumentácie jednotlivými organizačnými útvarmi ministerstva (viď pracovnú prílohu č. 3).
- Vecne príslušná sekcia po prevzatí projektovej dokumentácie (ďalej len „PD“) a vyplnení Listu stavby v súlade s Prílohou č. 1 k tomuto metodickému pokynu, posúdi súlad PD s koncepciou rozvoja v rámci danej sekcie a postúpi neodkladne projektovú dokumentáciu OVRE na rezortnú expertízu.
- (2) Ak predložená PD nespĺňa požiadavky potrebné pre prípravu a realizáciu stavieb v zmysle Technického predpisu MDPT SR TP 03/2006, vecne príslušná sekcia vyzve predkladateľa PD na odstránenie nedostatkov s presne stanoveným termínom ich odstránenia.
- (3) OVRE posudzuje dokumentáciu prevzatú od vecne príslušnej sekcie a vykonáva rezortnú expertízu podľa článku 3 ods. 6 písm. a), b), alebo c), vrátane príslušných zmien a doplnkov PD.
- (4) OVRE v rámci výsledkov rezortnej expertízy pripravuje (spracúva) podklady pre porovnanie jednotkových cien s cenami realizovanými v zahraničí.
- (5) Vecne príslušná sekcia ministerstva zabezpečuje v rámci procesu verejného obstarávania posudzovanie a odsúhlasovanie predmetu a metódy obstarávania navrhované obstarávateľmi uvedenými v čl. 3 ods. 3, ako aj súťažných podkladov vrátane návrhu obchodných podmienok ako základu budúcej zmluvy o dielo.
- (6) OVRE spracúva protokol o vykonaní rezortnej expertízy podľa Prílohy č. 2 k tomuto metodickému pokynu.
- (7) OVRE podľa čl. 7 písmeno f) Metodického pokynu č. 1/2007 pre prípravu a realizáciu stavieb uskutočňuje výkon mimoriadnej kontroly plnenia záverov rezortnej expertízy.
- (8) Celkový čas trvania výkonu rezortnej expertízy v zmysle článku 3 ods. 6 pod písmenom:
- a) môže byť 35 dní,
  - b) môže byť 30 dní,
  - c) môže byť 40 dní,
- pričom sa do uvedeného času nezapočítava čas, určený na opravy, úpravy, doplnenia alebo zmeny spracovania PD.

#### **Článok 5**

##### **Externé expertízne hodnotenie projektov**

- (1) OVRE využije služby externých expertov, ktorých zoznam vedie podľa čl. 2 ods. 3. v nasledovných prípadoch:
- a) v prípade potreby špecificky odborne orientovanej PD, ktorej charakter nedovoľuje zabezpečiť jej posúdenie interným spôsobom rezortnej expertízy,
  - b) v prípade takého časového obmedzenia, ktoré nedovoľuje OVRE realizovať výkon rezortnej expertízy interným spôsobom,
  - c) v prípade požiadavky na porovnanie výsledkov internej a externej expertíznej činnosti,

- (2) Na účely externého expertízneho hodnotenia PD bude zriadená Komisia ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky pre výber expertov (ďalej len „Komisia“). Štatút Komisie a postup činností pri výbere expertov na expertízne hodnotenie projektov schvaľuje minister na návrh generálneho riaditeľa sekcie SEZMV.
- (3) Členov Komisie schvaľuje minister na návrh generálneho riaditeľa sekcie stratégie, európskych záležitostí a medzinárodných vzťahov (ďalej len „SEZMV“). Komisia je trojčlenná, pričom jedným členom je vždy zástupca OVRE, jeden člen je zástupca sekcie riadenia projektov a jeden člen ad hoc podľa povahy projektu.
- (4) Kritériá pre zaradenie subjektov do rezortného zoznamu expertov na externé expertízne hodnotenie sú určené vzdelanie, prax v zadanom odbore, predmet činnosti totožný s požadovaným charakterom pre expertízne hodnotenie, prehľad referencií o výkone činností v požadovanej oblasti.

#### **Článok 6**

##### **Prechodné a záverečné ustanovenia**

- (1) Tento metodický pokyn má vnútrorezortnú pôsobnosť, zaväzuje zamestnancov vecne príslušných sekcií ministerstva a organizácie v pôsobnosti ministerstva uvedené v článku 3.
- (2) Tento metodický pokyn sa nevzťahuje na projektovú dokumentáciu vypracovanú a zmluvne zabezpečenú pred účinnosťou tohto predpisu.
- (3) Tento metodický pokyn nadobúda účinnosť 23. mája 2007.

**Lubomír Vážny, v. r.**  
minister

## **List stavby**

### ***A. Identifikačné údaje o ústrednom orgáne štátnej správy, stavebníkovi, projektantovi a zhotoviteľovi***

- 1. Ústredný orgán štátnej správy :**
- 2. Stavebník**
- 3. Projektant :**
- 4. Zhotoviteľ :**

### ***B. Identifikačné údaje o stavbe***

- 1. Názov stavby :**
- 2. Miesto stavby :**
- 3. Katastrálne územie :**
- 4. Okres :**
- 5. Kraj :**
- 6. Druh stavby :**
- 7. Celková dĺžka :**
- 8. Rozpočet stavby :**
- 9. Kto a v akom stupni prípravy stanovil náklady stavby :**
- 10. Zdroje financovania stavby :**

### ***C. Predpokladané termíny prípravy, začatia a dokončenia stavby***

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| <b>1. Termíny prípravy</b> | Územné rozhodnutie :      |
|                            | Stavebné povolenie :      |
|                            | Projektová dokumentácia : |

**2. Termíny realizácie**    Začatie výstavby :  
Dokončenie výstavby :

Neoddeliteľnou súčasťou Listu stavby je Harmonogram prípravy a realizácie stavby

**D. Závery rezortnej expertízy**

1. Expertízne posúdenie technického riešenia stavby
2. Expertízne posúdenie opodstatnenosti navrhovaných nákladov stavby
3. Náklad, ktorý ministerstvo považuje za maximálnu cenu stavby

**E. Závery štátnej expertízy**

1. Expertízne posúdenie technického riešenia stavby
2. Expertízne posúdenie opodstatnenosti navrhovaných nákladov stavby
3. Náklad, ktorý MVRR SR považuje za maximálnu cenu stavby

**F. Verejné obstarávanie**

Súhlas s Oznámením pre Úrad pre verejné obstarávanie o uzavretí zmluvy na výber projektanta vydalo MDPT SR pod č. j. .... dňa .....

Súhlas s Oznámením pre Úrad pre verejné obstarávanie o uzavretí zmluvy na výber zhotoviteľa stavby vydalo MDPT SR pod č. j. .... dňa .....

Súhlas s Oznámením pre Úrad pre verejné obstarávanie o uzavretí zmluvy na výber stavebného dozoru vydalo MDPT SR pod č. j. .... dňa .....

**G. Výsledky kontroly počas prípravy a realizácie stavby**



**Protokol**  
**o vykonaní rezortnej expertízy**  
č. ....

**a) Identifikačná časť**

Dokumentácia stavby .....  
bola Ministerstvu dopravy, pôšt a telekomunikácií SR predložená na posúdenie rezortnou expertízou a určenie maximálnej ceny stavby podľa Metodického pokynu MDPT SR č. 1/2007 pre prípravu a realizáciu stavieb v pôsobnosti rezortu.

Názov predkladateľa žiadosti :	
Názov stavby :	
Miesto uskutočnenia stavby :	
Okres :	
Kraj :	
Navrhovaný rozpočet stavby :	

Predkladateľ ..... predložil na posúdenie dokumentáciu stavby ..... , ktorú v ..... 2007 vypracoval .....

**Zdôvodnenie dokumentácie stavby****Opis technického riešenia**Základné údaje**Členenie stavby**

V predloženej dokumentácii v úrovni stavebného zámeru má stavba nasledovné usporiadanie (podľa triedenia stavebných prác podľa klasifikácie stavieb) :

**2111 Cestné komunikácie**

021  
022  
023  
033

**2112 Miestne komunikácie**

130  
131  
132  
141

**2141 Mosty a nadjazdy**201  
203  
205  
206**2152 Priehrady**321  
322  
323**2153 Melioračné rozvody vody a zariadenia**

051

**2213 Diaľkové telekomunikačné siete a vedenia**661  
662  
669  
670**2214 Diaľkové elektrické rozvody**608  
609**2221 Miestne plynovody**701  
702**2222 Miestne potrubné rozvody**517  
519

Stavba sa bude realizovať v jednej etape (alebo v „x-počte“ etáp).

**Ekonomická časť dokumentácie stavby****Celkové náklady stavby**

Rekapitulácia výdavkov podľa položiek stavebného zámeru v CÚ ..... v tis. Sk

<b>Pol.</b>	<b>Názov položky</b>	<b>Náklady v tis. Sk bez DPH</b>
a)	Príprava stavby	
b)	Stavebná časť	
c)	Technologická časť	
d)	Zariadenie staveniska	
e)	Predpokladané vyvolané investície - predbežný odhad	
f)	Výkup pozemkov, odvody za vyňatie pôdy, patenty, licencie	
g)	Rozpočtová rezerva 8 - 12 %	
h)	Iné investície	
	<b>Kapitálové výdavky (a - h)</b>	
	Bežné výdavky	
	<b>Náklady spolu</b>	

## Hodnotenie efektívnosti

### b) Údaje o postupe pri posúdení dokumentácie stavby

Dátum predloženia žiadosti s prílohami :	
------------------------------------------	--

### Hodnotenie dokumentácie stavby podľa Metodického pokynu MDPT SR č. .... o vykonávaní rezortnej expertízy na stavebné zámery stavieb v pôsobnosti rezortu

Hodnotenie dokumentácie stavby z hľadiska :

- schválenej územnoplánovacej dokumentácie regiónov a obcí,
- konceptie rozvoja odvetvia,
- rozvojového programu priorít verejných prác,
- obsahu technickej a ekonomickej stránky dokumentácie s platnými právnymi predpismi a STN,
- efektívnosti navrhovaných variantov trás líniových stavieb,
- princípov ekonomickej efektívnosti,

Dňa ..... sa uskutočnilo na Ministerstve dopravy, pôšt a telekomunikácií SR rokovanie medzi zástupcami predkladateľa a ministerstva predmetom, ktorého bolo prerokovanie návrhu Protokolu o vykonaní rezortnej expertízy č. .... na dokumentáciu stavby .....

Záznam z rokovania tvorí Prílohu k protokolu o vykonaní rezortnej expertízy č. ....

### c) Záver protokolu

Zhodnotenie dokumentácie stavby z hľadiska súladu so :

- schválenou územnoplánovacou dokumentáciou regiónov a obcí,
- koncepciou rozvoja odvetvia,
- rozvojovým programom priorít verejných prác.

Zhodnotenie súladu návrhov dokumentácií stavieb s právnymi predpismi a so Slovenskými technickými normami.

Pevné zadefinovanie optimálneho variantu trasy líniovej stavby.

Určenie prípadných zmien riešených úsekov alebo ich častí.

Zhodnotenie ekonomickej efektívnosti stavby.

Určenie maximálnej ceny stavby.

Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií SR na základe Metodického pokynu MDPT SR .....  
**o vykonávaní rezortnej expertízy na dokumentáciu stavieb v pôsobnosti rezortu**  
**súhlasí**

s predloženou dokumentáciou stavby ..... a  
náklad

..... tis. Sk bez DPH a ..... tis. Sk s DPH v cenovej úrovni ..... roku .....

považuje za maximálnu cenu.

Dátum vypracovania Protokolu o vykonaní rezortnej expertízy :	
---------------------------------------------------------------	--

Meno, priezvisko a podpis spracovateľa Protokolu o vykonaní rezortnej expertízy :	
-----------------------------------------------------------------------------------	--

Meno, priezvisko a podpis generálneho riaditeľa sekcie, v ktorého pôsobnosti je útvár rezortnej expertízy :	
Meno, priezvisko a podpis generálneho riaditeľa (štatutárneho zástupcu) právnickej osoby, ktorá predložila žiadosť o vykonanie rezortnej expertízy :	
Protokol o vykonaní rezortnej expertízy schválil :  Odtlačok úradnej pečiatky ministerstva :	<p style="text-align: center;"> Ľubomír Vážny  minister dopravy, pôšt a telekomunikácií  Slovenskej republiky </p>

## **Koordinácia postupu prác oddelenia vnútrorezortnej expertízy s organizačnými útvarmi MDPT SR pri výkone rezortnej expertízy**

Expertízu realizuje :

### **SEKCIA STRATÉGIE, ZÁLEŽITOSTÍ EÚ A MEDZINÁRODNÝCH VZŤAHOV (2200)**

#### **Odbor stratégie (2210)**

#### **Oddelenie vnútrorezortnej expertízy (2212) :**

- uskutočňuje výkon rezortnej expertízy a zároveň vykonáva, pre všetky typy projektovej dokumentácie projektov dopravnej infraštruktúry činnosť ústredného prijímateľa, administrátora, koordinátora a gestora postupu prác z hľadiska výkonu rezortnej expertízy. Oddelenie vnútrorezortnej expertízy po prvotnej administrácii projektov postupuje jednotlivé projekty podľa ich špecifikácie na príslušné organizačné útvary Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky (ďalej len „MDPT SR“) v súlade s ich predmetmi činnosti vymedzenými Organizačným poriadkom MDPT SR.

Oddelenie vnútrorezortnej expertízy sekcie stratégie, záležitostí EÚ a medzinárodných vzťahov konzultuje, spolupracuje a koordinuje tie činnosti jednotlivých organizačných útvarov MDPT SR, ktoré prispievajú k riešeniu procesu rezortnej expertízy. V rámci jednotlivých organizačných útvarov sú to nasledovné činnosti:

### **A. SEKCIA CESTNEJ DOPRAVY A POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÍ (2300)**

#### **Odbor pozemných komunikácií (2330) :**

1. rieši dopravné situácie na cestnej sieti na základe analýzy Slovenskej správy ciest a Národnej diaľničnej spoločnosti, a. s.,
2. vykonáva koordinačnú, metodickú a rozhodovaciu činnosť v oblasti vypracovávania technických štúdií ciest a diaľnic,
3. vykonáva koordinačnú, metodickú a spolu rozhodovaciu činnosť v oblasti posudzovania vplyvov stavieb, ciest a diaľnic na životné prostredie,
4. posudzuje stavebné zámery ciest a diaľnic,
5. spolupracuje pri vykonávaní štátnej expertízy pre stavby ciest a diaľnic,
6. zabezpečuje podklady za oblasť cestnej infraštruktúry pre vydávanie stanovísk rezortu dopravy v procese územného plánovania,
7. schvaľuje „Dohodu o účelovosti použitia finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu v príslušnom roku NDS, a. s.“ medzi MDPT SR a Národnou diaľničnou spoločnosťou, a. s. a kontroluje jej plnenie,
8. koordinuje proces verejného obstarávania investičných akcií schválených vládou SR zabezpečovaných NDS, a. s. a SSC,
9. vykonáva kontrolnú činnosť v rámci kontrolných dní na vybraných stavbách diaľnic, rýchlostných ciest a ciest I. triedy,
10. vykonáva koordináciu plánovania a financovania v oblasti pozemných komunikácií v rámci MDPT SR.

#### **Oddelenie regulácie pozemných komunikácií (2331) :**

1. vykonáva pôsobnosť špeciálneho stavebného úradu pre diaľnice a cesty pre motorové vozidlá :
  - oznamuje stavebníkovi, že proti uskutočneniu drobnej stavby alebo stavebnej úpravy nemá námietky, alebo mu určí, že ohlásenú drobnú stavbu, úpravu alebo udržiavacie práce možno uskutočniť len na základe stavebného povolenia,
  - vydáva záväzné stanoviská k územnému konaniu stavieb v rozsahu svojej pôsobnosti,
  - uskutočňuje konanie a vydáva stavebné povolenie,
  - uskutočňuje konanie a vydáva povolenie na zmenu stavby pred jej dokončením
  - uskutočňuje konanie a vydáva rozhodnutie o predĺžení platnosti stavebného povolenia,
  - uskutočňuje konanie a vydáva kolaudačné rozhodnutie na stavbu, ktorá vyžadovala stavebné povolenie,
  - uskutočňuje konanie a vydáva časovo obmedzené povolenie na predčasné užívanie stavby,
  - uskutočňuje konanie a vydáva rozhodnutie o zmene v užívaní stavby,

- uskutočňuje konanie a vydáva rozhodnutia o zastavení konania,
  - uskutočňuje konanie a nariaďuje alebo povoľuje odstraňovanie stavby,
  - uskutočňuje konanie a nariaďuje urobiť nápravu na stavbe (štátny stavebný dohľad),
  - uskutočňuje konanie a rozhoduje o zastavení prác na stavbe (štátny stavebný dohľad),
2. udeľuje súhlas s technickým riešením odlišným od slovenských technických noriem,
  3. riadi, kontroluje a metodicky usmerňuje výkon štátnej správy, uskutočňovaný krajskými úradmi pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie, obvodnými úradmi pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie a obcami ako prenesený výkon štátnej správy, v rozsahu svojej pôsobnosti,
  4. vypracováva stanoviská k projektovej dokumentácii stavieb s ohľadom na ochranu diaľnic a ciest pre motorové vozidlá.

## **B. SEKCIA ŽELEZNIČNEJ DOPRAVY A DRÁH (2400)**

### **Odbor dráh (2410)**

#### **Oddelenie regulácie dráh (2411) :**

1. povoľuje výnimky z technických noriem a predpisov, kde je k tomu oprávnený a vyjadruje sa k žiadostiam o výnimku v ostatných prípadoch (vrátane UTZ),
2. navrhuje a vyjadruje sa k návrhom technických noriem týkajúcich sa určených technických zariadení (UTZ) a kontajnerov, súvisiacich s výkonom pôsobnosti štátneho odborného dozoru, navrhuje a vyjadruje sa aj k návrhom ostatných technických noriem súvisiacich so železničnou a kombinovanou dopravou.

#### **Odbor železničnej dopravy (2420) :**

1. pripravuje podklady pre návrh štátneho rozpočtu, jeho rozpisu a spracováva návrh štátneho záverečného účtu za oblasť železničnej dopravy a železničnej infraštruktúry,
2. spoluzúčastňuje sa na vecnom posúdení prípravy a vyhodnotenia podnikateľského plánu železničných spoločností,
3. spracováva podklady k rozborom a analýzám ekonomického vývoja v železničnej osobnej a nákladnej doprave a za oblasť infraštruktúry,
4. pripravuje podklady pre návrh štátneho rozpočtu, jeho rozpisu pre návrh štátneho záverečného účtu za časť železničnej infraštruktúry.

## **C. SEKCIA CIVILNÉHO LETECTVA A VODNEJ DOPRAVY (2500)**

### **Odbor civilného letectva (2510) :**

- dáva súhlas na zriadenie letísk, ich podstatnú zmenu alebo zrušenie a súhlas na zriadenie stavieb na prenajatých pozemkoch verejného letiska.

#### **Odbor vodnej dopravy (2520) :**

1. určuje územie verejných prístavov po prerokovaní s príslušným orgánom územnej samosprávy; dáva súhlas na zriadenie dočasnej stavby vo verejnom prístave,
2. zabezpečuje rozvoj vnútrozemskej vodnej dopravy, určuje jej potreby a zastupuje jej záujmy pri budovaní a úpravách vodných ciest a prístavov podľa zákona o vnútrozemskej plavbe a súvisiacich predpisov,
3. spolupracuje pri tvorbe technických noriem (štandardov), európskych technických noriem a slovenských technických noriem a predpisov v rámci pôsobnosti odboru,
4. sleduje vývoj prepravy a materiálno-technickej základne vodnej dopravy v rámci dopravnej sústavy z hľadiska ekologickej, energetickej, materiálnej a investičnej náročnosti,
5. posudzuje návrhy na výstavbu nových prístavných a prekládkových kapacít nákladnej a osobnej vodnej dopravy a na rekonštrukciu a modernizáciu existujúcich prístavov,
6. sleduje uplatňovanie zásad ochrany životného prostredia z hľadiska minimalizácie negatívnych dopadov vodnej dopravy na ekológiu pri prevádzke plavidiel a prístavov.

## **D. SEKCIA RIADENIA PROJEKTOV (2700)**

### **Odbor koordinácie projektov Európskej únie (2710) :**

1. plní funkciu koordinátora podkladov, ekonomických a iných analýz pre MDPT SR navonok,
2. koordinuje prípravu a realizáciu programov a projektov cezhraničnej spolupráce INTERREG a európskej teritoriálnej spolupráce za oblasť dopravy,
3. koordinuje prípravu a realizáciu projektov TEN-T v sektore dopravy.

#### **Oddelenie technickej pomoci, monitorovania a hodnotenia (2711) :**

1. v rámci hlavných úloh :
  - zabezpečuje evidenciu všetkých projektov, ktoré sú iniciované, posudzované alebo prijímané,

- spracováva a spravuje centrálnu databázu všetkých projektov, vedie databázu zdrojov financovania projektov,
  - vykonáva priebežné hodnotenie opatrení a príslušných ukazovateľov monitorovania Operačného programu Základná infraštruktúra, Priorita 1, Dopravná infraštruktúra,
  - zabezpečuje systém hodnotenia a monitorovania Operačného programu Doprava 2007 – 2013 na úrovni projektov v súlade s postupmi uvedenými v Internom manuáli procedúr MDPT SR,
  - na základe podkladov z príslušných odborov predkladá odhady očakávaných výdavkov Riadiacemu orgánu Operačného programu Základná infraštruktúra.
2. metodicky riadi, organizuje a koordinuje prípravu a realizáciu projektov Technickej pomoci v súlade s potrebami implementácie projektov dopravnej infraštruktúry,
  3. vykonáva zadávanie údajov pri projektoch TA do monitorovacieho systému ITMS – v súlade s IM procedúr na úrovni riadenia ŠF a KF.

### **Odbor projektov cestnej infraštruktúry (2720)**

#### **Oddelenie prípravy projektov cestnej infraštruktúry (2721) :**

1. monitoruje a kontroluje prípravu a realizáciu jednotlivých projektov diaľnic, rýchlostných ciest a ciest I. triedy spolufinancovaných z fondov EÚ v celom procese ich prípravy a výstavby a pravidelne informuje o ich plnení Koordinačný výbor / Monitorovací výbor MDPT SR v nasledovných oblastiach :
  - vykonáva koordinačnú, metodickú, posudzovaciu a rozhodovaciu činnosť v oblasti vypracovávaní, posudzovania a schvaľovania technických štúdií ciest a diaľnic,
  - vykonáva koordinačnú, metodickú, posudzovaciu a spoložhodovaciu činnosť v oblasti posudzovania vplyvov stavieb ciest a diaľnic na životné prostredie,
  - posudzuje stavebné zámery ciest a diaľnic a vyjadruje sa k stavebným zámerom,
  - spolupracuje pri vykonávaní štátnej expertízy pre stavby ciest a diaľnic, spolupracuje s oddelením vnútrorezortnej expertízy odboru stratégie,
  - pripravuje podklady za oblasť cestnej infraštruktúry pre vydávanie stanovísk rezortu dopravy v procese územného plánovania.
2. vykonáva posudzovaciu činnosť vo vzťahu k NDS, a. s. v oblastiach : výročná správa, podnikateľský a finančný plán, koncepcie rozvoja v spolupráci s odborom pozemných komunikácií,
3. vykonáva :
  - overovanie súladu projektov z oblasti cestnej infraštruktúry s národnými politikami a politikami EÚ,
  - vyhodnocovanie analýzy nákladov a výnosov pripravovaných projektov podľa pravidiel EÚ, vrátane priamych a nepriamych vplyvov na zamestnanosť,
  - poskytovanie informácií o ekonomickej výhodnosti pripravovaných projektov a ich hospodárskych a sociálnych prínosov v strednodobom horizonte, ktoré musia byť úmerné použitým zdrojom.

#### **Oddelenie implementácie projektov cestnej infraštruktúry (2722) :**

1. metodicky riadi, organizuje, koordinuje a zabezpečuje činnosť technickej pomoci programu ISPA v súlade s potrebami implementácie projektov cestnej infraštruktúry :
  - organizuje proces verejného obstarávania,
  - pripravuje súťažné podklady, vyhlásenie verejného obstarávania a navrhuje zloženie hodnotiacej komisie,
  - zúčastňuje sa procesu verejného obstarávania ako hodnotiaci člen komisie pre verejné obstarávanie,
  - predkladá správy hodnotiacej komisie verejného obstarávania k schváleniu na EK.
2. v procese prípravy projektu :
  - kontroluje v spolupráci s oddelením prípravy projektov cestnej infraštruktúry stav prípravy projektov (zámer-dokumentácia pre posúdenie vplyvov na životné prostredie, stavebný zámer pre vykonanie štátnej expertízy, dokumentáciu pre územné rozhodnutie), poskytuje informácie o stave projektov pre KV/MV MDPT SR,
  - vypracováva stanoviská k dokumentácii pre stavebné povolenie, overuje súlad s predchádzajúcimi stupňami dokumentácií, ako aj so Stratégiou rozvoja dopravnej infraštruktúry SR s politikami EÚ.
3. v procese verejného obstarávania :
  - metodicky riadi, koordinuje a kontroluje prípravu súťažných podkladov verejného obstarávania na zhotoviteľa prác a na výkon činností externého stavebného dozoru,
  - pripomienkuje a schvaľuje zadávacie podmienky tendrovej dokumentácie z formálneho a vecného hľadiska,
  - pripomienkuje a schvaľuje oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania,
  - udeľuje súhlas so začatím verejného obstarávania,
  - je pozorovateľom/členom hodnotiacej komisie pri procese verejného obstarávania,

- pripravuje správy o zistených nezrovnalostiach v procese verejného obstarávania,
  - vyjadruje sa k návrhu zmluvy so zhotoviteľom prác a stavebným dozorom.
4. koordinuje prípravu a realizáciu projektov TEN-T z oblasti cestnej infraštruktúry (príprava, verejné obstarávanie a realizácia projektov),
  5. zabezpečuje archiváciu kompletnej dokumentácie pre všetky projekty ERDF, KF, TEN-T, ISPA, PHARE, EIB, JBIC a ich sprístupnenie pre rôzne kontrolne orgány (EK, NKÚ, MF SR),
  6. vykonáva činnosti súvisiace s prípravou a posudzovacou fázou návrhu systému financovania formou PPP v oblasti výstavby diaľnic v podmienkach SR.

#### **Odbor projektov železničnej infraštruktúry (2730)**

##### **Oddelenie prípravy projektov železničnej infraštruktúry (2731) :**

1. monitoruje a kontroluje prípravu a realizáciu jednotlivých projektov železničnej infraštruktúry, infraštruktúry intermodálnej prepravy a verejnej osobnej dopravy spolufinancovaných z fondov EÚ v celom procese ich prípravy a pravidelne informuje o ich plnení Koordinačný výbor/Monitorovací výbor MDPT SR v nasledovných oblastiach :
  - vykonáva koordinačnú, metodickú, posudzovaciu a rozhodovaciu činnosť v oblasti vypracovávania, posudzovania a schvaľovania štúdií železničnej infraštruktúry, infraštruktúry intermodálnej prepravy a verejnej osobnej dopravy,
  - vykonáva posudzovaciu a spolurozhodovaciu činnosť v oblasti posudzovania vplyvov stavieb železničnej infraštruktúry, infraštruktúry intermodálnej prepravy na životné prostredie,
  - spolupracuje pri vykonávaní štátnej expertízy pre stavby železničnej infraštruktúry, intermodálnej prepravy s oddelením vnútrorezortnej expertízy odboru stratégie,
2. vykonáva :
  - overuje súlad projektov z oblasti železničnej infraštruktúry, infraštruktúry intermodálnej prepravy a verejnej osobnej dopravy s národnými politikami a politikami EÚ,
  - vyhodnocuje analýzy nákladov a výnosov pripravovaných projektov podľa pravidiel EÚ, vrátane priamych a nepriamych vplyvov na zamestnanosť,
  - poskytuje informácie o ekonomickej výhodnosti pripravovaných projektov a ich hospodárskych a sociálnych prínosov v strednodobom horizonte, ktoré musia byť úmerné použitým zdrojom.

##### **Oddelenie implementácie projektov železničnej infraštruktúry (2732) :**

- kontroluje proces verejného obstarávania na zhotoviteľa prác, projektovej dokumentácie a na výkon externého stavebného dozoru.



# OZNAMOVACIA ČASŤ

MDPT SR

Sekcia pošty a telekomunikácií

## Vydanie príležitostných poštových známok

### „100 rokov Slovenskej ligy v Amerike“

#### Známka č. 396

Slovenská pošta, a. s., vydáva dňa 15. 5. 2007 príležitostnú poštovú známku „100 rokov Slovenskej ligy v Amerike“ nominálnej hodnoty 22 Sk.

Na známke je umelecké stvárnenie pôvodného znaku Slovenskej ligy v Amerike, v ktorom výrazne vyniká heslo „Za tú našu slovenčinu“. Bielo-modro-červené stuhy na známke reprezentujú národné farby Slovákov a zároveň pripomínajú ich novú vlasť – USA.



Známku s rozmermi 34 x 27 mm vrátane perforácie (na šírku) vytlačila viacfarebnou ofsetovou technikou tlačiareň Poštovní tiskárna cenin Praha, a. s., na tlačových listoch s 50 známkami.

Súčasne sa vydáva obálka prvého dňa vydania vrátane pečiatky prvého dňa vydania s domicilom Bratislava. Na FDC je portrét jedného zo zakladateľov a prvého predsedu SLvA Štefana Furdeka a náčrt titulky dvoch najvýznamnejších štátoprávných dokumentov, spracovaných SLvA – Clevelandskej a Pittsburgskej dohody. Autorom rytiny FDC je Mgr. art Vierošlav Ondrejčka. FDC technikou oceľotlače z plochej platne vytlačila tlačiareň TAB, s. r. o., Bratislava.

Autorom výtvarných návrhov známky a FDC je akad. mal. Peter Augustovič.

Známka platí vo vnútroštátnom i medzinárodnom poštovom styku od 15. 5. 2007 až do odvolania.

### „EUROPA 2007 – 100 rokov skautingu“

#### Známka č. 397

Slovenská pošta, a. s., vydáva dňa 30. 5. 2007 príležitostnú poštovú známku „EUROPA 2007 – 100 rokov skautingu“ nominálnej hodnoty 18 Sk.



Motívom známky je štylizovaná kresba skautov športujúcich na zelenej lúke. V ľavom hornom rohu známky je emblém skautingu.

Známku s rozmermi 44 x 27 mm vrátane perforácie (na šírku) vytlačila viacfarebnou ofsetovou technikou tlačiareň CARTOR, Francúzsko, na upravených tlačových listoch s 10 známkami.

Súčasne sa vydáva obálka prvého dňa vydania vrátane pečiatky prvého dňa vydania s domicilom Bratislava. Na FDC je kresba postavičiek zobrazujúca číslo 100. FDC ofsetovou technikou vytlačila tlačiareň TAB, s. r. o., Bratislava.

Autorom výtvarných návrhov známky a FDC je akad. mal. Peter Uchnár.

Známka platí vo vnútroštátnom i medzinárodnom poštovom styku od 30. 5. 2007 až do odvolania.

## Vydanie výplatnej poštovej známky

### „Známka deťom – Janko Hraško“

Známka č. 398

Slovenská pošta, a. s., vydáva 30. 5. 2007 výplatnú poštovú známku „Známka deťom – Janko Hraško“ nominálnej hodnoty 10 Sk.

Na známke je rozprávková postavička Janko Hraško.



Známku s rozmermi 27 x 34 mm vrátane perforácie (na výšku) vytlačila viacfarebnou ofsetovou technikou tlačiareň CARTOR, Francúzsko, na tlačových listoch s 50 známkami.

Autorom grafickej úpravy pôvodnej ilustrácie akad. mal. Štefana Cpina je Peter Cpin.

Známka platí vo vnútroštátnom i medzinárodnom poštovom styku od 30. 5. 2007 až do odvolania.



---

VESTNÍK MDPT SR. **Vydavateľ:** Ministerstvo dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky, reg. č. 771/93. **Redakcia, administrácia, tlač:** Výskumný ústav dopravný, a. s., Veľký Diel 3323, 010 08 Žilina, fax: 041/5652 883. Vychádza podľa potreby. **Zodpovedný redaktor:** Mgr. Alena Devečková, tel. 041/5686 246, 5655 490, e-mail: deveckova@vud.sk. **Ročné predplatné** sa určuje za dodávku všetkých výťažkov ročníka a od predplatiteľov sa vyberá vopred. **Účet pre predplatné:** VÚB Žilina, č. ú. 63631-432/0200, IČO: 36 402 672, IČ DPH: SK2020099785. ISSN 1335-9789